

中國融保金融集團有限公司 China Assurance Finance Group Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)
股份代號 Stock Code: 8090

2013 Annual report 年報

CHARACTERISTICS OF THE GROWTH ENTERPRISE MARKET (THE "GEM") OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED (THE "STOCK EXCHANGE")

GEM has been positioned as a market designed to accommodate companies to which a higher investment risk may be attached than other companies listed on the Stock Exchange. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration. The greater risk profile and other characteristics of GEM mean that it is a market more suited to professional and other sophisticated investors.

Given the emerging nature of companies listed on GEM, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and the Stock Exchange take no responsibility for the contents of this report, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this report.

This report, for which the directors (the "**Directors**") of China Assurance Finance Group Limited (the "**Company**") collectively and individually accept full responsibility, includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on GEM of the Stock Exchange (the "**GEM Listing Rules**") for the purpose of giving information with regard to the Company. The Directors, having made all reasonable enquiries, confirm that to the best of their knowledge and belief the information contained in this report is accurate and complete in all material respects and not misleading or deceptive, and there are no other matters the omission of which would make any statement herein or this report misleading.

This report will remain on the "Latest Company Announcements" page of the GEM website at www.hkgem.com for a minimum period of 7 days from the date of its publication and on the Company's website at www.cafgroup.hk.

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板之定位,乃為相比起其他在聯交所上市之公司帶有較高投資風險之公司提供一個上市之市場。有意投資之人士應了解投資於該等公司之潛在風險,並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他 特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市公司新興之性質所然,在創業板買賣之證券可能會較於主板買賣之證券承受較大之市場波動風險,同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本報告之內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表 任何聲明,並明確表示概不就因本報告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何 責任。

本報告之資料乃遵照聯交所創業板證券上市規則(「**創業板上市規則**」)而刊載,旨在提供有關中國融保金融集團有限公司(「**本公司**」)之資料。本公司各董事(「**董事**」)願就本報告之資料共同及個別地承擔全部責任。各董事在作出一切合理查詢後,確認就其所知及所信,本報告所載資料在各重要方面均屬準確及完備,沒有誤導或欺詐成份,且並無遺漏任何事項,足以令致本報告或其所載任何陳述產生誤導。

自刊發日期起計,本報告將至少一連七日刊載於創業板網站www.hkgem.com之「最新公司公告」內及本公司網站 www.cafgroup.hk內。

Contents 目錄

		Pages 頁次
Corporate Information	公司資料	2
Financial Summary	財務概要	5
Chairman's Statement	主席報告	7
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	9
Comparison of Business Objectives with Actual Business Progress	業務目標與實際業務進度 之比較	22
Biographical Details of Directors and Senior Management	董事及高級管理人員履歷	27
Report of the Directors	董事會報告	34
Corporate Governance Report	企業管治報告	50
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告	63
Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面收益表	65
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	66
Statement of Financial Position	財務狀況表	67
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	68
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	69
Notes to the Financial Statements	財務報表附註	71

DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Chang Hoi Nam (Chief Executive Officer)

Mr. Pang Man Kin Nixon (Vice Chairman)

Mr. Chen Xiao Li

Non-executive Director

Mr. Chang Xi Min (Chairman)

Independent Non-executive Directors

Mr. Chan Kai Wing

Mr. Lam Raymond Shiu Cheung

Mr. Chow Shiu Ki

COMPANY SECRETARY

Ms. Wong Po Ling Pauline

COMPLIANCE OFFICER

Mr. Chen Xiao Li

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Mr. Pang Man Kin Nixon

Ms. Wong Po Ling Pauline

AUDIT COMMITTEE

Mr. Chan Kai Wing (Committee Chairman)

Mr. Lam Raymond Shiu Cheung

Mr. Chow Shiu Ki

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Chan Kai Wing (Committee Chairman)

Mr. Lam Raymond Shiu Cheung

Mr. Pang Man Kin Nixon

董事

執行董事

張凱南先生(行政總裁)

彭文堅先生(副主席)

陳小利先生

非執行董事

張西銘先生(主席)

獨立非執行董事

陳繼榮先生

林兆昌先生

周肇基先生

公司秘書

王寶玲女士

合規主任

陳小利先生

法定代表

彭文堅先生

王寶玲女士

審核委員會

陳繼榮先生(委員會主席)

林兆昌先生

周肇基先生

薪酬委員會

陳繼榮先生(委員會主席)

林兆昌先生

彭文堅先生

Corporate Information

公司資料

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Lam Raymond Shiu Cheung (Committee Chairman)

Mr. Chang Hoi Nam Mr. Chan Kai Wing

PRINCIPAL BANKERS

Zhangjiakou City Commercial Bank Bank of China, Zhangjiakou Branch, Hebei Province China Merchants Bank, Xiamen Branch Industrial Bank Co., Ltd, Xiamen Wen Bin Branch

COMPLIANCE ADVISOR

First Shanghai Capital Limited
19th Floor, Wing On House,
71 Des Voeux Road Central, Hong Kong

AUDITOR

BDO Limited Certified Public Accountants 25th Floor, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

REGISTERED OFFICE

Cricket Square, Hutchins Drive P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Units 03-05, 17th Floor, K. Wah Centre 191 Java Road, North Point Hong Kong

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Units 71, 72 and 73, Level 6 of Tower 4, Fortune Centre No. 3 Shi Fu Main Street West, Gao Xin District, Zhangjiakou City, Hebei Province, The People's Republic of China

提名委員會

林兆昌先生(委員會主席) 張凱南先生 陳繼榮先生

主要往來銀行

張家口商業銀行 中國銀行張家口分行 招商銀行廈門分行 興業銀行廈門文濱支行

合規顧問

第一上海融資有限公司 香港中環德輔道中71號 永安集團大廈19樓

核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師 香港 干諾道中111號 永安中心25樓

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

香港主要營業地點

香港 北角渣華道191號 嘉華國際中心17樓03-05室

總辦事處及中華人民共和國 主要營業地點

中華人民共和國河北省張家口市 高新區市府西大街3號 財富中心第4座6層71、72及73號室

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER AGENT IN THE CAYMAN ISLANDS

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, P. O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited

26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

(Existing Public Office until 30 March 2014)

Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

(New Public Office with effect from 31 March 2014)

WEBSITE

www.cafgroup.hk

STOCK CODE

8090

於開曼群島之股份過戶及登記總處

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands

於香港之股份過戶及登記分 處

卓佳證券登記有限公司

香港 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

(現有之公眾櫃位將運作至二零一四年三月 三十日)

香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

(新公眾櫃位將由二零一四年三月三十一日 起運作)

網址

www.cafgroup.hk

股份代號

8090

Financial Summary 財務概要

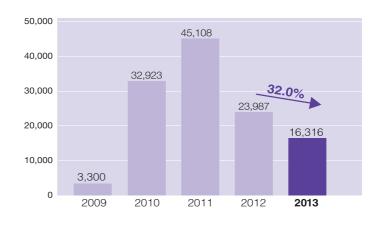
Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

					- 1 22	
		2013	2012	2011	2010	2009
		二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年	二零零九年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
RESULTS	業績					
Revenue	收益	16,316	23,987	45,108	32,923	3,300
Other Income	其他收入	3,296	2,481	764	614	2,877
Administrative and operating						
expenses	行政及營運開支	(23,650)	(15,586)	(10,600)	(8,248)	(3,064)
Listing expenses	上市開支	_	(3,633)	(8,274)	_	_
Equity-settled	以股份為基準付款					
share-based payment expenses	(以股本結算)					
. , , , ,	開支	(2,515)	(11,571)	_	_	_
Finance cost	財務成本	(1,863)	_	_	_	
(Loss)/profit before income tax	所得税前(虧損)					
. , ,	/溢利	(8,416)	(4,322)	26,998	25,289	3,113
Income tax expense	所得税開支	(2,696)	(4,515)	(9,456)	(7,277)	(978)
(Loss)/profit for the year	本年度(虧損)					
	/溢利	(11,112)	(8,837)	17,542	18,012	2,135
(Loss)/profit for the year	應佔本年度(虧損)					
attributable to:	/溢利:					
Owners of the Company	本公司擁有人	(11,172)	(9,486)	16,174	17,112	1,975
Non-controlling interests	非控股權益	60	649	1,368	900	160
		(11,112)	(8,837)	17,542	18,012	2,135

As at 31 December 於十二月三十一日

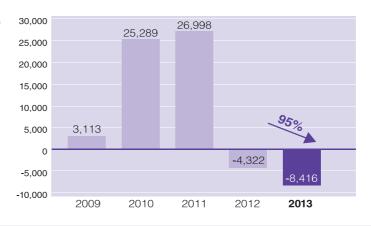
		2013	2012	2011	2010	2009	
		二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年	二零零九年	
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債						
Total assets	總資產	291,134	228,405	189,437	168,260	161,913	
Total liabilities	總負債	(81,428)	(31,102)	(136,884)	(137,224)	(151,585)	
Net assets		209,706	197,303	52,553	31.036	10,328	
Non-controlling interests	非控股權益	(7,083)	· ·	(6,374)	(6,006)	(5,106)	
Equity attributable to aware	本公司擁有人						
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人 應佔權益	202,623	190,280	46,179	25,030	5,222	

Revenue 收益 (in RMB'000) (人民幣千元)

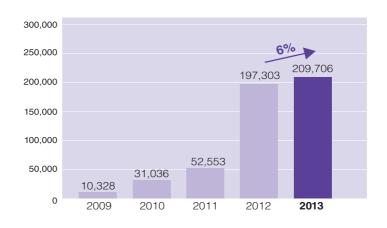


Profit /(Loss) before income tax 所得税前 溢利/(虧損)

(in RMB'000) (人民幣千元)



Net Assets 資產淨值 (in RMB'000) (人民幣千元)



Chairman's Statement 主席報告

On behalf of the board of Directors (the "Board"), I am pleased to present to all of our shareholders (the "Shareholders") and the public the annual report of China Assurance Finance Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the year ended 31 December 2013.

本人謹此代表董事會(「**董事會**」) 欣然向股東 (「**股東**」) 及公眾呈報中國融保金融集團有限 公司(「**本公司**」) 及其附屬公司(統稱「**本集** 團」) 於截至二零一三年十二月三十一日止年 度之年報。

In 2013, global industrial production and trade was weak while the international financial markets continued to be volatile, and world economic growth continued to decline slightly. The People's Republic of China (the "PRC") is facing a perplexing external economic environment. In the PRC, the government implemented macroeconomic transformation and upgrading policies in order to achieve sustainable growth. According to China's National Bureau of Statistics, gross domestic product (GDP) of the PRC grew by 7.7% in 2013, which was the same as 2012. But the slowdown in the real economic growth rate in the PRC directly affected the business operation of small and medium-sized enterprises ("SMEs"), which is the main service recipient of the Group's financial guarantee business. The Group's business is facing challenges.

二零一三年,全球工業生產及貿易疲弱,國際金融市場持續波動,世界經濟增長持續微跌。中華人民共和國(「中國」)所面對之外界經濟環境複雜多變。在中國,政府實行宏觀經濟轉營升級政策,以達到可持續增長。根據中國國家統計總局資料,中國國內生產總值(GDP)於二零一三年增長7.7%,與二零一二年相同。然而,中國實際上經濟增長放緩,直接影響中小型企業(「中小企業」)經營業務,而中小企業乃本集團融資擔保業務之主要服務對象。本集團業務正面臨挑戰。

Additionally, the PRC government continued to its macroeconomic tightening of the real estate industry during the year. The pace in real estate construction and development projects inevitably slowed down, which has impacted the majority of the Group's customers who are mostly engaged in real estate-related businesses in the PRC.

此外,中國政府在年內持續在宏觀經濟上收緊房地產行業。房屋建設及開發項目之步伐 難免放緩,對本集團大部分客戶(主要在中國從事房地產相關業務)造成影響。

Although the PRC's economic growth has been slowing down, GDP has hit a large volume after the country's rapid development in recent decades. Thus, even though growth is slightly slower, the growth volume is still of a very considerable amount. According to the China National Bureau of Statistics data, the PRC's GDP in 2013 reached RMB56.8845 trillion, an increase of nearly RMB5 trillion compared with 2012. This increment is equivalent to the annual total GDP of the PRC in 1994. In such a large economy, the financing needs of SMEs in the PRC (an important part of the PRC's economy) are still very high. During the year, revenue from the Group's financial guarantee business has increased by approximately 21%, which shows that the Group's business continues to maintain good growth momentum under this complex economic environment.

雖然中國經濟增長放緩,惟GDP在過去數十年急速發展下已達龐大數字。故此,即使增長略降,增長金額仍然可觀。根據中國國家統計總局數據,中國二零一三年GDP達人民幣568,845億元,比二零一二年上升近50,000億元,增幅相當於中國一九九四年全年GDP總值。在此龐大經濟體,中國中小企(中國經濟之主要組成部分)之融資需要仍然極大。年內,本集團融資擔保業務收入上升約21%,顯示本集團業務在此複雜經濟環境下繼續保持良好增長勢頭。

Chairman's Statement

主席報告

The Chinese State Council published (Opinion on financial support for the implementation of small and micro enterprise development*) on August 8, 2013, which called for an increase in the credit rating service for SMEs. The policy statement illustrates that the national macroeconomic policies are favorable to the long-term development of the financial guarantee industry in the PRC.

中國國務院在二零一三年八月八日發出「關於金融支持小微企業發展的實施意見」,要求增加中小企業之信貸評級服務。該政策聲明顯示國家宏觀經濟政策對中國融資擔保行業長期發展有利。

Meanwhile, the Group is committed to further diversifying our business scope and expanding revenue resources, so as to help the Group reduce risks and improve profitability. We have announced that from April 2013, 廣東合利金融科技服務有限公司 (Guangdong Heli Financial Technology Services Co., Ltd.* "Heli Financial Technology") and the Group shall begin a series of cooperation efforts and utilize the existing platform of Heli Financial Technology to apply for a national third-party payment and settlement license in the PRC (the "License"). The Board believes, after successfully obtaining the License, the business plan of the two companies will help the Group expand the existing business and provide SMEs a more comprehensive financing platform.

此外,本集團正致力進一步多元化業務範疇及擴大收入來源,協助本集團減少風險及增進盈利能力。我們宣佈,自二零一三年四月起,廣東合利金融科技服務有限公司(「合利金融科技」)與本集團將會開始多項合作,運用合利金融科技之現有平台,在中國申請全國性之第三方支付及結算牌照(「該牌照」)。董事會相信,成功取得該牌照後,兩家公司之間的商業計劃將有助本集團擴大其現有等。務,並向中小企業提供更全面之融資平台。

The Group believes although the economic environment is complex, we consistently strive to explore new businesses with great potential, such as the one mentioned above, and consolidate the existing financial guarantee business. Thus, the Group can still maximize the returns to shareholders and further reduce risks. Meanwhile, we will also continue to look for opportunities to expand the service platform, enhance the quality of our services as well as strengthen the Group's risk control. We will benefit all shareholders, partners and the community with our excellent operating results.

本集團相信,縱使經濟環境錯綜複雜,我們仍一直全力開拓具高潛力之新業務(如上文所述者),同時整合現有金融擔保業務。故此,本集團仍可盡量加大股東回報並進一步減少風險。同時,我們亦將繼續物色擴大服務平台、增進服務質素及加強本集團風險管理之機會。我們會以卓越經營業績為全體股東、夥伴及社會帶來回報。

Finally, I would like to express my sincere gratitude to the Group's Directors, management team and staff members for their dedication and hard work, our customers for their confidence and support for our business, and our business partners, investors, shareholders and professional parties for their trust and support.

最後,本人謹此向本集團之董事、管理團隊 及員工就其奉獻及辛勞致以衷心感謝,亦向 本集團客戶就其對本集團業務之信心及支持 以及本集團商業夥伴、投資者、股東及專業 人士之信賴及支持深表謝意。

Chang Xi Min

Chairman

24 March 2014

* For identification purpose only

主席 張西銘

二零一四年三月二十四日

*僅供識別

管理層討論及分析

INFORMATION ON THE GROUP

The Group is primarily engaged in the business of providing financial guarantee services, performance guarantee services and advisory services in the PRC.

In respect of the financial guarantee services, in principle, the Group facilitates SMEs by acting as the guarantor for them to secure credit facilities from lending banks.

The Group also provides its customers with performance guarantees, guaranteeing that the customers will perform their contractual obligations to the counter-parties in relation to, inter alia, delivery of goods, services contracts and other obligations. Save for the aforesaid, the Group is also permitted to provide various kinds of performance guarantees, including without limitation, provision of contract tendering, bidding guarantee, trade-related guarantees and litigation bond, which are yet to be provided by the Group.

In addition to the provision of guarantee services, the Group also provides its customers with advisory services. The advisory services aim to strengthen (i) the customers' communication with the lending banks, financial institutions or their counter-parties; and (ii) the understanding on the recent developments of financing regulations, and policies and market practices. With the Group's knowledge of banks' credit assessment practice, the Group is able to assist its customers in improving their financial, accounting and management systems and presentation.

The Company's Shares was listed on GEM of the Stock Exchange since 6 January 2012.

BUSINESS REVIEW

Global economy continued to be impacted by the financial crisis and the debt crisis in Europe in 2013. The Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), comprising 34 member countries, announced that total gross domestic product ("GDP") of its member countries in 2013 has increased by 1.3%, down from 1.5% in 2012. Overall global economic recovery remained fragile. China's GDP reached approximately RMB56.9 trillion in 2013 and represented an annual growth rate of 7.7%, which was slightly better than the official target of 7.5%. China is aiming to maintain strong growth while rebalancing its economy. In addition, China will also retain a stable and prudent monetary policy. Based on the adjustment of the PRC government policy, the Group will take advantage of the market opportunities to further consolidate, expand and diversify our business, and increase the Group's profitability in order to achieve a comprehensive and balanced development.

本集團之資料

本集團主要於中國從事提供融資擔保服務、 履約擔保服務及顧問服務之業務。

就融資擔保服務而言,本集團基本上透過擔當中小企業之擔保人,促進中小企業從貸款 銀行取得信貸融資。

本集團亦向客戶提供履約擔保,並向客戶的 合同相對方保證客戶將履行有關合約責任, 包括貨物交付、服務及其他責任。除上文所 述外,本集團亦獲准提供各種履約擔保,包 括但不限於投標擔保、貿易相關擔保及訴訟 保全擔保,惟本集團尚未提供有關擔保。

除提供擔保服務外,本集團向客戶提供顧問服務。顧問服務旨在加強(i)客戶與貸款銀行、金融機構或彼等之相對方之溝通;及(ii)客戶對融資法規及政策以及市場慣例之近期發展之了解。憑藉本集團對銀行信貸評估慣例之認識,本集團能夠協助客戶改善財務、會計、管理系統及表述方式。

本公司股份於二零一二年一月六日在聯交所 創業板上市。

業務回顧

環球經濟持續受二零一三年之金融危機及歐洲債務危機所影響。由34個成員國組成之經濟合作與發展組織(OECD)宣佈,其成員國於二零一三年之國內生產總值(「GDP」)增長1.3%,比二零一二年1.5%低。整體全球經濟復甦仍然脆弱。中國二零一三年GDP約時不完了目標7.5%為佳。中國試圖在保持高增是之同時再次平衡其經濟。另,中國將保持政策之調整,本集團將把握市場機會,進一步整合、擴充及多元化業務,並提升本集團之利能力,從而達到全面而平衡之發展。

Cooperation Agreements and Letters of Intent

References are made to announcements of the Company dated 23 April 2013, 19 June 2013, 3 October 2013 and 19 December 2013.

On 22 April 2013 (after trading hours), 廣東合利金融科技服務有限公司 (Guangdong Heli Financial Technology Services Co., Ltd.*, "**Heli Financial Technology**") and the Company entered into the Strategic Cooperation Agreement, pursuant to which Heli Financial Technology and the Company shall cooperate and utilize the existing platform of Heli Financial Technology to apply for a national third party payment and settlement license in the PRC (the "**License**").

On 19 June 2013, the Company, 廣州市采盈投資管理有限公司 (Guangzhou Caiying Investment Management Limited*, "Caiying Investment"), Mr. Zhang (the founder and shareholder of Heli Financial Technology) and Heli Financial Technology entered into the Cooperation Agreement, pursuant to which the Company, Caiying Investment and Mr. Zhang will form a joint venture with a professional team specialised in banking, laws, logistics, corporate management, finance, trade, e-commerce, etc. with an aim to support the SMEs and facilitate the development of local import and export industries.

廣州合利寶支付科技有限公司 (Guangzhou Helipay Payment Technology Limited*, "Helipay"), a subsidiary of Heli Financial Technology, has commissioned 中國軟體評測中心 (China Software Test Center*) a software test center certified by the People's Bank of China, to examine various safety and transaction security issues on the third party payment and settlement platform (the "Platform") to be operated by Helipay regarding the services to be provided under the License. On 22 September 2013, the Platform was certified to be in compliance with the relevant requirements under 非金融機構 支付業務設施技術認證規範 (The Rules Governing the Payment Facilities Technology of Non-financial Institutions*) and 非金融機構 支付業務設施技術認證實施規則 (The Rules Governing the Implementation of Non-financial Institutions Payment Facilities*). On 29 September 2013, the relevant results of the technical examination were published on the official website of the People's Bank of China, Guangzhou Branch, the commissioning authority of the License application. As at the date of this report, the application of the License is still being processed by the People's Bank of China, Guangzhou Branch.

合作協議及意向書

參照本公司日期分別為二零一三年四月二十 三日、二零一三年六月十九日、二零一三年 十月三日及二零一三年十二月十九日之公 告。

於二零一三年四月二十二日(交易時段後), 廣東合利金融科技服務有限公司(「**合利金融 科技**」)與本公司訂立戰略合作協議,據此, 合利金融科技及本公司將會合作,運用合利 金融科技之現有平台,在中國申請全國性之 第三方支付及結算牌照(「**該牌照**」)。

於二零一三年六月十九日,本公司、廣州市 采盈投資管理有限公司(「**采盈投資**」)、張先 生(合利金融科技之創立人兼股東)與合利金 融科技訂立一項合作協議,據此,本公司、 采盈投資及張先生組建一間具銀行、法律、 物流、企業管理、金融、貿易及電子商貿等 專業知識之專業團隊之合營公司,以扶持中 小企,並促進國內進出口業的發展。

Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

On 29 September 2013, Helipay received a letter of intent (the "LOI") from 中國建設銀行股份有限公司廣州鐵路支行 (China Construction Bank, Guangzhou Railway Branch*, the "Bank"), pursuant to which the Bank will act as the financial intermediary to facilitate the operation of the Platform, and provide suitable financing products and services to the clients, particularly SMEs, of Helipay and 廣州市峻晏企業管理有限公司 (Guangzhou Junyan Management Company Limited*, "Guangzhou Junyan"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. The Board believes that, upon successful application of the License, the business plans as envisaged under the LOI will allow the Group to expand its existing services and provide a more comprehensive financing platform to SMEs.

於二零一三年九月二十九日,合利寶收到由中國建設銀行股份有限公司廣州鐵路支行(「該銀行」)給予之戰略合作意向書(「意向書」),據此,該銀行將擔當金融中介人,促進該平台的運作,為合利寶及廣州市峻晏」,本公司一間接全資附屬公司)的客戶(尤其是中小企業)提供適合金融產品及服務。董事會相信,待成功申請該牌照後,根據意向書擬進行之商業計劃將使本集團可擴充其現有業務及為中小企業提供更全面之融資平台。

In order to facilitate the business plans under the cooperation agreements, the Group established Guangzhou Junyan in July 2013 as a domestic company. Guangzhou Junyan is wholly-owned by 太盛行(廈門)擔保有限公司 (Da Sheng (Xiamen) Guaranty Company Limited*, "Xiamen Da Sheng"), an indirect subsidiary of the Company. It is the intention of the Group that Guangzhou Junyan will become a wholly-owned foreign enterprise in order to facilitate the cooperation with Helipay regarding the services to be provided upon the successful application of the License.

為促成該等合作協議下的商業計劃,本集團 於二零一三年七月成立廣州峻晏,為一內資 公司。廣州峻晏由本公司一間接附屬公司大 盛行(廈門)擔保有限公司(「**廈門大盛行**」)全 資擁有。本集團擬使廣州峻晏成為一外商獨 資企業,以便就成功申領該牌照後所提供的 服務與合利寶合作。

On 19 December 2013, a letter of intent was entered into amongst (i) 四會市珠寶玉器產業發展管理中心 (Sihuishi Jewelry and Jade Trade Development and Management Center*, "Jade Center"); (ii) 四會市翠麗明珠金翠寶玉器有限公司(Sihuishi Cuilimingzhu Jincuibao Jade Company Limited*, "Cuilimingzhu"); (iii) Helipay; and (iv) Guangzhou Junyan, pursuant to which, the parties agreed (i) to establish an independent jade assessment and valuation committee comprising experts in the jade industry to provide jade assessment and valuation services to Cuilimingzhu and its clients; (ii) that Helipay and Guangzhou Junyan will develop a specialized electronic platform for jade trading, which will be supported by the public services and strategies provided by Jade Center and Cuilimingzhu to improve the jade market in Sihuishi, Guangdong, the PRC ("Sihuishi"); (iii) to promote the establishment of a comprehensive credit system to support corporate and individual participants in the jade market in Sihuishi; (iv) to conduct other relevant acts to introduce investments in the jade market in Sihuishi; and (v) to promote an innovative trading and financing platform for the jade market in Sihuishi.

於二零一三年十二月十九日, (i) 四會市珠寶 玉器產業發展管理中心(「玉器中心」); (ii) 四 會市翠麗明珠金翠寶玉器有限公司(「翠麗明 珠」);(iii) 合利寶;及(iv) 廣州峻晏已訂立 意向書,據此各訂約方同意 (i) 建立一個由 玉器行業專家組成中立的翡翠玉器評估委員 會,對翠麗明珠及其客戶提交的玉器進行鑒 定和估值; (ii) 由合利寶及廣州峻晏開發翡翠 玉器交易的電子平台,由玉器中心及翠麗明 珠提供相應的公益服務和戰略支持,以改進 中國廣東省四會市(「四會市」)翡翠玉器行 業;(iii)促進四會市翡翠玉器從業企業或個 人全面信用體系的建設與完善; (iv) 進行四 會市翡翠玉器行業產業投資的其他相關事 宜;及(v)促進四會市翡翠玉器交易及財務 平台的創新。

FINANCIAL REVIEW

Revenue

For the year ended 31 December 2013, revenue of the Group was approximately RMB16.32 million (2012: RMB23.99 million), representing a decrease of approximately 32% as compared with last year. Detailed analysis of revenue is as follows:

(i) Financial Guarantee

Revenue from financial guarantee of the Group represented revenue from the provision of financial guarantee services and the relevant consultancy services.

For the year ended 31 December 2013, revenue from financial guarantee of the Group was approximately RMB16.32 million (2012: approximately RMB13.54 million), representing an increase of approximately 21% as compared with 2012, and representing 100% of the Group's total revenue in 2013 (2012: approximately 56%). For the year ended 31 December 2013, revenue from financial guarantee amounted to approximately RMB16.32 million, of which approximately RMB8.06 million derived from the provision of financial guarantee services and approximately RMB8.26 million derived from the provision of the relevant consultancy services.

For the year ended 31 December 2012, revenue from financial guarantee amounted to approximately RMB13.54 million, of which approximately RMB6.62 million derived from the provision of financial guarantee services and approximately RMB6.92 million derived from the provision of the relevant consultancy services.

The number of new contracts regarding financial guarantee entered into for the year ended 31 December 2013 was 79 (2012: 84), representing a slight decrease of approximately 6% as compared with last year. Despite the decrease in the number of new contracts regarding financial guarantee services, the aggregate amount of its revenue increased due to the increase in the average contract price of financial guarantee services.

財務回顧

收益

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本集團之收益約為人民幣16,320,000元(二零一二年:人民幣23,990,000元),減少約32%。收益之詳細分析如下:

(i) 融資擔保

本集團來自融資擔保之收益即指提供 融資擔保服務及相關顧問服務之收 益。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本集團來自融資擔保之收益約人民幣16,320,000元(二零一二年:約人民幣13,540,000元),與二零一二年:約大日地增幅約21%,佔本集團二零一三年總收益100%(二零一二年:約56%)。於截至二零一三年十二月三十一日中度,融資擔保之收益約為人民幣16,320,000元,其中約人民幣8,060,000元來自提供融資擔保服務,而約人民幣8,260,000元則來自提供相關顧問服務。

截至二零一二年十二月三十一日止年度,融資擔保之收益為人民幣13,540,000元,其中約人民幣6,620,000元來自提供融資擔保服務,而約人民幣6,920,000元則來自提供相關顧問服務。

截至二零一三年十二月三十一日止年度訂立之融資擔保新合約數目為79份(二零一二年:84份),與上年度新訂合約數目相比輕微減少約6%。雖然新簽訂融資擔保服務合約數目減少,惟由於融資擔保服務平均合約價格上升,收益總額仍令人滿意。

管理層討論及分析

(ii) Performance Guarantee

Revenue from performance guarantee of the Group represented revenue from the provision of performance guarantee services and the relevant consultancy services. As most of the Group's performance guarantee services customers are engaged in the sale of construction material, water and heating installation and sale, air-conditioning engineering and real estate development, performance guarantee business of the Group was inevitably impacted by the slowdown of the real estate development and/ or construction projects under the macro control policies in the PRC. The Company adopts a more prudent approach and constructive control and minimize the adverse impact from this changing market and economic conditions to the Group. For the year ended 31 December 2013, the Group did not enter into any performance guarantee services contracts (2012: 11)

For the year ended 31 December 2012, revenue from performance guarantee amounted to approximately RMB10.45 million, of which approximately RMB3.27 million derived from the provision of performance guarantee services and approximately RMB7.18 million derived from the provision of the relevant consultancy services.

Other Income

The Group's other income contained bank interest, government grants and exchange gains. The Group's other income for each of the years ended 31 December 2012 and 2013 were approximately RMB2.48 million and RMB3.30 million respectively. The increase of approximately 33% was mainly attributable to the increases in the amounts of pledged bank deposits and government grants during the year ended 31 December 2013.

(ii) 履約擔保

截至二零一二年十二月三十一日止年度,履約擔保之收益約為人民幣10,450,000元,其中約人民幣3,270,000元來自提供履約擔保服務,而約人民幣7,180,000元來自提供相關顧問服務。

其他收入

本集團之其他收入包括銀行利息、政府補貼及匯兑收益。於截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止兩個年度,本集團之其他收入分別約為人民幣2,480,000元及人民幣3,300,000元,按年增幅約33%,主要來自截至二零一三年十二月三十一日止年度之質押銀行存款金額及政府補貼增加。

Administrative and Operating Expenses

Administrative and operating expenses primarily consisted of (i) impairment of account receivables; (ii) salary and welfare expenses for management and administrative personnel; (iii) depreciation and amortization; (iv) rental expenses; and (v) other administrative expenses including professional fees. For the year ended 31 December 2013, the Group's administrative and operating expenses amounted to approximately RMB23.65 million (2012: approximately RMB15.59 million). The increase of administrative and operating expenses was primarily due to the impairment of account receivables, and the increase in staff costs, legal and professional fees, and other related expenses resulting from our business growth.

Loss Before Income Tax and Loss Attributable to 所得税前虧損及股東應佔虧損 **Shareholders**

Loss before income tax for the year ended 31 December 2013 was approximately RMB8.42 million, increased from loss of approximately RMB4.32 million in 2012. Loss attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2013 was approximately RMB11.17 million, increased from loss of approximately RMB9.49 million for the year ended 31 December 2012, which was mainly due to (i) the substantial slowdown of performance guarantee services; and (ii) the impairment of account receivables.

Liquidity, Financial Resources and Capital Structure

As of 31 December 2013, pledged bank deposits and cash and cash equivalents amounted to approximately RMB54.61 million (2012: approximately RMB47.39 million) and approximately RMB9.33 million (2012: approximately RMB4.00 million) respectively, representing an increase in pledged bank deposits of approximately RMB7.22 million and an increase in cash and cash equivalents of approximately RMB5.33 million compared with 31 December 2012. The Group generated negative cash flows of approximately RMB24.44 million from operating activities during the year which was attributable to, amongst others, (i) increase in other receivables, prepayments and deposits paid; and (ii) increase in pledged bank deposits.

行政及經營開支

行政及經營開支主要包括(i)應收賬款減值; (ii)管理層及行政人員薪酬及福利開支; (iii)折 舊及攤銷;(iv)租賃開支;及(v)其他行政開支 (包括專業費用)。於截至二零一三年十二月 三十一日止年度,本集團之行政及經營開支 約為人民幣23,650,000元(二零一二年:約 人民幣15,590,000元)。行政及經營開支增 加主要乃因應收賬款減值,以及本集團業務 增長而使員工成本、法律及專業費用及其他 相關開支增加所致。

截至二零一三年十二月三十一日止年度之所 得税前虧損約為人民幣8,420,000元,與二 零一二年虧損約人民幣4,320,000元相比有 所增加。截至二零一三年十二月三十一日止 年度,本公司擁有人應佔虧損約人民幣 11,170,000元,與截至二零一二年十二月三 十一日止年度則約人民幣9,490,000元相比 有所增加,主要由於(i)履約擔保服務大幅放 緩;及(ii)應收賬款減值所致。

流動資金、財務資料及資本架 櫹

於二零一三年十二月三十一日,質押銀行存 款與現金及現金等值項目分別約為人民幣 54,610,000元(二零一二年:約人民幣 47.390,000元)及約人民幣9,330,000元(二 零一二年:約人民幣4,000,000元),較二零 一二年十二月三十一日增加質押銀行存款約 人民幣7,220,000元及增加現金及現金等值 項目約人民幣5,330,000元。本集團於年內 自經營活動產生負數現金流量約人民幣 24,440,000元,主要由於(其中包括)(i)其他 應收款項、預付款項及已付按金增加;及(ii) 已質押銀行存款增加所致。

管理層討論及分析

During the year ended 31 December 2013, the Group did not have any borrowing which bore floating interest rates. The Group's interest rate risk primarily relates to the interest-bearing bank balances and pledged bank deposits. The Group did not hedge its exposure to interest rates during the year, but may enter into interest rate-hedging instruments in the future to hedge any significant interest rate exposure should the need arise.

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本 集團並無任何按浮息率計之借款。本集團之 利率風險主要與計息銀行存款及質押銀行存 款有關。年內,本集團並無就利率進行對 沖,但日後或會訂立利率對沖工具,於必要 時對沖任何重大利率風險。

The gearing ratio, which was calculated by dividing total debts (i.e. other borrowing) by total equity was Nil as at 31 December 2012 and 12% as at 31 December 2013. The amount due to Shareholders as at 31 December 2012 was fully capitalized upon listing of the Company on GEM of the Stock Exchange. Save for the other borrowing of approximately RMB23.64 million (an unsecured loan bore interest at a rate of 15% per annum and repayable on 25 March 2014) (2012: Nil), the Group did not have any borrowing as at 31 December 2013.

負債比率乃將負債總額(即其他借貸)除以權益總額計量,分別於二零一二年十二月三十一日為零及於二零一三年十二月三十一日,應付股東款項已於本公司股份在聯交所創業板上市時悉數撥作資本。除本集團於二零一三年十二月三十一日有一筆其他借款約人民幣23,640,000元(為無抵押貸款,按每年15厘之利率計息並須於二零一四年三月二十五日償還)(二零一二年:無)外,本集團並無借款。

Contingent Liability

As at 31 December 2013, the Group did not have any material contingent liability.

s and 附屬公司及聯屬公司之重大收 購或出售

或然負債

任何重大或然負債。

Material Acquisitions or Disposals of Subsidiaries and Affiliated Companies

On 7 May 2013, Xiamen Da Sheng entered into an agreement with 四川省第一建築工程公司 (Sichuan Province First Construction Engineering Company*, "First Construction Engineering") to transfer the Units A, B, C and D of 5th Floor of Building No.1 of Aurora Liaohai International Building ("Aurora Liaohai") to First Construction Engineering in order to partially offset the construction payment to First Construction Engineering, at the consideration of RMB12,075,360.

於二零一三年五月七日,廈門大盛行與四川 省第一建築工程公司(「第一建築工程」)訂立 協議,以向第一建築工程轉讓旭日遼海國際 大廈(「旭日遼海」)一號樓第五層A、B、C及 D單元,以抵銷部份應付第一建築工程之工 程款,代價為人民幣12,075,360元。

於二零一三年十二月三十一日,本集團並無

On 20 December 2013, Xiamen Da Sheng entered into an agreement with 任慶成先生 (Mr. Ren Qingcheng*) to sell the Units A, B, C of each of 6th, 7th and 8th Floors of Building No. 1 of Aurora Liaohai at the aggregate consideration of RMB40,158,040, gross floor area of which amounted to 2,769.52 square meters.

於二零一三年十二月二十日,廈門大盛行與任慶成先生訂立協議,以總代價人民幣40,158,040元出售旭日遼海一號樓第六、七及八層各層之A、B、C單元,其建築面積達2,769.52平方米。

管理層討論及分析

Aurora Liaohai is located at the southern side of Anli Road and the western side of Central Business Zone of 高新技術園 (High End Technology Park*), Huli District, Xiamen City, Fujian Province of the PRC with a total site area of approximately 7,699.7 square meters and permitted gross floor area of approximately 22,958 square meters. Aurora Liaohai is currently under the final stage of construction with all the superstructures completed in bare shell condition as at 31 December 2013 and is expected to be completed before 30 June 2014. The Group own 100% interest of Aurora Liaohai as at 31 December 2013.

旭日遼海位於中國福建省廈門市湖里區高新技術園中心商務區西側安里路南側,地盤總面積約為7,699.7平方米,許可建築面積約為22,958平方米。旭日遼海現處於最後建築階段,於二零一三年十二月三十一日,所有上蓋結構以空殼狀況竣工,預期於二零一四年六月三十日前竣工。於二零一三年十二月三十一日,本集團擁有旭日遼海100%權益。

Save for the above disposals, the Group did not have any other material acquisitions or disposals during the year ended 31 December 2013.

除上述出售事項外,本集團於截至二零一三 年十二月三十一日止年度概無作出任何其他 重大收購或出售。

Significant Investment and Future Plans for Material Investments or Capital Assets

重大投資、重大收購及出售附屬公司及聯屬公司及 國公司及聯屬公司及重大投資 或資本資產之未來計劃

Save as disclosed above in this report, there were no significant investments during the year ended 31 December 2013. Save as disclosed under the paragraph headed "OUTLOOK" in this report, there was no specific plan for material investments or capital assets as at 31 December 2013.

除本報告上文所披露外,截至二零一三年十二月三十一日止年度並無重大投資。除本報告「前景」一段所披露外,於二零一三年十二月三十一日並無有關重大投資或資本資產之具體計劃。

Grant of Share Option

購股權計劃

On 21 May 2013, the Company granted an aggregate of 8,000,000 share options at an exercise price of HK\$1.19 per Share to the eligible persons, which entitled them to subscribe for an aggregate of 8,000,000 new ordinary Shares.

於二零一三年五月二十一日,本公司按行使 價每股1.19港元向合資格人士授出合共 8,000,000份購股權,並賦予彼等權利認購 合共8,000,000股新普通股。

On 20 November 2013, the Company granted an aggregate of 47,000,000 share options at an exercise price of HK\$1.63 per Shares to the eligible persons, which entitled them to subscribe for an aggregate of 47,000,000 new ordinary Shares. There is a vesting condition in relation to the approval for the application of 支付業務許可證 (national third party payment and settlement license*) on the 47,000,000 share options granted.

於二零一三年十一月二十日,本公司按行使價每股1.63港元向合資格人士授出合共47,000,000份購股權,並賦予彼等權利認購合共47,000,000份購股權附有與支付業務許可證之申請批准有關之歸屬條件。

管理層討論及分析

OUTLOOK

In 2013, the global economy recovered slowly while the financial markets were filled with uncertainty. Data from National Bureau of Statistics of the PRC showed that the economic growth of the United States in 2013 was lower than 2012 while growth in the Eurozone still remained negative. Economic growth in the developing countries such as India and South Africa also showed declining trend. At the same time, China has experienced a long period of economic adjustment. China's economic growth was facing enormous downward pressure during the year. Although the economic growth of China slowed down for two consecutive quarters in the first half of 2013, its economy remained stable for the whole year and annual growth reached 7.7% for 2013.

During the year, the financial guarantee industry in the PRC became more regulated and developed. The Chinese government has tightened the regulation of the financial guarantee industry. Since 2013, the government began to amend the 融資性擔保公司管理暫 行辦法 (Interim Regulations on Financial Guarantee Corporation*), which was published by 7 ministries of the Chinese government in 2010 with the purpose to clarify the regulation of the industry. Some of the financial guarantee corporations were reshuffled since then. Up to mid-October 2013, the mainland media published that 17 financial guarantee corporations withdrew from the market in the area of Guangzhou City. The amount of business withdrawn amounted to close to 20% of all the financial guarantee corporations in Guangzhou City. The Group believed that after going through the survival of the fittest, the financial guarantee industry will enjoy long, sustainable and stable development. As the leading company of the industry, the Group will seize the opportunity, benefit from the more regulated market environment and look for the development opportunities in a new era for the industry, so as to further expand revenue sources and improve profitability.

Despite the financial guarantee industry of the PRC is facing plenty of challenges, there are also full of opportunities. The Chinese State Council published 關於金融支持小微企業發展的實施意見 (Opinion on Financial Support for the Implementation of Small and Micro Enterprise Development*) on 8 August 2013, which clearly called for an increase in the credit rating service for the SMEs in line with market

前景

二零一三年,全球經濟復甦步伐緩慢,金融市場充斥不明朗因素。中國國家統計總局數據顯示,美國二零一三年經濟增長低於二零一二年,而歐元區仍然錄得負增長。發展中國家(如印度及南非)之經濟增長走勢仍然向下。同時,中國經歷長時期經濟調整。中國經濟增長在年內面對龐大下行壓力。雖然經濟增長在二零一三年上半年連續兩季放緩,惟全年經濟仍然穩定,二零一三年全年增長達7.7%。

年內,中國財務擔保行業更受規範及並有所。中國政府收緊融資擔保行業之規管。自二零一三年以來,政府開始修訂於二零年由中國政府七部委頒佈之「融資性擔公司管理暫行辦法」,從而澄清業務。自此,部分財務擔保公司已予重組上,在廣州市已有17家財務擔保公司之間,接近全部廣州市已有17家財務擔保公司之間,接近全部廣州市时,市財務擔保公司之20%。本集團相信,經過一時,於擔保公司之20%。本集團相信,經過一時,於實及穩定發展。作為業界領導公司,集,並在業界新紀元下發展機會,從而進一步擴大收益來源及改善盈利能力。

雖然中國融資擔保行業面對大量挑戰,惟同 時亦滿佈機會。中國國務院在二零一三年八 月八日發出「關於金融支持小微企業發展的 實施意見」,清晰要求因應財務擔保行業之 市場定位及功能導向,增加中小企業之信貸 評級服務。該政策聲明闡述中央政府進一步

管理層討論及分析

positioning and functional orientation of the financial guarantee industry. The policy statement illustrates that the central government's further recognition of the financing guarantee industry and the national macroeconomic policies are favorable to long-term development of the industry. The Group remains optimistic about the financial guarantee industry's long-term prospects in the PRC.

肯定財務擔保行業,而國家宏觀經濟政策對 行業長期發展有利。本集團對中國財務擔保 行業之長期展望仍然樂觀。

Looking into the future, the Group will continue to consolidate and expand the provision of guarantee services and advisory services. Also, the Group will expand and diversify the business in order to improve profitability. The ongoing cooperation between Heli Financial Technology and the Group is steadily developing in accordance with the plan. Additionally, the Group also cooperates with Jade Center, Cuilimingzhu and Helipay to develop an electronic platform for jade trading, and promote innovative financing services in the jade market in Sihuishi in order to achieve the target of an annual trading volume of RMB200 billion by 2020.

展望未來,本集團將繼續整合及擴充提供擔保服務及顧問服務。此外,本集團將擴充及多元化業務,以改善盈利能力。合利金融科技與本集團之持續合作,正依照計劃穩步發展。此外,本集團亦與玉器中心、翠麗明珠及合利寶合作,建立玉器貿易之電子平台,同時在四會市玉器市場推廣創新融資服務,以達成於二零二零年之年度總銷量達到人民幣2,000億元之目標。

The Board believes that the expansion of new business and consolidation of the existing business will help the Group to achieve a balanced and effective development. In a climate of industry consolidation and survival of the fittest, which is full of new challenges but also opportunities, the Group will continue to strengthen cost management awareness, further optimize the management model to improve management efficiency, and comprehensively promote business development. We are confident to achieve stable and sustainable development in order to generate satisfactory returns to shareholders.

董事會相信,擴充新業務及整合現有業務, 將有助本集團達致均衡而有效之發展。在業 務整固及適者生存之氣氛下,充斥新挑戰及 機會,本集團將繼續加強成本管理意識,進 一步優化管理模式以改進管理效率,並全面 促進業務發展。吾等相信可達致穩定而可持 續之發展,從而為股東產生滿意回報。

Capital Commitments and Capital Expenditure

Capital commitments represent the Group's commitment in relation to (i) the acquisition of a property (the "**Hebei Property**") situated at Unit 1 on Basement Level 2, Fortune Centre, No. 3 Shi Fu Main Street West, Gao Xin District, Zhangjiakou, Hebei, the PRC, which is intended for warehouse storage use by 河北大盛行擔保有限公司 (Hebei Da Sheng Guaranty Company Limited*, "**Hebei Da Sheng**"), a joint venture enterprise established in the PRC and an indirect 95% owned subsidiary of the Company; and (ii) the acquisition of property, plant and equipment which is to be held by Rentop Limited ("**Rentop**"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. For further information in relation to the Hebei Property, please refer to the Prospectus and the 2012 Annual Report of the Company.

資本承擔及資本性開支

資本承擔即指本集團有關(i)河北大盛行擔保有限公司(「河北大盛行」,於中國成立之合營企業,為本公司間接擁有95%之附屬公司)購入位於中國河北張家口高新區市府西大街3號財富中心第4座地庫二層01號擬用作倉庫儲備之物業(「河北物業」):及(ii)騰禮有限公司(「騰禮」,為本公司間接全資擁有之附屬公司)收購物業、廠房及設備之承擔。有關河北物業詳情,請見本公司招股章程及二零一二年年報。

管理層討論及分析

The capital commitments of the Group as at 31 December 2013 not provided for in the financial statements were approximately RMB1.76 million (2012: RMB1.76 million) for land and buildings, approximately RMB1.63 million (2012: Nil) for property, plant and equipment and Nil (2012: RMB21.68 million) for construction in progress.

The increment in capital expenditure of the Group for the year ended 31 December 2013 was approximately RMB38.59 million (2012: approximately RMB29.40 million), representing an increase of approximately 31.3%. Such increment was principally attributable to the increase in expenditure in: (a) furniture, fixtures and office equipment, (b) motor vehicles, and (c) construction of Aurora Liaohai; as well as the addition and transfer from deposits paid in connection with the Construction cost.

Employees and Remuneration Policy

As at 31 December 2013, the Group had a total of 55 employees (2012: 36 employees). The Group's total staff costs (including Directors' emoluments) were approximately RMB4.99 million (2012: RMB3.78 million). The remuneration policy is determined with reference to market condition, performance and qualification.

During the year ended 31 December 2013, the Company has granted an aggregate of 55,000,000 share options (2012: 150,000,000 share options) to the eligible persons under the Share Option Scheme adopted on 1 December 2011. The Group participates in the PRC government-sponsored social security system as required under the relevant PRC laws and regulations. The social security system in the PRC includes retirement, work injury, medical care, unemployment and other insurance coverage for the employees. The Group also maintains the Mandatory Provident Fund scheme and insurance for its employees in Hong Kong.

於二零一三年十二月三十一日,沒有計入財 務報表之資本承擔分別包括土地及樓宇約人 民幣1,760,000元(二零一二年:人民幣 1,760,000元),物業、廠房及設備約人民幣 1,630,000元(二零一二年:人民幣零元)及 在建工程約人民幣零元(二零一二年:人民 幣21,680,000元)。

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年 度之新增資本性開支約為人民幣38,590,000 元(二零一二年:約人民幣29,400,000元), 升幅約31.3%。有此升幅,主要歸因於下列 各方面之開支:(a)家具、裝置及辦公設備、 (b)汽車,及(c)有關旭日遼海之興建;以及新 增及轉讓與施工成本有關之已付保證金。

員工及薪酬政策

於二零一三年十二月三十一日,本集團員工 共有55名(二零一二年:36名員工)。本集團 員工成本轂額(包括董事薪酬)約為人民幣 4.990,000元(二零一二年:人民幣 3,780,000元)。薪酬政策乃參照市況、表現 及資歷而釐訂。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度, 本公司曾根據二零一一年十二月一日採納之 購股權計劃授出55,000,000份(二零一二 年:150,000,000份) 購股權予合資格人士。 本集團根據中國之法律及法規參加了中國政 府資助之社會保障基金計劃。中國之社會保 障制度包括僱員之退休、工傷、醫療、失業 和其他保險保障。本集團亦為其香港員工支 付強制性公積金計劃及投購保險。

管理層討論及分析

As at 31 December 2013, the Group had no forfeited contributions (by employers on behalf of employees who leave the scheme prior to vesting fully in such contributions) may be used by itself to reduce the existing level of contributions.

Charge on Group Assets

During the year ended 31 December 2013, the Group did not have any charges on its assets.

Foreign Exchange Exposure

The Group's main operations are in the PRC. Most of the assets, income, payments and cash balances are denominated in RMB. The Company has not entered into any foreign exchange hedging arrangement. The Directors consider that exchange rate fluctuation has no significant impact on the Company's performance.

Final Dividend

The Board does not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2013.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Major Transaction in relation to Disposal of the Properties

On 17 January 2014 (after trading hours), Xiamen Da Sheng, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, entered into an agreement with 任慶成先生 (Mr. Ren Qingcheng*), an independent third party, pursuant to which Xiamen Da Sheng has conditionally agreed to sell and Mr. Ren Qingcheng has conditionally agreed to purchase the 9th and 10th Floors of Building No.1 of Aurora Liaohai at an aggregate consideration of RMB20,489,560. As one of the applicable percentage ratios under the GEM Listing Rules in respect of the aforementioned disposal when aggregated with certain previous disposals exceeds 25% but is less than 75%, the disposal constitutes a major transaction of the Company under Chapter 19 of the GEM Listing Rules. Further details of the disposal were disclosed in the announcement of the Company dated 17 January 2014 and circular of the Company dated 24 February 2014.

於二零一三年十二月三十一日,本集團並無可以動用已被沒收的供款(即僱員在有關供款歸其所有前退出該計劃,由僱主代僱員處理的供款),以減低現有的供款水平。

集團資產的抵押

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本集團並無任何資產押記。

外匯風險

本集團之主要經營業務位於中國。大部份資產、收入、付款及現金結餘均以人民幣計值。本公司並無訂立任何外匯對沖安排。董事認為匯率波動並無對本公司之表現造成任何重大影響。

末期股息

董事會不建議派付截至二零一三年十二月三 十一日止年度之末期股息。

報告期後事項

有關出售物業之主要交易

Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

Change in Board Lot Size

On 13 February 2014, the Board announced that the board lot size for trading in the Shares on GEM will be changed from 10,000 Shares to 2,000 Shares with effect from 9:00 a.m. on Tuesday, 11 March 2014. The Directors are of the view that the change in board lot size will reduce the board lot value of the Shares and thus could improve the liquidity of the Shares and broaden the Company's shareholder base. The change in board lot size will not result in any change in the relative rights of the Shareholders. The Directors consider that the change in board lot size is in the interests of the Company and the Shareholders as a whole.

Letter of Intent

On 11 March 2014, a letter of intent was entered into between Guangzhou Junyan, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, and the Guangzhou Branch of 上海浦東發展銀行股份有 限公司 (Shanghai Pudong Development Bank Co., Ltd.*, "Shanghai Pudong") for a term of two years, pursuant to which each of the parties agreed (among other things): (i) to implement relevant works and system design for innovative financing in the Sihuishi jade trading industry with 四會市珠寶玉器產業管理促進中心 (Sihuishi Jewelry and Jade Trade Management and Promotion Center*), 四會市玉器 商會 (Sihuishi Jade Association*) and 北京金馬甲產權網絡交易中 心 (Beijing Jinmajia Equity Exchange Center*); (ii) to participate in the establishment of a jade assessment and valuation committee in Sihuishi, the selection of recognised industry experts to form an expert pool, and the formation of an assessment group by random selection; (iii) to facilitate the promotion of the Sihuishi jade trading industry, in particular (a) Guangzhou Junyan will be responsible for the development of the electronic platform for jade trading and relevant facilities in respect of warehouse management services, and the introduction of the jewelry and jade exchange; and (b) Shanghai Pudong will be responsible for the provision of relevant fund custody and settlement services, and financing services for the qualified trading clients on the aforementioned platform; and (iv) to support the Sihuishi government on the establishment of guidance seed fund for the Sihuishi jade trading industry.

更改每手股份買賣單位

於二零一四年二月十三日,董事會宣佈,於創業板買賣股份之每手股份買賣單位將由10,000股改為2,000股,由二零一四年三月十一日(星期二)上午九時正起生效。董事認為更改每手股份買賣單位將減低股份之每手股份買賣單位之價值,並可改善股份流通量及擴闊本公司股東基礎。更改每手股份買賣單位將不會導致股東之相對權利出現任何改變。董事認為更改每手股份買賣單位符合本公司及股東整體利益。

意向書

於二零一四年三月十一日,本公司之間接全 資附屬公司廣州峻晏與上海浦東發展銀行股 份有限公司廣州分行(「上海浦東」)已訂立意 向書,為期兩年,據此各訂約方同意(其中 包括):(i)與四會市珠寶玉器產業管理促進 中心、四會市玉器商會、北京金馬甲產權網 絡交易中心落實四會玉器行業金融創新的相 關工作與制度設計;(ii)參與四會市之玉器評 估及估值委員會之建設過程, 遴選玉器行業 公認的專家組成專家庫,並採取隨機抽取的 方式組成鑒定團; (iii) 促進四會市翡翠玉器 行業之提升,具體而言(a)廣州峻晏將負責開 發翡翠玉器交易電子平台及與倉庫管理服務 有關之相應設施,並推出珠寶玉石交易所; 及(b)上海浦東將負責提供相應資金監管及結 算服務,以及在上述平台為合資格交易商戶 提供融資服務;及(iv)推進四會市政府成立 四會市翡翠玉器行業產業引導種子基金的建

*僅供識別

^{*} For identification purpose only

COMPARISON OF BUSINESS OBJECTIVES WITH ACTUAL BUSINESS PROGRESS

An analysis of the comparison between the business objectives stated in the prospectus of the Company dated 29 December 2011 (the "**Prospectus**") and the actual business progress of the Group from 1 January 2013 to 31 December 2013 is set out as follows:

i) Expand the Group's market presence in Hebei Province

Business objectives for the period from 1 January 2013 to 31 December 2013 二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間之業務 目標

- Commence business operation of Cangzhou City representative office
- 用展滄州市代表辦事處之經營業務
- Set up a representative office in Shijiazhuang City and/ or Qinghuangdao in Hebei Province
- 於河北省石家莊市及/或秦皇島成立代表辦事處
- Negotiate with banks to increase guarantee limit
- 一 與銀行磋商以增加擔保額度

業務目標與實際業務進度之比 較

以下為本公司日期為二零一一年十二月二十九日之招股章程(「**招股章程**」)所載業務目標與本集團於二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間之實際業務進度的比較之分析:

i) 擴大本集團於河北省之市場 實力

Actual business progress upon publication of this report 刊發本報告時之實際業務進展

- The Group is still applying for the registration certificate and pending the approval from 滄洲 市工業和信息化局 (Industry and Information Technology of Cangzhou City Bureau*).
- 本集團仍在申請及等待滄州市工 業和信息化局有關審批之登記證 書。
- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the future.
- 本集團將按照日後業務之實際情況再作安排。
- Zhangjiakou City Commercial Bank has increased 河北大盛行 擔保有限公司 (Hebei Da Sheng Guaranty Company Limited*, "Hebei Da Sheng") guarantee limit by 8 times.
- 張家口市商業銀行已將河北大盛 行擔保有限公司(「河北大盛行」)之擔保額度提高8倍。

 Conduct seminars to potential customers in Hebei Province

向河北省潛在客戶舉辦研討會

- The Group conducted seminars related to the financing of SMEs in the province in the international market on 21 May 2013. Partner banks and corporate clients were invited to the seminars. During the seminars the investigative group discussed clients' financing needs, criteria and ways to amplify the guarantee amount.
- 本集團已就省內中小企業於國際市場融資於二零一三年五月二十一日進行研討會。研討會邀請了合作銀行及企業客戶出席。當中調查小組在研討會探討客戶融資需求、條件及加大金額方法等。

ii) Expand the Group's market presence in Xiamen City and other cities surrounding Xiamen

Business objectives for the period from 1 January 2013 to 31 December 2013 二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間之業務 目標

- Establish cooperation relationships with the Industrial Bank Co., Ltd., Longhai Zhangzhou Commercial Bank and Ping An Bank
- 與興業銀行、龍海漳州商業銀行及平安銀行建立合作關係
- Set up a representative office in Longhai City, Fujian Province
- 一 於福建省龍海市成立代表辦事處

i) 擴大本集團於廈門市及其周 邊城市之市場實力

Actual business progress upon publication of this report 刊發本報告時之實際業務進展

- A letter of industry intent has been signed with each of Industrial Bank Co., Ltd. and Ping An Bank. The Company is still waiting for confirmation from the main branches of the respective banks.
- 已與興業銀行及平安銀行簽訂了 合作意向書。本公司仍在等候兩 家銀行總行的審批。
- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the future.
- 本集團將按照日後業務之實際情況再作安排。

- Set up a representative office in Fuzhou City or Quanzhou City
- 於福州市或泉州市成立代表辦事處
- Negotiate with banks to increase guarantee limit
- 與銀行磋商以增加擔保額度
- Conduct seminars to potential customers in Xiamen City and Longhai City
- 向廈門市及龍海市潛在客戶舉辦研討會

- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the
- 本集團將按照日後業務之實際情 況再作安排。
- Ongoing negotiations were held with China Merchants Bank.
- 在與招商銀行洽談中。
- Seminars were held for potential customers in Xiamen City and Longhai City on 18 March 2013.
- 於二零一三年三月十八日向廈門 市及龍海市內之潛在客戶舉辦研 討會。

iii) Expand the scope of the Group's existing iii) 擴大本集團之現有業務及服 business and services

Business objectives for the period from 1 January 2013 to 31 December 2013

二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間之業務 目標

- Commence guarantee services for supply chain financing in Hebei Province and/or Xiamen City
- 於河北省及/或廈門市開始供應鏈融資擔保服務
- Commence project guarantee and procedural preservative quarantee businesses
- 開始項目擔保及訴訟保全擔保業務

Actual business progress upon publication of this report

刊發本報告時之實際業務進展

- The supply chain financing service of Hebei Da Sheng is still in the stage of internal planning.
- 河北大盛利之供應鏈融資服務仍 在內部規劃階段。
- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the future.
- 本集團將按照日後業務之實際情 况再作安排。

- Expand the Group's services to Longhai City, Fujian Province
- 擴充本集團服務至福建省龍海市
- Expand the Group's services to Fuzhou City or Quanzhou City
- 擴充本集團服務至福州市或泉州市

- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the
- 本集團將按照日後業務之實際情 況再作安排。
- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the future.
- 本集團將按照日後業務之實際情 况再作安排。

iv) Recruit additional expertise and allocate more iv) 招募更多高學歷員工及調撥 resources to improve credit risk

Business objectives for the period from 1 January 2013 to 31 December 2013 二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間之業務 目標

- Set up a training centre and risk management centre in Xiamen City headquarter
- 於廈門市總部設立培訓中心及風險管理中心
- Set up internal examination system for the staff
- 為員工設立內部檢查系統

更多資源改善信貸風險管理

Actual business progress upon publication of this report 刊發本報告時之實際業務進展

- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the future.
- 本集團將按照日後業務之實際情 况再作安排。
- The Group will make further arrangement based on the actual situation of the business in the future.
- 本集團將按照日後業務之實際情 况再作安排。

Send major staff for overseas training

- 派送主要員工到境外培訓

- All key personnel must possess at least a guaranteeindustry-related certification
- 所有員工必須至少持有一項擔保行業相關認證

- Hebei Da Sheng sent the project manager of the institutional financial guarantee department, risk manager and/or business staff to Baoding City in Hebei Province, Shijiazhuang City and Langfang City for training and learning between April and June 2013.
- 於二零一三年四月份至六月份期間,河北大盛行已派送融資性擔保機構項目經理、風險經理及/或營業員工至河北省保定市、石家莊市及廊坊市進行培訓及學習。
- Four key personnel of Hebei Da Sheng have obtained Credit Risk Management certification.
- 河北大盛行四位主要人員已取得 信貸風險管理認證。

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Chang Hoi Nam, aged 35, was appointed as an executive Director, the chief executive officer and a member of the nomination committee of the Company on 1 December 2011. Mr. Chang is one of the founders of the Group. He is responsible for the operation and management of the Group. Mr. Chang obtained a bachelor degree in business management from the University of New Brunswick of Canada in September 2000.

Mr. Chang is currently the executive director of Kong Sun Holdings Limited (stock code: 295). He was an independent non-executive director of Sincere Watch (Hong Kong) Limited (stock code: 444) from June 2012 to September 2012. Mr. Chang has over 7 years of experience in property development before he set up the Group with Mr. Pang Man Kin Nixon, an executive Director and the vice chairman of the Company. He joined his family business in 2000, served as a general manager of 廈門瀟湘房地產公司 (Xiamen Xiaoxiang Real Estate Limited*) and director of 河北新東亞房地產開發有限公司 (Hebei New East Asia Real Estate Development Company Limited*) and 河北大盛行擔保有限公司 (Hebei Da Sheng Guaranty Company Limited*), an indirect subsidiary of the Company. Mr. Chang is also the vice chairman of 張家口市工商業聯合會 (Zhangjiakou City Chamber of Commerce*), the chairman of 張家口市泉州商會 (Quanzhou City Chamber of Commerce of Zhangjiakou*), a committee member of 張家口市青年聯合會 (Zhangjiakou City Youth Federation*) and a member of the board of supervisors of 張家口市 商業銀行股份有限公司 (Zhangjiakou City Commercial Bank Co., Limited*).

Mr. Chang is the son of Mr. Chang Xi Min, a non-executive Director of the Company and the chairman of the Company.

Mr. Pang Man Kin, Nixon, aged 45, was appointed as an executive Director, the vice chairman, a member of the remuneration committee and an authorized representative of the Company on 1 December 2011, and was subsequently appointed as a director and chief executive officer of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company on 14 September 2012 and 20 November 2013 respectively. Mr. Pang is one of the founders of the Group. He is responsible for overall strategy formulation and planning of the Group. Mr. Pang was an executive director of Energy International Investments Holdings Limited (stock code: 353) from August 2005 to July 2007 and had participated in various mergers and acquisitions and company restructuring.

執行董事

張凱南先生,35歲,於二零一一年十二月一日獲委任為本公司之執行董事兼行政總裁、及提名委員會之成員。張先生為本集團始創人之一。彼負責本集團之經營及管理。張先生於二零零零年九月獲得加拿大新伯倫瑞克大學工商管理學士學位。

張先生現為江山控股有限公司(股份代號:295)之執行董事。彼曾於二零一二年六月至二零一二年九月任Sincere Watch (Hong Kong) Limited (股份代號:444)之獨立非執行董事。張先生與執行董事及本公司副主席彭文堅先生成立本集團之前,於房地產開發方面擁有逾七年經驗。彼於二零零年加入其家族生意,並且任廈門瀟湘房地產公司及總經理及河北新東亞房地產開發有限公司及鄉經理及河北新東亞房地產開發有限公司及河北大盛行擔保有限公司(本公司之間接附屬公司)之董事。張先生亦為張家口市司之間接附屬公司)之董事。張先生亦為張家口市京州商會之副主席、張家口市青年聯合會之委員會之成員。

張先生為本公司非執行董事兼主席張西銘先 生之兒子。

彭文堅先生,45歲,於二零一一年十二月一日獲委任為本公司之執行董事兼副主席、薪酬委員會之成員及法定代表,後來並分別於二零一二年九月十四日及二零一三年十一月二十日獲委任為中國金融集團投資有限公司(本公司之間接全資附屬公司)之董事及行政總裁。彭先生為本集團始創人之一。彼負責本集團整體策略之制訂及計劃。彭先生曾於二零零五年八月至二零零七年七月任能源國際投資控股有限公司(股份代號:353)之執行董事,並參與多項併購及公司重組項目。

Mr. Chen Xiao Li, aged 43, was appointed as an executive Director and the compliance officer of the Company on 1 December 2011. Mr. Chen is responsible for overseeing the compliance issue and the internal control of the Group. He is also a member of the credit management standing committee of the Group. Mr. Chen obtained a bachelor degree in laws from Hebei University in December 1998 and a master degree in laws from Tsinghua University in January 2005. He is a practising lawyer in the PRC. Mr. Chen has been providing legal services to the Group since 2006.

Mr. Chang Xi Min, aged 66, was appointed as a non-executive Director and the chairman of the Company on 1 December 2011. Mr. Chang was the editor of Xiamen Daily from 1983 to 1989, during which he studied at The Open University of China (formerly known as "China Central Radio and TV University") and graduated in September 1988. Mr. Chang was the economic consultant of Zhangjiakou Municipal Government, the secretary general of Xiamen General Chamber of Commerce, a member of the Chinese People's Political Consultative Conference of Hebei Province Committee of the PRC and a general member of Zhangjiakou Municipal Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. He was an executive director of Fairyoung Holdings Limited (now known as "Madex International (Holdings) Limited") (stock code: 231) from 1997 to 2003. Mr. Chang has also been the chairman of Liaohai International Investment Limited since 2001. He is the father of Mr. Chang Hoi Nam, an executive Director and the chief executive officer of the Company.

Mr. Chan Kai Wing, aged 53, was appointed as an independent non-executive Director, chairmen of the audit committee and the remuneration committee, and a member of the nomination committee of the Company on 1 December 2011. Mr. Chan obtained a bachelor degree of economics from Macquarie University in Sydney, Australia in April 1986. He is a fellow member of CPA Australia. Mr. Chan is currently the managing director and founder of Mandarin Capital Enterprise Limited, a company specialized in provision of financial advisory, merger and acquisition and fund raising for both listed and private companies in Hong Kong and the PRC. He is also an independent non-executive director of China Conch Venture Holdings Limited (stock code: 586). He founded Mandarin Capital Enterprise Limited in 2004 and started to provide financial advisory services to a wide range of industries, such as real estate development industry and dairy industry. Mr. Chan worked in the audit department of Ernst

陳小利先生,43歲,於二零一一年十二月一日獲委任為本公司之執行董事及合規主任。 陳先生負責監管本集團之合規問題及內部監 控。彼亦為本集團之信貸管理常委會成員。 陳先生於一九九八年十二月獲得河北大學法 律專業本科資格,並於二零零五年一月獲得 清華大學法律碩士學位。彼為中國之執業律 師。陳先生自二零零六年起為本集團提供法 律服務。

張西銘先生,66歲,於二零一一年十二月一日獲委任為本公司之非執行董事兼主席。 先生曾於一九八三年至一九八九年任廈門日報之編輯,期間,彼就讀於國家開放八八年至 (前稱「中央廣播電視大學」)及於一九八八年 (前稱「中央廣播電視大學」)及於一九八八經 顧問、廈門市工商聯(總商會)之常務理之 顧問、廈門市工商聯(總商會)之常務理之 顧問、廈門市工商聯(總商會)之常務理 戶國人民政治協商會議河北省委員市常 及中國人民政治協商會議河北省委司市等 長 於一九九七年至二零零三年任股) 控股集團有限公司(現稱「盛明國際(控股)有 限公司」)(股份代號:231)之執行董事。 提 於一年起任遼海國際投資有限 公司之主席。彼為本公司之執行董事兼行政 總裁張凱南先生之父親。

& Young in Hong Kong from 1988 to 1991. He was also a director and the financial controller of Shenzhen China Bicycle Company (Holdings) Limited, a listed company in the PRC from 1991 to 1999.

Mr. Lam Raymond Shiu Cheung, aged 48, was appointed as independent non-executive Director, the chairman of the nomination committee and a member of each of the audit committee and the remuneration committee of the Company on 1 December 2011. Mr. Lam graduated from the Victoria University of Melbourne, Australia, with a Bachelor of Business Degree majoring in banking and finance. He also earned a Master Degree in Applied Finance from Macquarie University of Australia. Mr. Lam is currently an executive director of Chinese Food and Beverage Group Limited (stock code: 8272) (He re-designated from the independent non-executive director of that company to the executive director from 17 April 2013). Mr. Lam is an independent non-executive director of (i) The Hong Kong Building and Loan Agency Limited (stock code: 145); and (ii) Zebra Strategic Holdings Limited (stock code: 8260). He was an independent nonexecutive director of (i) China Bio-Med Regeneration Technology Limited (stock code: 8158) from June 2008 to June 2009; (ii) China Railway Logistics Limited (stock code: 8089) from December 2008

to June 2009; and (iii) China Oriental Culture Group Limited (stock code: 2371) from January 2008 to September 2010. He resigned as

the deputy chief executive officer of China Eco-Farming Limited (stock

code: 8166) on 17 April 2013.

Mr. Chow Shiu Ki, aged 46, was appointed as an independent non-executive Director and a member of the audit committee of the Company on 1 December 2011. Mr. Chow obtained a master degree in professional accounting from The Hong Kong Polytechnic University in October 2009. He is a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and a fellow member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Chow is currently an independent non-executive director of Dingyi Group Investment Limited (stock code: 508). He was an independent non-executive director of China Oriental Culture Group Limited (stock code: 2371) from January 2008 to May 2011 and the chief financial officer of Chinese Food and Beverage Group Limited (stock code: 8272) from February 2008 to December 2012.

彼亦曾於一九九一年至一九九九年於深圳中華自行車(集團)股份有限公司(一間於中國上市之公司)擔任董事及財務總監。

林兆昌先生,48歲,於二零一一年十二月一 日獲委任為本公司之獨立非執行董事、提名 委員會之主席,以及審核委員會及薪酬委員 會之成員。林先生畢業於澳洲墨爾本維多利 亞大學,取得商業學士學位,主修銀行業及金 融。彼亦取得澳洲麥覺理大學應用金融學碩 士學位。林先生現為華人飲食集團有限公司 (股份代號:8272)之執行董事(彼自二零一 三年四月十七日由該公司之獨立非執行董事 調任為執行董事)。林先生現為(i)香港建屋貸 款有限公司(股份代號:145);及(ii)施伯樂 策略控股有限公司(股份代號:8260)之獨立 非執行董事。彼曾(i)於二零零八年六月至二 零零九年六月任中國生物醫學再生科技有限 公司(股份代號:8158);(ii)於二零零八年十 二月至二零零九年六月任中國鐵路貨運有限 公司(股份代號:8089);及(iii)於二零零八 年一月至二零一零年九月任中國東方文化集 團有限公司(股份代號:2371)之獨立非執行 董事。彼於二零一三年四月十七日辭任中國 農業生態有限公司(股份代號:8166)之副行 政總裁。

周肇基先生,46歲,於二零一一年十二月一日獲委任為本公司之獨立非執行董事及審核委員會成員。周先生於二零零九年十月獲得香港理工大學專業會計碩士學位。彼為英國特許公認會計師公會之資深會員及香港團投資有限公司(股份代號:508)之獨立非執行董事。彼曾於二零零八年一月至二零一一年五月任中國東方文化集團有限公司(股份代號:2371)之獨立非執行董事。周先生亦曾於二零零八年二月至二零一二年十二月出任華人飲食集團有限公司(股份代號:8272)之財務總監。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Li Bai Xiang, aged 68, joined the Group in November 2009. Mr. Li is currently the chief risk control officer of the Group, responsible for new guarantee product development and business expansion strategy formulation. He is also the supply chain finance specialist of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. He graduated from the radio and automatic control system faculty of Huanan Polytechnic majoring in water acoustics engineering in July 1969. Mr. Li is currently a consultant of the 中國物流生產力促進中心 (China Logistics Productivity Promotion Centre*). From 1990 to 2005, he was the general manager of China National Materials Storage and Transportation Guangzhou Corp, a subsidiary of a state-owned enterprise which is engaged in securitisation management of pledged assets for various financial institutions in the PRC since 1999. During the period, Mr. Li conducted extensive researches on and has gained extensive experience in (i) logistics management and project guarantee businesses; and (ii) securitisation of relevant assets along the chain of logistics management for financial investments.

Furthermore, Mr. Li has been conducting researches on mixed application of "supply chain" and "capital chain application". He also published various academic articles relating to "logistics bank and risk management". In 2007, as the expert of the logistic productivity center in the PRC and the editor of the 《物流技術》(Logistics Technology*), Mr. Li has participated in examination and approval of the national standards which are issued by the National Development and Reform Commission of the PRC, such as 《物流企業客戶滿意度評估規範》(Assessment on the Satisfactory Level of the Logistic Enterprises*),《自動分揀設備管理要求》(Management Requirement of the Automatic Sorting Facilities*) and 《物流定量預測通則》(General Specification for Logistics Quantitative Forecast*) of the logistics industry standard in the PRC.

Mr. He Jian Han, aged 36, joined the Group in April 2011. Mr. He is currently the manager of the Group and responsible for the risk control of the Group. He is also a member of the risk control committee of the Company. Mr. He obtained a master degree in business administration from Xiamen University in 2010. He worked in Xiamen branch of Industrial and Commercial Bank of China.

高級管理層

李柏祥先生,68歳,於二零零九年十一月加 入本集團。李先生現為本集團之首席風險監 控官,負責新擔保產品之開發及業務擴張策 略之制訂。彼亦為中國金融集團投資有限公 司(一間本公司間接全資擁有之附屬公司) 之供應鏈融資專家。彼於一九六九年七月於 華南工業學院無線電與自動控制系統水聲工 程專業畢業。李先生現為中國物流生產力促 進中心之顧問。自一九九零年至二零零五 年,彼曾任中國物資儲運廣州公司之總經 理,該公司為一國有企業之附屬公司,自一 九九九年在中國 為多個金融機構進行已擔保 資產之保障管理。期間, 李先生曾就(i)物流管 理及項目擔保業務;及(ii)將金融投資之物流 管理鏈沿線相關資產證券化進行深入研究並 累積豐富經驗。

此外,李先生一直致力研究有關「供應鏈」及「資本鏈應用」之混合應用。彼亦發表多篇關於「物流銀行及風險管理」之學術論文。於二零零七年起,作為中國物流生產力中心專家及《物流技術》之編委,李先生曾經多次參由中國發展和改革委員會發佈之與物流相關的國家標準之審定及通過(如中國物流行業標準中之《物流企業客戶滿意度評估規範》、《自動分揀設備管理要求》、《物流定量預測通則》等)。

何劍漢先生,36歲,於二零一一年四月加入本集團。何先生現為本集團之經理,負責本集團之風險監控。彼亦為本公司風險監控委員會之成員。何先生於二零一零年獲得廈門大學工商管理碩士學位。彼曾任職於中國工商銀行廈門市分行。

Mr. An Xiaochun, aged 48, joined the Group in September 2006. Mr. An is currently the chief business supervisor of Hebei Da Sheng, an indirect subsidiary of the Company, and is responsible for market development, sales and preliminary approval of new projects. He graduated from Hebei Radio and TV University with a diploma in financial accounting in July 1988. Mr. An also graduated from Central Party School of the Communist Party of China majoring in management in party administration in December 1992. Furthermore, he completed and passed an advanced-level course in risk investment and corporate finance organized by the Continuing Education Department of Tsinghua University in March 2011.

安曉春先生,48歲,於二零零六年九月加入本集團。安先生現為河北大盛行(本公司之間接附屬公司)之業務總監及負責市場開發、銷售及新建項目之初步批准。彼於一九八八年七月於河北廣播電視大學財務會計專業畢業。安先生亦於一九九二年十二月於中共中央黨校黨政管理專業畢業。此外,彼於二零一一年三月完成及通過清華大學繼續教育學院舉辦之風險投資與企業融資高級研修研。

Mr. Chen Yi Ping, aged 51, joined the Group in November 2009. Mr. Chen is currently the chief business supervisor of Xiamen Da Sheng, an indirect subsidiary of the Company, and is responsible for market development, sales and preliminary approval of new projects. He obtained a diploma in economic from Xiamen University in June 1984.

陳憶萍先生,51歲,於二零零九年十一月加入本集團。陳先生現為廈門大盛行(本公司之間接附屬公司)之業務總監,負責市場開發、銷售及新建項目之初步批准。彼於一九八四年六月獲得廈門大學經濟學文憑。

Mr. Xu Gao Sen, aged 36, joined the Group in November 2009. Mr. Xu is currently the chief financial controller of the Group. He obtained a graduation certificate in construction finance accounting from 福建建築高等專科學校 (Fujian Construction Vocational School*) in July 1998. Before joining the Group, Mr. Xu worked as the accounts manager of a property developer in Xiamen City for 5 years.

許高森先生,36歲,於二零零九年十一月加入本集團。許先生現為本集團之首席財務總監。彼於一九九八年七月獲得福建建築高等專科學校建築財務會計畢業證書。加入本集團前,許先生曾於廈門市擔任物業開發商之會計經理達五年。

Mr. Zhang Lei, aged 34, joined the Group in July 2008. Mr. Zhang is currently the marketing manager of the Group and is responsible for marketing affairs of the Group. He has more than three years of experience in marketing area. Mr. Zhang obtained a diploma in construction engineering and pricing management from Hebei Institute of Architecture Civil Engineering in January 2008.

張磊先生,34歲,於二零零八年七月加入本 集團。張先生現為本集團之營銷經理,負責 本集團之營銷事務。彼於營銷領域擁有逾三 年豐富經驗。張先生於二零零八年一月獲得 河北建築工程學院建築工程定價管理文憑。

Mr. Zhang Jun Hong, aged 48, joined the Group in November 2013. He is currently a director and joint chief executive officer of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. Mr. Zhang graduated from the Department of Economics, Renmin University of China in 1986 majoring in world economics. Mr. Zhang had previously worked for the State Administration of Foreign Exchange of China. Mr. Zhang had also previously served as the head of 經貿發展部 (Economic and Trade Development Department*) of 中國人才科技開發社 (China Talent Technology Development Agency*), the assistant to president of The Chinese Mercantile Bank Shekou Branch, and the associate director of Cathay International Limited. Mr. Zhang is the founder and shareholder of Heli Financial Technology.

張軍紅先生,48歲,於二零一三年十一月加入本集團。張先生現為中國金融集團投資有限公司(本公司之間接附屬公司)之董事兼聯席首席執行官。彼於一九八六年在中國人民大學經濟學系世界經濟專業畢業。彼曾於國家外匯管理局任職。彼亦曾任中國人才科技開發社經貿發展部主任、華商銀行蛇口分行行長助理,及香港國泰國際集團聯席董事。張先生乃合利金融科技之始創人兼股東。

Mr. Chan Kim Leung, aged 49, joined the Group in November 2013. He is currently a director and head of business development of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. Mr. Chan obtained the bachelor degree of business administration from The Chinese University of Hong Kong in 1988. He further obtained the postgraduate diploma in English and Hong Kong law from The Manchester Metropolitan University in 2002. Mr. Chan had previously worked for The Wharf (Holdings) Limited and Caltex Oil Hong Kong Limited. He had also previously served as an administrative officer of the Hong Kong Government, and the chief officer for directors' office of UDL Management Limited. He has extensive experience in the fields of investment, business operation and networking.

陳劍樑先生,49歲,於二零一三年十一月加入本集團。陳先生現為中國金融集團投資有限公司(本公司之間接附屬公司)之董事兼業務發展總監。彼於一九八八年獲得香港中文大學工商管理學士學位。彼亦於二零零二年獲得The Manchester Metropolitan University英國及香港法津研究生文憑。陳先生曾任職於九龍倉集團有限公司及香港加德士有限公司。彼亦曾任職香港政府政務主任,以及太元管理有限公司董事辦公室之首席官。彼具有豐富之投資、營商經驗及網絡。

Top Wisdom Enterprise Limited, a private company owned by Mr. Chan, was appointed to provide consultancy services to the Group on 1 May 2013.

陳先生之個人公司智威企業有限公司於二零 一三年五月一日已獲委任,為本集團提供顧 問服務。

Mr. Lin Zhao Qing, aged 51, joined the Group in November 2013. He is currently the executive officer of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. Mr. Lin graduated from 北京有線電廠職工大學 (Beijing Vocational University of Cable Power Plant*) with telephone automatic switching profession in 1985. Mr. Lin has extensive experience and professional knowledge in the operation of power plant.

林照青先生,51歲,於二零一三年十一月加入本集團。林先生現為中國金融集團投資有限公司(本公司之間接附屬公司)之行政總監。彼於一九八五年在北京有線電廠職工大學電話自動交換專業畢業。彼擁有經營電廠領域之豐富經驗及專業知識。

Mr. Chen Gang, aged 38, joined the Group in November 2013. He is currently the chief operating officer of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. Mr. Chen obtained the master degree in sociology from the Peking University in 2001. He has extensive experience in the field of operation management.

陳剛先生,38歲,於二零一三年十一月加入 本集團。陳先生現為中國金融集團投資有限 公司(本公司之間接附屬公司)之首席營運 官。彼於二零零一年獲得北京大學社會學碩 士學位。彼擁有豐富的營運管理經驗。

Mr. Sun Xiao Ping, aged 47, joined the Group in November 2013. He is currently the chief technology officer of China Assets Group Investment Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. Mr. Sun obtained the master degree in computer science and technology from Xidian University in 2007. He has extensive professional techniques and experience in electronic system and software engineering.

孫小平先生,47歲,於二零一三年十一月加入本集團。孫先生現為中國金融集團投資有限公司(本公司之間接附屬公司)之首席技術官。彼於二零零七年獲得西安電子科技大學計數機科學與技術專業之碩士研究生學位。彼具有豐富的電子系統及軟件工程之專業技術及經驗。

*僅供識別

^{*} For identification purpose only

The Directors are pleased to present their report and the audited consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries for the year ended 31 December 2013. The Company listed on the GEM of the Stock Exchange on 6 January 2012 (the "**Listing Date**").

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is primarily engaged in the business of providing corporate credit guarantee services, performance guarantee services and the relevant consultancy services to small and medium enterprises in Hebei Province and Xiamen Province of the PRC. Details of the principal activities and other particulars of the Company's subsidiaries are set out in note 18 to the financial statements.

RESULTS AND DIVIDENDS

The Group's loss for the year ended 31 December 2013 and the state of affairs of the Group and of the Company as at that date are set out in the consolidated financial statements on pages 65 to 143.

The Board does not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2013. (2012: Nil).

USE OF PROCEEDS

As part of the preparation for the listing of the Company's shares on GEM of the Stock Exchange, the Company issued 150,000,000 new shares and alloted 235,000,000 existing shares being offered for sale by way of placing (the "Placing"), a capitalization issue of 1,389,980,000 shares and a loan capitalisation issue of 10,000 shares. All such shares issued were ordinary shares and the 150,000,000 new shares were issued at par value of HK\$0.01 each. The net proceeds received by the Company from the issuance of new shares under the Placing were approximately HK\$25.7 million (approximately RMB21 million). As disclosed in the Prospectus, the Directors intended to use all net proceeds from the Placing received by the Company for payment of the capital commitments of the Group which fall due in or around December 2012 in relation to the purchase of properties and construction of its the Hebei Property and Aurora Liaohai. Details of the plan for the use of proceeds from the Placing are set out in the section headed "Reasons for the Placing and Use of Proceeds" in the Prospectus. As at the date of this report, the net proceeds have been fully utilised as intended.

董事欣然呈列其報告及本公司及其附屬公司 截至二零一三年十二月三十一日止年度之經 審核綜合財務報表。本公司於二零一二年一 月六日(「上市日期」)在聯交所創業板上市。

主要業務

本集團主要從事向中國河北省及廈門市之中 小型企業提供企業信貸擔保服務、履約擔保 服務及相關顧問服務。本公司附屬公司之主 要業務及其他詳情載於財務報表附註18。

業績及分派

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之虧損,以及本集團及本公司截至該日之事務狀況載於第65至143頁之綜合財務報表。

董事會不建議派付截至二零一三年十二月三 十一日止年度之末期股息(二零一二年: 無)。

所得款項用途

作為籌備本公司股份在聯交所創業板上市之 一部份,本公司於二零一二年以配售形式 (「配售」)提呈發售而發行150,000,000股新 股份及配發235,000,000股現有股份)、資本 化發行1,389,980,000股股份及貸款資本化 發行10,000股股份。所發行之全部股份均為 普通股,150,000,000股新股份乃按面值每 股0.01港元發行。本公司於配售下發行新股 份所得款項淨額約為25.7百萬港元(約人民 幣21.0百萬元)。如招股章程中披露,董事 擬動用本公司於配售所收取之全部所得款項 淨額作支付本集團於二零一二年十二月或前 後到期之資本承擔,而該資本承擔與購買物 業及興建河北物業及旭日遼海有關。配售所 得款項淨額用途計劃之詳情載於招股章程內 「進行配售之理由及所得款項用途」一節。於 本報告日期,所得款項淨額已按擬議用途全 數動用。

Report of the Directors 董事會報告

SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS

Details of the movements in the Company's share capital are set out in note 26 to the consolidated financial statements in this report.

RESERVES

Details of movements in the reserves of the Company and the Group during the year are set out in note 27 to the consolidated financial statements and in the consolidated statement of changes in equity, respectively.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2013, the Company's reserves available for distribution to the Shareholders amounted to approximately RMB173.3 million.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 16 to the consolidated financial statements in this report.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association (the "**Articles**") or the laws of the Cayman Islands, the jurisdiction in which the Company was incorporated, which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to existing shareholders.

SUMMARY FINANCIAL INFORMATION

A summary of the published results and assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last four financial years, as extracted from the audited consolidated financial statements and the Prospectus, is set out on page 5. This summary does not form part of the audited financial statements in this report.

股本及購股權

本公司股本之變動詳情載於本報告綜合財務 報表附註26。

儲備

本公司及本集團之儲備於年內之變動詳情分 別載於本報告綜合財務報表附註27及綜合權 益變動表。

可供分派儲備

於二零一三年十二月三十一日,本公司可供 分派予股東之儲備約為人民幣173,300,000 元。

物業、廠房及設備

本集團物業、廠房及設備於年內之變動詳情 載於本報告綜合財務報表附註16。

優先決定權

本公司之組織章程細則(「**章程細則**」)或開曼群島(本公司註冊成立之司法權區)法律並無有關優先決定權之條文,規定本公司須按比例向現有股東發售新股份。

概要財務資料

本集團過去四個財政年度之業績及資產、負債及非控股權益(摘錄自經審核綜合財務報表及招股章程)載於本報告第5頁。此概要不構成本報告經審核財務報表之一部份。

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the year ended 31 December 2013, neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

MAJOR CUSTOMERS

During the year ended 31 December 2013, the Group's major customers are set out below:

購買、贖回或出售本公司之上市證券

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖 回本公司之上市證券。

主要客戶

截至二零十三年十二月三十一日止年度,本 集團之主要客戶:

> Percentage of total sales 佔總銷售額百分比

Sales 銷售額

- the largest customer 最大客戶 3.22%

- the five largest customers combined 五大客戶合共 13.42%

None of the Directors, their associates or any Shareholder (which to the knowledge of the Directors own more than 5% of the Company's share capital) has any interest in the Group's five largest customers. 概無董事、彼等之聯繫人或任何股東(就董 事所知擁有本公司已發行股本超過5%)於本 集團五大客戶中擁有任何權益。

DIRECTORS

The Directors of the Company during the year ended 31 December 2013 and up to the date of this report are:

Executive Directors:

Mr. Chang Hoi Nam (Chief Executive Officer)

Mr. Pang Man Kin Nixon (Vice Chairman)

Mr. Chen Xiao Li

Non-executive Directors:

Mr. Chang Xi Min (Chairman)

於截至二零一三年十二月三十一日止年度內 及直至本報告日期在任之董事如下:

執行董事:

董事

張凱南先生(行政總裁) 彭文堅先生(副主席) 陳小利先生

非執行董事:

張西銘先生(主席)

Report of the Directors 董事會報告

Independent Non-executive Directors:

Mr. Chan Kai Wing

Mr. Lam Raymond Shiu Cheung

Mr. Chow Shiu Ki

In accordance with articles 84 of the Articles, Mr. Chang Hoi Nam, Mr. Pang Man Kin, Nixon and Mr. Chow Shiu Ki will retire as Directors by rotation and, being eligible, will offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting (the "**AGM**").

INDEPENDENCE OF INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received annual written confirmations from each of its independent non-executive Directors in respect of their independence during the year and all independent non-executive Directors are considered to be independent.

DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

Biographical details of the Directors and the senior management of the Group are set out on pages 27 to 33 of this report

DIRECTORS' SERVICE AGREEMENTS

Each of the executive Directors has entered into a service agreement with the Company for an initial term of three years from 6 January 2012 (renewable automatically for successive terms of one year unless terminated in accordance with the terms of the service agreement). Each of the non-executive Director and the independent non-executive Directors has entered into a letter of appointment with the Company for a term with effect from 1 December 2013 until 30 November 2014. All the Directors are subject to retirement by rotation and re-election at annual general meetings of the Company pursuant to the Articles.

獨立非執行董事:

陳繼榮先生 林兆昌先生 周肇基先生

根據章程細則第84條,張凱南先生、彭文堅 先生及周肇基先生將輪值告退,彼等符合資 格且願於本公司應屆股東週年大會(「**股東週** 年大會」)上膺選連任。

獨立非執行董事之獨立性

本公司已收到各獨立非執行董事有關其獨立 性之年度確認函,全部獨立非執行董事仍被 認為具獨立性。

董事及高級管理人員之履歷

董事及本集團高級管理人員之詳細履歷載於 本報告第27至33頁。

董事服務合約

各執行董事與本公司訂立服務協議,自二零一二年一月六日起計初步為期三年,可自動按年續任,除非按照服務協議條款終止。各非執行董事及獨立非執行董事均已與本公司簽訂委任函,年期自二零一三年十二月一日起至二零一四年十一月三十日止。全部董事均須根據章程細則輪值告退及於本公司股東週年大會上鷹撰連任。

No Director proposed for re-election at the AGM has a service agreement with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

概無擬於股東週年大會上膺選連任之董事已 經與本公司簽訂本公司不可於一年內不作賠 償(法定賠償除外)而終止之服務協議。

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

Save as disclosed above and in note 30 to the financial statements, no Director had a material interest, either directly or indirectly, in any contract of significance to the business of the Group to which the Company or any of its subsidiaries was a party during the year.

EMOLUMENT POLICY

Remuneration committee was established for reviewing and determining the remuneration and compensation packages of the Directors with reference to their responsibilities, workload, and the time devoted to the Group and the performance of the Group. The Directors may also receive options to be granted under a share option scheme. The Company has conditionally adopted a share option scheme. The details of the share option scheme are set out in the paragraph headed "Share Option Scheme" below.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES OF THE COMPANY IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

As at 31 December 2013, the interests and short positions of the Directors and chief executives of the Company (the "Chief Executives") in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the required standard of dealings by directors of listed issuer as referred to in rule 5.46 of the GEM Listing Rules (the "Required Standard of Dealings") were as follows:

董事於合約之權益

除上文及財務報表附註30所披露者外,概無董事於本公司或其任何附屬公司於年內訂立 而對本集團而言屬重大之任何合約中直接或 間接擁有重大權益。

薪酬政策

薪酬委員會已經成立,以審閱及按照其職責、工作量、投入本集團之時間及本集團之表現釐定董事之酬金及補償待遇。董事亦可根據購股權計劃收取將予授出之購股權。本公司已有條件採納購股權計劃。購股權計劃詳情載於下文「購股權計劃」一段。

管理合約

年內並無訂立或存續與本公司全部或絕大部 份業務之管理及行政有關之合約。

董事及本公司最高行政人員 於本公司或其任何相聯法團 之股份、相關股份及債權證 之權益及淡倉

於二零一三年十二月三十一日,董事及本公司最高行政人員(「最高行政人員」)於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債權證中,擁有須記錄於本公司根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊,或須根據創業板上市規則第5.46條所述上市發行人董事進行交易之必守標準(「交易必守標準」)知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

Report of the Directors 董事會報告

(a) Long positions in the ordinary Shares of HK\$0.01 (a) 每股面值0.01港元之普通股 each (the "Shares") and the underlying Shares (「股份」)及相關股份之好倉 each (the "Shares") and the underlying Shares

Number of Shares 股份數目

		M #X H			
Name of Director 董事姓名	Personal Interest 個人權益	Corporate Interest 法團權益	Equity Derivatives (share options) 股本衍生工具 (購股權) (Note 2) (附註2)	Total Number of Shares and underlying Shares 股份及相關 股份總數	Approximate percentage of the issued share capital 佔已發行股本之概約百分比 (Note 2) (附註2)
Mr. Chang Hoi Nam ("Mr. Chang") 張凱南先生(「 張先生 」)	_	1,024,716,000 (Note 1) (附註1)	-	1,024,716,000	64.63%
Mr. Pang Man Kin Nixon ("Mr. Pang") 彭文堅先生(「 彭先生 」)	17,500,000	1,024,716,000 (Note 1) (附註1)	_	1,042,216,000	65.74%
Mr. Chen Xiao Li ("Mr. Chen") 陳小利先生(「 陳先生 」)	-	_	15,400,000	15,400,000	0.97%

Notes:

- These Shares were registered in the name of Team King, which was legally and beneficially owned as to 92.69% by Capital Gain Investments Holdings Limited ("Capital Gain") and 7.31% by Best Access Holdings Group Limited ("Best Access"). Capital Gain was legally and beneficially owned as to 51% by Mr. Pang and 49% by Mr. Chang. Best Access was legally and beneficially owned by Dr. Ma Chung Wo Cameron ("Dr. Ma"). Under the SFO, each of Mr. Pang and Mr. Chang was deemed to be interested in the Shares held by Team King by virtue of Team King being controlled by Mr. Pang and Mr. Chang through Capital Gain. Dr. Ma was deemed to be interested in the Shares held by Team King by virtue of Team King being controlled by Dr. Ma through Best Access.
- The interests in the share options (being regarded as unlisted physically settled equity derivatives) are detailed under the paragraph headed "SHARE OPTION SCHEME" in this report.
- The percentage was calculated on the basis of 1,585,400,000 Shares in issue as at 31 December 2013.

附註:

- 該等股份以添御名義登記,該公司分別 由興富投資控股有限公司(「興富」)合法 及實益擁有92.69%及由Best Access Holdings Group Limited (| Best Access」)合法及實益擁有7.31%。興 富分別由彭先生合法及實益擁有51%及 由張先生合法及實益擁有49%。Best Access由馬中和醫生(「馬醫生」)合法及 實益擁有。根據證券及期貨條例,因添 御由彭先生及張先生通過興富控制,故 彭先生及張先生被視為於添御所持有股 份中擁有權益。因添御由馬醫生通過 Best Access控制,故馬醫生被視為於 添御所持有股份中擁有權益。
- 2. 購股權之權益(視作非上市實貨交收股 本衍生產品)於本報告[購股權計劃]一 段內詳述。
- 該百分比乃按於二零一三年十二月三十 一日之已發行股份數目1,585,400,000 股為基準計算。

(b) Long positions in the shares of associated (b) 於相聯法團股份之好倉 corporation

				Approximate
			Number of	percentage of
	Name of		shares held	interest in
Name of	associated		in associated	associated
Director	corporation	Capacity	corporation	corporation
			所持相聯法團	佔相聯法團權益
董事姓名	相聯法團名稱	身份	股份數目	之概約百分比
Mr. Chang	Team King (Note)	Through a controlled	9,269	92.69%
張先生	添御(附註)	corporation		
		受控制法團權益		
Mr. Dona	Toom King (Note)	Through a controlled	0.260	02.60%
Mr. Pang 彭先生	Team King (Note) 添御(附註)	Through a controlled	9,269	92.69%
岁儿生	/小仙中(四)正/	corporation 受控制法團權益		
		又江则/4 営惟盆		

Note: Team King was legally and beneficially owned as to 92.69% by Capital Gain and as to 7.31% by Best Access. Capital Gain was legally and beneficially owned as to 51% by Mr. Pang and 49% by Mr. Chang.

Save as disclosed above, as at 31 December 2013, none of the Directors or the Chief Executives had any interests or short positions in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Required Standard of Dealings.

附註:添御分別由興富合法及實益擁有 92.69%及由Best Access合法及實益 擁有7.31%。興富分別由彭先生合 法及實益擁有51%及由張先生合法 及實益擁有49%。

除上文披露者外,於二零一三年十二 月三十一日,概無董事或最高行政人 員於本公司或任何相聯法團(定義見證 券及期貨條例第XV部)之股份、相關股 份或債權證中擁有須根據證券及期貨 條例第352條記錄於該條例所指之登記 冊中之權益或淡倉;或須根據交易必 守標準知會本公司及聯交所之任何權 益或淡倉。

Report of the Directors 董事會報告

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS OF THE COMPANY IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES

本公司之主要股東於股份及 相關股份之權益及淡倉

As at 31 December 2013, so far as is known to the Directors and the Chief Executives and based on the public records filed on the website of the Stock Exchange and records kept by the Company, the interests and short positions of the persons or corporations (other than the Directors and the Chief Executives) in the Shares or underlying Shares as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO were as follows:

於二零一三年十二月三十一日,據董事及最高行政人員所知,並根據聯交所網站存置之公開記錄及本公司存有之記錄,除董事及最高行政人員外,下列人士或法團於股份或相關股份擁有根據證券及期貨條例第336條規定須記錄於股東名冊之權益及淡倉:

Name of Substantial Shareholder 主要股東名稱	Capacity 身份	Total number of Shares 股份總數	Approximate percentage of issued share capital 佔已發行股本之概約百分比 (Note 3)
Team King 添御	Beneficial owner 實益擁有人	1,024,716,000 (L)	64.63
Capital Gain 興富	Through a controlled corporation 受控制法團權益	1,024,716,000 (L) (Note 1) (附註1)	64.63
Best Access Best Access	Through a controlled corporation 受控制法團權益	1,024,716,000 (L) (Note 1) (附註1)	64.63
Dr. Ma 馬醫生	Through a controlled corporation 受控制法團權益	1,024,716,000 (L) (Note 1) (附註1)	64.63
Joyful Promote 晉喜	Beneficial owner 實益擁有人	80,284,000 (L) 50,000,000 (S)	5.06 3.15
Mr. So Chi Ming ("Mr. So") 蘇智明先生(「 蘇先生 」)	Through a controlled corporation 受控制法團權益	80,284,000 (L) (Note 2) (附註2)	5.06
		50,000,000 (S) (Note 2) (附註2)	3.15
(L) denotes long position (S) denotes short position		(L) 表示好倉 (S) 表示淡倉	

Notes:

- These Shares were registered in the name of Team King, which was legally and beneficially owned as to 92.69% by Capital Gain and 7.31% by Best Access. Capital Gain was legally and beneficially owned as to 51% by Mr. Pang and 49% by Mr. Chang. Best Access was legally and beneficially owned by Dr. Ma. Under the SFO, each of Mr. Pang and Mr. Chang was deemed to be interested in the Shares held by Team King by virtue of Team King being controlled by Mr. Pang and Mr. Chang through Capital Gain. Dr. Ma was deemed to be interested in the Shares held by Team King by virtue of Team King being controlled by Dr. Ma through Best Access.
- These Shares were registered in the name of Joyful Promote which was legally and beneficially owned by Mr. So. Under the SFO, Mr. So was deemed to be interested in the Shares held by Joyful Promote.
- 3. The percentage was calculated on the basis of 1,585,400,000 Shares in issue as at 31 December 2013.

Save as disclosed above, as at 31 December 2013, there was no person or corporation (other than the Directors and the Chief Executives) who had any interest or short position in the Shares or underlying Shares as recorded in the register of interests required to be kept by the Company under section 336 of the SFO.

OTHER INTERESTS DISCLOSEABLE UDNER THE SFO

Save as disclosed above, so far as is known to the Directors, there was no other person who had interest or short position in the Shares and underlying Shares that is discloseable under section 336 of the SFO.

附註:

- 1. 該等股份以添御名義登記,該公司分別由興富 合法及實益擁有92.69%及由Best Access合法 及實益擁有7.31%。興富分別由彭先生合法及 實益擁有51%及由張先生合法實益擁有49%。 Best Access由馬醫生合法實益擁有。根據證 券及期貨條例,因添御由彭先生及張先生通過 興富控制,故彭先生及張先生被視為於添御所 持有股份中擁有權益。因添御由馬醫生通過 Best Access控制,故馬醫生被視為於添御所 持有股份中擁有權益。
- 該等股份以晉喜名義登記,由蘇先生合法及實 益擁有。根據證券及期貨條例,蘇先生被視為 於晉喜持有之股份中擁有權益。
- 3. 該百分比乃按於二零一三年十二月三十一日之 已發行股份數目1,585,400,000股為基準計 算。

除上文披露者外,於二零一三年十二月三十一日,根據證券及期貨條例第336條,本公司須存置的登記冊,概無人士或法團(除董事及最高行政人員外)於股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

證券及期貨條例下其他須予 披露權益

除上文披露者外,據董事所知,概無其他人 士於股份及相關股份中擁有根據證券及期貨 條例第336條須予披露之權益或淡倉。

Report of the Directors 董事會報告

RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed under the paragraphs headed "INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES OF THE COMPANY IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION" and "SHARE OPTION SCHEME" in this report, at no time during the year ended 31 December 2013 was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of Shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

Save as disclosed above, at no time during the year ended 31 December 2013 had the Directors and the Chief Executives (including their spouses and children under 18 years of age) any interest in, or been granted, or exercised any rights to subscribe for the Shares (or warrants or debentures, if applicable) and its associated corporations (within the meaning of the SFO).

收購股份或債權證之權利

除本報告「董事及本公司最高行政人員於本公司或其任何相聯法團之股份、相關股份及債權證之權益及淡倉」及「購股權計劃」兩段披露者外,截至二零一三年十二月三十一日止年度,本公司或其任何附屬公司概無訂立任何安排讓董事透過收購本公司或任何其他法團之股份或債權證而獲取利益。

除上文所披露者,截至二零一三年十二月三十一日止年度,董事及最高行政人員(包括彼等之配偶及十八歲以下子女)並無擁有本公司及其聯屬法團(定義見證券及期貨條例)之股份(或認股權證或債權證(如適用))之任何權益,亦無獲授予有關股份(或認股權證或債權證(如適用))或行使任何權利以認購有關股份(或認股權證或債權證(如適用))。

SHARE OPTION SCHEME

The Company adopted the Share Option Scheme on 1 December 2011 whereby the Board was authorized, at its absolute discretion and subject to the terms of the Share Option Scheme, to grant options to the eligible persons (as defined in the Share Option Scheme) to subscribe for the Shares as incentives or rewards for their contributions to the Group. The Share Option Scheme will be valid and effective for a period of ten years commencing from the Listing Date. Movements relating to the share options granted during the year ended 31 December 2013 were as follows:

購股權計劃

本公司於二零一一年十二月一日採納購股權計劃,據此,董事會獲授權按其全權酌情,依照購股權計劃之條款授出可認購股份之購股權予合資格人士(定義見購股權計劃),作為彼等對本集團所作貢獻之獎勵或回報。該購股權計劃於截至二零一三年十二月三十一日止年度內一直有效及生效。

Number of	share options
購別	殳權數目

Name or category of participants 承授人姓名或組別	Date of grant 授出日期	At 1 January 2013 於二零一三年 一月一日	Granted 已授出	Exercised 已行使	Cancelled/ Lapsed 已註銷/ 已失效	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日	Exercise period 行使期	Exercise price 行使價 HK\$ 港元
董事 Mr. Chen 陳先生	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	15,400,000	-	-	-	15,400,000	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	0.63
Other Participants 其他承授人	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	77,000,000	-	7,000,000	-	70,000,000	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 至三月二十二日	0.63
	21 May 2013 二零一三年 五月二十一日	-	2,000,000	-	-	2,000,000	1 May 2014 to 30 April 2015 二零一四年 五月一日至 二零一五年 四月三十日	1.19
	21 May 2013 二零一三年 五月二十一日	-	2,000,000	-	-	2,000,000	1 May 2015 to 30 April 2016 二零一五年 五月一日至 二零一六年 四月三十日	1.19

Report of the Directors 董事會報告

Number of share options 購股權數目

				購股權數目				
Name or category of participants 承授人姓名	Date of grant	At 1 January 2013 於二零一三年	Granted	Exercised	Cancelled/ Lapsed 已註銷/	At 31 December 2013 於二零一三年	Exercise period	Exercise price
或組別	授出日期	一月一日	已授出	已行使	已失效	十二月三十一日	行使期	行使價 HK\$ 港元
Other Participants (Continued) 其他承授人(續)	20 November 2013 二零一三年 十一月二十日	-	5,000,000	-	-	5,000,000	1 November 2014 to 31 October 2015 二零一四年 十一月一日至	1.63
Continuous	20 November 2013 二零一三年 十一月二十日	-	5,000,000	-	-	5,000,000	二零一五年 十月三十一日 1 November 2015 to 31 October 2016 二零一五年 十一月一日至 二零一六年 十月三十一日	1.63
Continuous Contract Employees 連續性合約僱員	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	53,400,000	-	35,400,000	-	18,000,000	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	0.63
	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	600,000	-	-	200,000	400,000	7 July 2012 to 6 July 2015 二零一二年 七月七日至 二零一五年 七月六日	0.63
	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	600,000	-	-	200,000	400,000	1 August 2012 to 31 August 2015 二零一二年 八月一日至 二零一五年 八月三十一日	0.63
	21 May 2013 二零一三年 五月二十一日	-	2,000,000	-	-	2,000,000	1 May 2014 to 30 April 2015 二零一四年 五月一日至 二零一五年 四月三十日	1.19

Report of the Directors

董事會報告

			Nu	imber of share optio 購股權數目	ns			
Name or category of participants 承授人姓名 或組別	Date of grant 授出日期	At 1 January 2013 於二零一三年 一月一日	Granted 已授出	Exercised 已行使	Cancelled/ Lapsed 已註銷/ 已失效	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日	Exercise period 行使期	Exercise price 行使價
-N mai II j	XH F/W	<i>"</i> "		21112		1-2 2 1	13 & 70	HK\$ 港元
Continuous Contract Employees (Continued) 連續性合約僱員 (續)	21 May 2013 二零一三年 五月二十一日	-	2,000,000	-	-	2,000,000	1 May 2015 to 30 April 2016 二零一五年 五月一日至 二零一六年 四月三十日	1.19
	20 November 2013 二零一三年 十一月二十日	-	18,500,000	-	-	18,500,000	1 November 2014 to 31 October 2015 二零一四年 十一月一日至 二零一五年 十月三十一日	1.63
	20 November 2013 二零一三年 十一月二十日	-	18,500,000	-	-	18,500,000	1 November 2015 to 31 October 2016 二零一五年 十一月一日至 二零一六年 十月三十一日	1.63

42,400,000

400,000

159,200,000

The share option scheme enables the Company to grant options to any full-time or part-time employee of the Company or any member of the Group (the "Eligible Participant") as incentives or rewards for their contributions to the Group, the Company conditionally adopted a share option scheme (the "Scheme") on 1 December 2011 whereby the Board are authorised, at their absolute discretion and subject to the terms of the Scheme, to grant options to subscribe for the Shares of the Company to the Eligible Participant. The Scheme will be valid and effective for a period of ten years commencing from the Listing Date.

147,000,000

55,000,000

Total

總計

購股權計劃使本公司可向本公司或本集團任何成員之任何全職或兼職僱員(「**合資格參與者**」)授出購股權,作為彼等對本集團所作貢獻之獎勵或回報。本公司於二零一一年十二月一日有條件採納購股權計劃,據此,董事會獲授權按彼等之全權酌情,依照購股權計劃之條款授出可認購本公司股份之購股權予合資格參與者。該計劃由上市日期起十年期內一直有效及生效。

Report of the Directors 董事會報告

As at the date of this report, the total number of Shares available for issue under the Scheme is 154,000,000 Shares and represents 10% of the issued share capital of the Company.

於本報告日期,根據該計劃可供發行之股份 總數為154,000,000股,佔本公司已發行股 本之10%。

Upon acceptance of an option to subscribe for Shares granted pursuant to the Scheme (the "Option"), the Eligible Person shall pay HK\$ 1.00 to the Company by way of consideration for the grant. The Option will be offered for acceptance for a period of 28 days from the date on which the Option is granted. The subscription price for the Shares subject to Options will be a price determined by the Board and notified to each participant and shall be the highest of: (i) the closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the Options, which must be a day on which trading of Shares take place on the Stock Exchange (the "Trading Day"); (ii) the average closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the 5 Trading Days immediately preceding the date of grant of the Options; and (iii) the nominal value of a Share. For the purpose of calculating the subscription price, in the event that on the date of grant, the Company has been listed on the Stock Exchange for less than 5 Trading Days, the issue price shall be used as the closing price for any Trading Day falling within the period before the Listing Date.

於接納根據購股權計劃授出可認購股份之購 股權(「購股權」)後,合資格參與者須支付 1.00港元予本公司,作為獲授購股權之一 價。購股權之接納期為授出購股權當已 28日期間。購股權之股份認購價將由董 董定,與會各參與人士,價格須為領 獨之最高者:(i)於授出購股權日期(必須為明 份於聯交所進行買賣之日子(「交易日」))聯 交所每日報價表所載之股份收市價;(ii)於 接授出購股權當日前五個交易日 報價表所載之股份中市價;及(iii)股份 報價表所載之股份平均收市價;及(iii)股份 報價表所載之股份平均收市價;及(iii)股份 報價表所載之股份平均收市價;及(iii)股份 報價表所載之股份平均收市價;及(iii)股份 報價表所載之股份平均收市價;及(iii)股份 報價表所載之股份平均收市價。 公司上市少於五個交易日之收市價。

The Company shall be entitled to issue options, provided that the total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme does not exceed 10% of the shares in issue from the Listing Date. The Company may at any time refresh such limit, subject to the shareholders' approval and issue of a circular in compliance with the GEM Listing Rules, provided that the total number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under all the share option schemes of the Company does not exceed 30% of the shares in issue at the time. An option may be exercised in accordance with the terms of the Scheme at any time during a period as the Board may determine which shall not exceed ten years from the date of grant subject to the provisions of early termination thereof.

本公司獲賦予權利發行購股權,惟根據購股權計劃將予授出之所有購股權獲行使後,可予發行之股份總數不得超過上市日期已發行股份之10%。待獲股東批准及根據創業板上市規則發出通函後,本公司可隨時更新此上限,惟於根據本公司全部購股權計劃將予使出之所有未獲行使而尚待行使購股權獲行使,可發行之股份總數不得超過當時已發行股份之30%。購股權可按購股權計劃條款,於董事會所釐定之期間內隨時行使,惟不得超出授出購股權日期起計十年(惟須受提早終止條文所規限)。

Since the adoption of the Scheme, no share option has been granted by the Company. 自採納該計劃以來,本公司概無授出購股權。

CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS

Details of the related party transactions for the year are set out in note 30 to the consolidated financial statements in this annual report.

EXEMPTED CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

In 2013, the Group has entered into the following transaction with the following party, which is a connected person of the Company pursuant to the GEM Listing Rules. The following transaction constitutes a continuing connected transaction which is exempt from the reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements under Chapter 20 of the GEM Listing Rules.

Tenancy agreements in relation to the Xiamen office

On 2 August 2009, Xiamen Da Sheng as tenant and Ms. Ma Lee Kwan ("Ms. Ma") as landlord entered into a tenancy agreement in respect of a property (the "Property") situated at Suites 23B and 23C, Office Tower, Zhongxin Huiyang Building, No. 59 Hubing Road North, Xiamen, the PRC with an area of approximately 200 sq. m. for a term of three years commenced on 8 September 2009 and expired on 7 September 2012. The annual rental payable by the Group for the Property is approximately RMB84,000. On 7 September 2012, Xiamen Da Sheng and Ms. Ma has renewed the term of the tenancy agreement in respect of the Property for another three years commenced from 8 September 2012 and expiring on 7 September 2015 at the same annual rental amount of approximately RMB84,000. The Property is currently being used by the Group as its Xiamen office.

As Ms. Ma is the mother of Mr. Chang Hoi Nam and the wife of Mr. Chang Xi Min, she is a connected person of the Company under the GEM Listing Rules.

Given that the rental payable by the Group in respect of the Property is comparable and in line with prevailing market rates, the Group will continue to lease the Property from Ms. Ma until completion of construction of its Xiamen headquarter.

COMPETING INTERESTS

None of the Directors, substantial shareholders nor any of their respective associates is a director or a shareholder of any business apart from the business of the Group which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

關連交易及關連方交易

年內之關連方交易之詳情載於本年報綜合財 務報表附註30。

獲豁免持續關連交易

於二零一三年,本集團曾與下列人士訂立以下交易,有關人士根據創業板上市規則為本公司之關連人士。以下交易構成持續關連交易,惟獲豁免遵守創業板上市規則第20章項下之申報、公告及獨立股東批准規定。

廈門辦事處之租賃協議

於二零零九年八月二日,廈門大盛(租戶)與馬利軍女士(「馬女士」)(業主)就坐落於中國廈門市湖濱北路59號中信惠揚大廈商務樓23B及23C單元之一項面積約200平方米之物業(「該物業」)訂立一項租賃協議,於二零九年九月八日開始並於二零一二年九月七日到期,為期三年。本集團就該物業支付之年度租金約為人民幣84,000元。於二零一二年九月七日,廈門大盛與馬女士就該物業更直接該議之租期,於二零一二年九月七日到期,為期仍為這種大學的人民幣84,000元。該物業現被本集團用作其廈門辦事處。

由於馬女士為張凱南先生之母親及張西銘先 生之妻子,故根據創業板上市規則,彼為本 公司之關連人士。

鑒於本集團就該物業之應付租金與現行市場 價格相當且一致,本集團將繼續向馬女士租 賃該物業,直至完成興建廈門總部。

競爭權益

董事、主要股東及彼等各自之聯繫人士均非 本集團業務以外任何與或可能與本集團業務 直接或間接競爭之業務之董事或股東。

Report of the Directors 董事會報告

COMPLIANCE ADVISER'S INTERESTS

As at 31 December 2013, except for the compliance adviser agreement dated 10 July 2013 entered into between the Company and First Shanghai Capital Limited ("**First Shanghai**"), neither First Shanghai (the compliance adviser of the Company), nor any of its directors, employees or associates had any interests in the securities of the Company or any other companies of the Group (including options or rights to subscribe for such securities) pursuant to rule 6A.32 of GEM Listing Rules.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, at least 25% of the Company's total issued share capital was held by the public as at the date of this report. The Company has maintained a sufficient public float in compliance with Rule 18.08B of the GEM Listing Rules.

CORPORATE GOVERNANCE

A report detailed corporate governance report is set out in pages 50 to 62 in this report.

AUDITORS

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2013 have been audited by the Company's auditors, BDO Limited, who shall retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment at the AGM. The Company has not changed its external auditors since the Listing Date and up to the date of this annual report. A resolution for the re-appointment of BDO Limited as auditors of the Company will be proposed at the AGM.

By order of the Board

China Assurance Finance Group Limited
Pang Man Kin Nixon

Executive Director

Hong Kong, 24 March 2014

合規顧問之權益

於二零一三年十二月三十一日,除本公司與第一上海融資有限公司(「第一上海」)訂立日期為二零一三年七月十日之合規顧問協議外,根據創業板上市規則第6A.32條,本公司之合規顧問第一上海或其任何董事、僱員或聯繫人士概無於本公司及本集團之任何其他公司債券中擁有任何權益(包括認購該等證券之購股權或權利)。

足夠公眾持股量

按照本公司可公開取得之資料,並就董事所知,於本報告日期,本公司最少25%已發行股本總額由公眾持有。本公司已遵守創業板上市規則第18.08B條維持足夠公眾持股量。

企業管治

詳細企業管治報告載於本報告第50至62頁。

核數師

截至二零一三年十二月三十一日止年度之綜合財務報表已由本公司之核數師香港立信德豪會計師事務所有限公司審核,彼將退任並合乎資格且願於股東週年大會上膺選連任。本公司自上市日期起至本報告日期止並未更換外部核數師。續聘香港立信德豪會計師事務所有限公司為本公司核數師之決議案將於股東週年大會上提呈。

承董事會命 中國融保金融集團有限公司 執行董事 彭文堅

香港,二零一四年三月二十四日

Pursuant to Rule 18.44(2) of the GEM Listing Rules, the Board is pleased to present the corporate governance report for the year ended 31 December 2013.

根據創業板上市規則第18.44(2)條,董事會 欣然提呈截至二零一三年十二月三十一日止 年度之企業管治報告。

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company is committed to achieving high standards of corporate governance to safeguard the interests of its shareholders and enhance its corporate value. The Company's corporate governance practices are based on the principles and code provisions as set out in the Corporate Governance Code and Corporate Governance Report (the "CG Code and Report") in Appendix 15 of the GEM Listing Rules. The Directors are of the view that the Company had been in compliance with the CG Code and Report throughout the year ended 31 December 2013 and up to the date of this report.

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted Rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules as the code of conduct for dealing in securities of the Company by the Directors (the "Required Standard of Dealings"). The Company has confirmed, having made specific enquiries of the Directors, all the Directors have complied with the Required Standard of Dealings throughout the year ended 31 December 2013 and up to the date of this report.

企業管治常規

本公司致力達致高水平之企業管治,以保障 其股東之利益及增強其企業價值。本公司之 企業管治常規乃基於創業板上市規則附錄15 之企業管治守則及企業管治報告(「企業管治 守則及報告」)所載之原則及所有守則條文。 董事認為,本公司於截至二零一三年十二月 三十一日止年度內及直至本報告日期一直遵 守企業管治守則及報告。

董事所進行之證券交易

本公司已採納創業板上市規則第5.48至5.67 條之規則,作為董事買賣本公司證券之操守 守則(「交易必守標準」)。在本公司向董事作 出特定查詢後,已確認全體董事已於截至二 零一三年十二月三十一日止年度內及直至本 報告日期一直遵守交易必守標準。

Corporate Governance Report 企業管治報告

董事會現時由七名董事組成,彼等各自之職

董事會

責如下:

董事會之組成

THE BOARD OF DIRECTORS

Composition of the Board

The Board currently comprises seven Directors and their respective roles are set out as follows:

Mr. Chang Hoi Nam	Executive Director	張凱南先生	執行董事及行政總裁
	and Chief Executive Officer		
Mr. Pang Man Kin Nixon	Executive Director	彭文堅先生	執行董事及副主席
	and Vice Chairman		
Mr. Chen Xiao Li	Executive Director	陳小利先生	執行董事
Mr. Chang Xi Min	Non-executive Director	張西銘先生	非執行董事及董事會主席
	and Chairman of the Board		
Mr. Chan Kai Wing	Independent non-executive	陳繼榮先生	獨立非執行董事
	Director		
Mr. Lam Raymond Shiu Cheung	Independent non-executive	林兆昌先生	獨立非執行董事
	Director		
Mr. Chow Shiu Ki	Independent non-executive	周肇基先生	獨立非執行董事
,	Independent non-executive Director		

The biographical details of the Directors of the Company are set out under the section headed "Biographical Details of Directors and Senior Management" in this report.

Director

董事之詳細履歷載於本報告「董事及高級管理人員履歷」一節。

The updated list of Directors and their role and function are published at the GEM website and the Company's website (www.cafgroup.hk).

最新董事名單及彼等之職責及職能已刊發於創業板網站及本公司網站(www.cafgroup.hk)。

The Company has arranged for appropriate insurance cover in respect of legal action against the Directors.

本公司已就對董事採取之法律行動安排合適 之保險。

Board Meetings

The Board meets in person or through other electronic means of communication to determine overall strategic direction and objectives and approve quarterly, interim and annual results, and other significant matters. The Board held 29 meetings during the year ended 31 December 2013. Individual attendance records of each Director at the respective Board and committee meetings are set out in the table on page 58 of this report.

董事會會議

董事會會議以親身出席或透過其他電子途徑 方式進行,以釐定整體策略性方向及目標, 並批准季度、中期報告及年度業績,以及其 他重要事項。截至二零一三年十二月三十一 日止年度,董事會舉行29次會議。各名董事 於各董事會及委員會會議之出席記錄載於本 報告第58頁內之表格。 Notices with agenda of the Board meeting are duly given to each Director. Minutes of the Board meeting are kept by the Company Secretary and is open for inspection by any Directors.

If a Director has an interest in the resolutions to be considered by the Board which the Board has determined to be material, the Board will ensure the resolutions will be dealt with by a physical Board meeting rather than written resolutions and the board will also ensure that an adequate number of independent non-executive Directors are involved in the consideration of the relevant resolutions. Independent non-executive Directors are encouraged to take an active role in Board meetings.

The Board and the Management of the Company

The Board and the management of the Company (the "Management") work together toward synergy in order to strive for excellent performance of the Company. The Company is governed by the Board, which is responsible for overseeing the overall strategy and development of the Company, as well as monitoring the internal control policies and evaluating the financial performance of the Group. The Board sets the overall strategies and directions for the Group with a view to developing its business and enhancing the shareholders' value. The day to day management, administration, operation of the Group and adoption of the Company's strategies and polices are delegated to the Management. The clear responsibilities division between the Board and the Management ensured the power and authority are balanced and not concentrated in any one individual.

Independent non-executive Directors

In compliance with Rules 5.05(1) and (2), and 5.05A of the GEM Listing Rules, the Company has appointed three independent non-executive Directors which representing more than one-third of the Board, and with at least one of them having appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise. The Independent non-executive Directors, together with the executive Directors, ensure that the Board prepares its financial and other mandatory reports in strict compliance with the relevant standards. The Company has received an annual confirmation of independence from each of the Independent non-executive Directors and believes that their independence is in compliance the Rule 5.09 of the GEM Listing Rules.

各董事均收到正式董事會會議通知及議程。 董事會會議之會議記錄由公司秘書保存並可 供任何董事公開查閱。

倘董事於董事會將予考慮之決議案中擁有利益,而董事會認為該決議案屬重大,則董事會將確保該決議案須以實際舉行董事會會議而非書面決議案處理,而董事會亦會確保有足夠數量之獨立非執行董事參與考慮相關決議案。獨立非執行董事獲鼓勵於董事會內擔當主動角色。

董事會及本公司管理層

董事會及本公司管理層(「管理層」)共同合作以令本公司有突出之業績表現。本公司由董事會監管,其監察本公司之整體策略及發展,同時監控內部控制政策及評估本集團整體策略及之財務業績。董事會制定本集團整體策略及之方,以發展業務及提升股東價值。本集團之口常管理、行政及營運以及採納本公司等理層負責。董事會與管理層之分工明確,確保權力平衡,不集中於任何個別人士。

獨立非執行董事

為遵守創業板上市規則第5.05(1)及(2)條及第5.05A條,本公司已委任三名獨立非執行董事(佔董事會人數超過三分之一),而當中至少一名成員具有合適之專業資格或會計或相關財務管理專業知識。獨立非執行董事連同執行董事確保董事會嚴格按照相關準則編製其財務及其他強制性報告。本公司已收到各獨立非執行董事有關其獨立性之年度確認函,認為全部獨立非執行董事根據創業板上市規則第5.09條具獨立性。

Corporate Governance Report 企業管治報告

Relationships between the Board

Mr. Chang Hoi Nam, an executive Director and the Chief Executive Officer of the Company, is the son of Mr. Chang Xi Min, a non-executive Director and the Chairman of the Board. Save for the aforesaid, none of the Directors related to one another.

董事會內之關係

本公司執行董事兼行政總裁張凱南先生為非 執行董事兼董事會主席張西銘先生之兒子。 除上述者外,董事之間概無其他關係。

Continuous Professional Development of the Directors

Each Director receives comprehensive and formal induction and orientation to ensure he/she adequately understand the operations and business of the Group. The Company also provided detailed director's responsibilities and obligations statement pursuant to the GEM Listing Rules for the Director to review and study. In addition, materials in relation to regularly update on latest development in relation to the GEM Listing Rules, other applicable regulatory requirements and the Group's business and governance policies (the "Reading Materials in relation to Continuous Professional Developments") were circulated to the Directors. Continuing briefings and seminars for the directors will be arranged as necessary. The Directors are encouraged to participate in continuous professional developments to develop and refresh their knowledge and skills periodically.

董事之持續專業發展

各董事已曾得到全面而正規之迎新導引,確保彼正確了解本集團之營運及業務。本公司亦按照創業板上市規則提供詳細董事主任及義務,供董事審閱及研習。另外,已有董事傳閱有關創業板上市規則、其他適用監管規定及本集團業務及監管政策最新發展之定期更新資料(「有關持續專業發展之材料」)。持續簡報及座談會將於有需要時向董事提供。 董事應踴躍參與持續專業發展,定期建立及更新其知識及技能。

During the year ended 31 December 2013 the Directors participated in the continuous professional developments in the following manner:

截至二零一三年十二月三十一日止年度,董 事參與下列有關持續專業發展之事項:

Name 姓名		Reading Materials in relation to Continuous Professional Developments 閱讀有關持續專業發展 之材料	Attending seminars/ courses/conferences in relation to Continuous Professional Developments 出席有關持續專業發展之 座談會/課程/會議
Executive Directors Mr. Chang Hoi Nam Mr. Pang Man Kin Nixon Mr. Chen Xiao Li	執行董事 張凱南先生 彭文堅先生 陳小利先生	✓ ✓ ✓	
Non-executive Directors Mr. Chang Xi Min	非執行董事 張西銘先生	✓	
Independent non-executive Directors Mr. Chan Kai Wing Mr. Lam Raymond Shiu Cheung Mr. Chow Shiu Ki	獨立非執行董事 陳繼榮先生 林兆昌先生 周肇基先生	√ √ √	√ √ √

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Mr. Chang Xi Min is currently the Chairman of the Board and Mr. Chang Hoi Nam is currently the Chief Executive Officer. In accordance with the code provision A.2.1 of the CG Code and Report, the roles of the Chairman and Chief Executive Officer are separate and exercised by different person.

In addition, the Chairman of the Board has taken primary responsibility for ensuring that good corporate governance practices and procedures are established.

APPOINTMENTS AND RE-ELECTIONS OF THE **DIRECTORS**

Executive Directors

Each of the executive Directors has entered into a service agreement with the Company for an initial term of three years from 6 January 2012 (renewable automatically for successive terms of one year unless terminated in accordance with the terms of the service agreement).

Non-executive Director and the independent non- 非執行董事及獨立非執行董事 executive Directors

Each of the non-executive Director and the independent nonexecutive Directors has entered into a letter of appointment with the Company on 1 December 2013 for a term with effect from 1 December 2013 until 30 November 2014.

In accordance with the articles 84 of the Articles, one-third of the Directors are subject to retirement by rotation or, if their number is not three or a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third shall retire from the office and being eligible offer themselves for re-election provided that every Director shall be subject to retirement by rotation at least once every three years. The Directors to be retired by rotation shall be those who have been longest in office since their last appointment or re-appointment.

主席及行政總裁

張西銘先生為現任董事會主席, 而張凱南先 生則為行政總裁。根據企業管治守則及報告 之守則條文第A.2.1條,主席及行政總裁之角 色明確區分,由不同人士履行。

此外,董事會主席主要負責確保建立良好企 業管治常規及程序。

委任及重選董事

執行董事

各執行董事與本公司訂立服務協議,自二零 一二年一月六日起計初步為期三年,可自動 按年續任,除非按照服務協議條款終止。

各非執行董事及獨立非執行董事均於二零一 三年十二月一日與本公司簽訂委任函,有效 期由二零一三年十二月一日起至二零一四年 十一月三十日止。

根據章程細則第84條,三分之一之董事(或 倘人數並非三之倍數,則按最接近但不少於 三分之一之人數計) 將於每屆股東週年大會 輪席告退, 並有資格膺選連任, 惟每名董事 須至少每三年於股東週年大會輪席告退一 次。須輪席告退之董事乃自上次連任或委任 起計任期最長之董事。

Corporate Governance Report 企業管治報告

BOARD COMMITTEES

The Board has established the remuneration committee (the "Remuneration Committee"), the nomination committee (the "Nomination Committee") and the audit committee (the "Audit Committee") in order to maintain high level of corporate governance standard of the Company.

董事會委員會

董事會已設立薪酬委員會、提名委員會及審 核委員會,以維持本公司高水平之企業管治 標準。

Remuneration Committee

The Company established the Remuneration Committee on 1 December 2011 with written terms of reference in compliance with code provision B.1.1 of the CG Code and Report. The Remuneration Committee comprises one executive Director, namely Mr. Pang Man Kin Nixon, and two independent non-executive Directors, namely Mr. Chan Kai Wing (chairman of Remuneration Committee) and Mr. Lam Raymond Shiu Cheung.

The primary duties of the Remuneration Committee are to make recommendation to the Board on the overall remuneration policy and structure relating to all Directors and Senior Management, to review performance based remuneration and to ensure none of the Directors determine their own remuneration.

During the year, the Remuneration Committee determined the policy for the remuneration of executive directors, assessed the performance of executive Directors and approved the terms of executive Director's services contracts. The Remuneration Committee adopted the model which is described in the code provision B.1.2 (c)(ii) of the CG Code and Report, it makes recommendations to the board on the remuneration packages of individual executive directors and senior management.

The Remuneration Committee held 1 meeting during the year ended 31 December 2013. Individual attendance records of each member of the Remuneration committee are set out in the table on page 58 of this report.

薪酬委員會

本公司於二零一一年十二月一日成立薪酬委員會,並根據企業管治守則及報告第B.1.1 條制定書面職權範圍。薪酬委員會由一名執行董事彭文堅先生及兩名獨立非執行董事陳繼榮先生(薪酬委員會主席)及林兆昌先生組成。

薪酬委員會之主要職責為就整體薪酬政策以 及與本集團全體董事及高級管理層人員有關 之架構,向董事會提供建議;檢討與績效掛 鈎之薪酬;及確保並無董事釐定本身之薪 酬。

於本年度,薪酬委員會釐定執行董事之薪酬政策,評估執行董事之表現,並批准執行董事服務合約之條款。薪酬委員會採納經修訂企業管治守則及報告之守則條文第B.1.2(c)(ii)條所述之模式,向董事會建議個別執行董事及高級管理層之薪酬。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,薪酬委員會舉行一次會議。各薪酬委員會成員 之出席記錄載於本報告第58頁之表單。

Nomination Committee

The Company established the Nomination Committee on 1 December 2011 with written terms of reference in compliance with code provision A.4.5 of the CG Code and Report. The Nomination Committee comprises one executive Director, namely Mr. Chang Hoi Nam, and two independent non-executive Directors, namely Mr. Chan Kai Wing and Mr. Lam Raymond Shiu Cheung (chairman of the Nomination Committee).

The primary duties of the Nomination Committee are to review the structure, size and composition of the Board on regular basis; identify individuals suitably qualified to become Board members, to access the independence of the independent non-executive Directors and to make recommendations to the Board on relevant matters relating to the appointment or re-appointment of Directors.

During the financial year, the Nomination Committee determined the policy for the nomination of Directors. The Nomination Committee is responsible for identifying potential directors, reviewing the credentials of the potential director base on his/her qualifications, skills, experience, credibility and reputation. Once the Nomination Committee confirmed the potential director(s) is/are qualified to be the Director(s) and his/her appointments are in the interests of the Company and the Shareholders as a whole, it will make recommendations to the Board for approval. The director appointed by the Board to fill a causal vacancy shall hold office until the first general meeting after his/her appointment and shall be subject to re-election by the Shareholders at the meeting.

The director appointed by the Board as an addition to the existing Board shall hold office only until the next annual general meeting of the Company after his/her appointment and shall be subject to reelection by the Shareholders at the meeting.

The Nomination Committee held 1 meeting during the year ended 31 December 2013. Individual attendance records of each member of the Nomination Committee are set out in the table on page 58 of this report.

提名委員會

本公司於二零一一年十二月一日成立提名委員會,並根據企業管治守則及報告之守則條文第A.4.5條制定書面職權範圍。提名委員會由一名執行董事張凱南先生及兩名獨立非執行董事陳繼榮先生及林兆昌先生(提名委員會主席)組成。

提名委員會之主要職責為就定期檢討董事會 之架構、大小及組成;物色合資格成為董事 會成員之人選;評核獨立非執行董事之獨立 性;及就有關董事委任或連任之事宜向董事 會提供建議。

於本財政年度,提名委員會已釐定提名董事之政策。提名委員會負責物色董事人選集,根據資格、技能、經驗、信用狀況及聲譽會不認董事人選之合適程度。當提名委員會會認董事人選合資格成為董事,且其委任行會會是出推薦建議供其批准。獲董事會提出推薦建議供其批准。獲董事會大直,須於其獲委任後之首個股東重選。董事會委任以填補空缺會上由股東重選。董事會委任以填補空缺會上獲股東重選。

董事會委任以增補現有董事會空缺之董事將 任職至其委任後本公司舉行之下屆股東週年 大會,並於會上獲股東重選。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,提名委員會舉行一次會議。各提名委員會成員 之出席記錄載於本報告第58頁之表單。

Corporate Governance Report 企業管治報告

Audit Committee

The Company established the Audit Committee on 1 December 2011 with written terms of reference in compliance with Rules 5.28 and 5.29 of the GEM Listing Rules and code provision C.3.3 of the CG Code and Report. The Audit Committee comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Chan Kai Wing (chairman of the Audit Committee), Mr. Lam Raymond Shiu Cheung and Mr. Chow Shiu Ki.

The primary duties of the Audit Committee are mainly to make recommendations to the Board on the appointment, re-appointment and removal of external auditor, to approve their remuneration and terms of engagement, to review and monitor the external auditor's independence and objectivity and the effectiveness of the audit process in accordance with applicable standards, to review the financial statements and material advice in respect of financial reporting; and oversee financial reporting system and internal control procedures of the Company.

The Audit Committee has met its responsibilities to review the Group's quarterly reports for the three months and nine months ended 31 March 2013 and 30 September 2013 respectively, interim report for the six months ended 30 June 2013 and the Group's audited annual results for the year ended 31 December 2013 and provided advice and comments thereon. The Audit Committee also made recommendations to the Board and the management in respect of the Group's financial reporting and internal control procedures.

The Audit Committee held 4 meetings during the year ended 31 December 2013. Individual attendance records of each member of the Audit Committee are set out in the table on page 58 of this report.

審核委員會

本公司於二零一一年十二月一日成立審核委員會,並根據創業板上市規則第5.28及5.29條以及企業管治守則及報告之守則條文第C.3.3條之規定制定書面職權範圍。審核委員會由三名獨立非執行董事組成,即陳繼榮先生(審核委員會主席)、林兆昌先生及周肇基先生。

審核委員會之主要職責為向董事會就外部核數師之委任、續任及罷免乃至批准其薪酬及聘用條款提出建議:按照適用準則,審閱及監察外部核數師之獨立性及客觀性,以及審核過程之效率:並審閱財務報告及就財務申報作出之重要意見:及監管本公司財務申報制度及內部監控程序。

審核委員會已達成其職責,審閱本集團截至二零一三年三月三十一日止三個月及截至二零一三年九月三十日止九個月之季度報告、截至二零一三年六月三十日止六個月之中期報告及本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之經審核年度業績,並就此提出意見及評論。審核委員會亦就本集團財務申報及內部監控程序向董事會及管理層提出建議。

審核委員會於截至二零一三年十二月三十一 日止年度曾舉行四次會議。審核委員會各成 員之個別出席記錄載列於本報告第58頁之表 格。

Directors' Attendance Record at Meetings

Details of the attendance of the Directors at the meetings of the Board and its respective committees during the year ended 31 December 2013 are as follows:

董事會議出席記錄

截至二零一三年十二月三十一日止年度,董 事於董事會及其各自委員會之出席詳情如 下:

			Board Meeting Attended/ Eligible to attend 董事會	Nomination Committee Meeting Attended/ Eligible to attend 提名委員會	Remuneration Committee Meeting Attended/ Eligible to attend 薪酬委員會 會議	Audit Committee Meeting Attended/ Eligible to attend 審核委員會	Annual General Meeting Attended/ Eligible to attend 股東週年大會
Name of Director		Note	已出席/	已出席/	已出席/	已出席/	已出席/
董事會		附註	合資格出席	合資格出席	合資格出席	合資格出席	合資格出席
Executive Director Mr. Chang Hoi Nam Mr. Pang Man Kin Nixon Mr. Chen Xiao Li	執行董事 張凱南先生 彭文堅先生 陳小利先生		21/29 21/29 1/29	1/1 1/1 0/1	1/1 1/1 0/1	N/A N/A N/A	1/1 1/1 1/1
Non-executive Director Mr. Chang Xi Min	非執行董事 張西銘先生		2/29	0/1	0/1	1/4	1/1
Independent non-executive Director Mr. Chan Kai Wing Mr. Lam Raymond Shiu Cheung Mr. Chow Shiu Ki	獨立非執行董事 陳繼榮先生 林兆昌先生 周肇基先生		18/29 22/29 22/29	1/1 1/1 1/1	1/1 1/1 1/1	4/4 3/4 4/4	1/1 1/1 1/1

Corporate Governance Function

The Board is responsible for performing the corporate governance duties in accordance with code provision D.3.1 to the CG Code and Report which are included to develop and review the Company policies and practices on corporate governance, to review and monitor the training and continuous professional development of Directors and senior management of the Company, the issuer's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements and reviewing the issuer's compliance with the CG Code and Report and disclosure in the Corporate Governance Report.

企業管治職能

董事會負責根據經修訂企業管治守則及報告 之守則條文第D.3.1條履行企業管治職責, 包括發展及審閱本公司企業管治之政策及常 規,審閱及監控本公司董事及高級管理層之 培訓及持續專業發展,符合法例及監管規定 之本公司政策及常規,審閱本公司遵守經修 訂企業管治守則之情況及企業管治報告之披 露。

Corporate Governance Report 企業管治報告

AUDITOR AND THEIR REMUNERATION

For the year ended 31 December 2013, remuneration paid and payable to the auditor of the Group (the "**Auditor**") are approximately HK\$550,000 for audit services and HK\$30,000 for non-audit services respectively.

Director's Acknowledgement

The Directors acknowledge their responsibility for the preparation of the consolidated financial statements which give a true and fair view of the financial position of the Group. The Directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions which may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern.

Auditor's Statement

The statement of the Auditor about their reporting responsibilities on the Company's financial statements for the year ended 31 December 2013 is set out in the section "Independent Auditor's Report" of this report.

Financial Reporting

The Management has provided to all Directors quarterly updates with quarterly consolidated financial statement of the Company's performance, position and prospects in sufficient details during the regular Board meetings. In addition, the Management has provided all members of the Board, in a timely manner, updates on any material changes to the performance, position and prospects of the Company and sufficient information for matters brought before the Board. The Management will spare no effort to provide all members of the board with more detailed and promptly monthly updates giving a balanced and understandable assessment of the issuer's performance, position and prospects in sufficient detail in coming future.

核數師及其薪酬

截至二零一三年十二月三十一日止年度,已 付及應付本集團核數師(「**核數師**」)之審核服 務薪酬約為550,000港元及非審核服務薪酬 為30,000港元。

董事之確認

董事確認彼等編製綜合財務報表(該等報表須真實及公平地反映本集團之財務狀況)之責任。董事並無察覺關於可能對本公司持續經營能力存在重大疑問之事件或狀況之任何重大不確定性。

核數師聲明

核數師關於其對於本公司截至二零一三年十 二月三十一日止年度財務報表之申報責任之 聲明,載於本報告「獨立核數師報告」一節。

財務申報

管理層已於本公司常規董事會會議上按季向 全體董事提供更新資料以及以足夠內容載列 有關本公司的表現、財務狀況及前景的季季 綜合財務報表。此外,管理層已適時地向 事會全體成員提供有關本公司表現、狀況及 前景的任何重大變動的更新資料,並就向 事會匯報的事宜提供足夠資料。管理層在可 見將來已無暇向董事會全體成員提供更詳細 即時之每月更新,以就發行人表現、狀況及 前景作出恰當詳盡且均衡易明之評估。

Internal Control

The Board is responsible for maintaining a sound and effective internal control system in order to safeguard the interests of the shareholders and the assets of the Company against unauthorized use or disposition, ensuring maintenance of proper books and records for the provision of reliable financial information, and ensuring compliance with the relevant rules and regulations.

The audit committee reviewed the overall effectiveness of the internal control system and reported its findings and made recommendations to the Board. The Directors have conducted a review of the effectiveness of the Group's internal control system for the year ended 31 December 2013. The Board will continue to assess the effectiveness of internal controls by considering reviews performed by the audit committee and executive management.

The Board and the Audit Committee have same view on reappointment of external auditors.

COMPANY SECRETARY

The Company has appointed Ms. Wong Po Ling, Pauline ("Ms. Wong") as the Company Secretary since 30 September 2013. She is an associate member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries and she possesses more than 15 years of experience in mergers and acquisitions and corporate governance matters. In accordance with Rule 5.15 of the GEM Listing Rules, Ms. Wong has taken no less than 15 hours of relevant professional training during the year ended 31 December 2013.

The primary corporate contact person of the Company is Mr. Pang Man Kin, Nixon, an executive Director and the vice chairman of the Company.

內部監控

董事會負責維持健全及有效之內部監控系統,以保障股東之利益及本公司之資產不會 在未經授權下被運用或處置、確保就提供可 靠之財務資料而保持適當之賬冊及記錄,以 及確保符合相關規則及規例。

審核委員會已對內部控制系統之整體有效性 進行審查,並向董事會匯報及提供建議。董 事已於截至二零一三年十二月三十一日止年 度就本集團之內部監控系統之有效性進行審 查。董事會將透過考慮審核委員會及管理層 所進行之審查,繼續評估內部監控之有效 性。

董事會及審核委員會就續聘外聘核數師意見 一致。

公司秘書

王寶玲女士(「王女士」)於二零一三年九月三十日起獲本公司委任為公司秘書。彼為香港特許秘書公會會員,有超過15年處理收購合併及企業管治事項之經驗。根據創業板上市規則第5.15條,截至二零一三年十二月三十一日止年度,王女士已參與不少於15小時之相關專業培訓。

本公司之主要公司聯絡人為彭文堅先生(本 公司執行董事兼副主席)。

Corporate Governance Report 企業管治報告

SHAREHOLDERS' RIGHTS

Procedures for the Shareholders to convene an extraordinary general meeting

Pursuant to the article 58 of the Articles, any one or more Members holding at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the Secretary of the Company, to require an extraordinary general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition.

Such meeting shall be held within two (2) months after the deposit of such requisition. If within twenty-one (21) days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting the requisitionist(s) himself (themselves) may do so in the same manner, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to the requisitionist(s) by the Company.

Procedures for the Shareholders to put their enquiries to the Board

The Company endeavor to maintain two way communications with the Shareholders through various channels. The Shareholders are encouraged to put their enquiries about the Group through the Company's email at info@cafgroup.hk or by mail to the principle address of the Company at Units 03-05, 17/F., K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point. All the enquiries are dealt with in timely manner. The Shareholders are also encouraged to attend the AGM and extraordinary general meetings (the "EGM") of the Company and to put their enquiries to the Board directly. Notices are duly being circulated to the Shareholders in order to ensure each Shareholder is informed to attend the AGM and the EGM. The Chairman of the Board, chairmen of the Remuneration Committee, Nomination Committee and Audit Committee and the senior Management attend the aforesaid meetings and respond to the Shareholders' enquiries in a promptly manner. The detailed procedures for conducting a poll are set out in the proxy forms and will be explained by the chairmen of the AGM and EGM orally in the beginning of the aforesaid meetings.

董事權益

股東召開股東特別大會之程序

根據章程細則第58條,任何一名或多名於遞 呈要求之日期持有不少於附帶於本公司股東 大會表決權之本公司繳足股本十分之一之股 東,於任何時候均有權透過向董事會或本公 司秘書發出書面要求,要求董事會召開股東 特別大會,以處理有關要求中指明之任何事 項。

該大會應於遞呈該要求後兩(2)個月內舉行。 倘於有關遞呈後二十一(21)日內,董事會未 有召開該大會,則遞呈要求人士可自行以相 同方式召開大會,而本公司須向遞呈要求人 士償付所有由遞呈要求人士因董事會未能召 開大會而產生之合理開支。

股東向董事會作出查詢之程序

本公司致力透過不同渠道與股東維持 雙向溝通。歡迎股東透過本公司電郵 info@cafgroup.hk或郵寄至本公司主要地點 (香港北角渣華道191號嘉華國際中心17樓 03-05室),查詢有關本集團之事項。所有查 詢將會盡快處理。我們亦歡迎股東出席本公 司股東週年大會及股東特別大會(「股東特別 大會」),並直接於董事會發問。大會通告會 寄發予股東,確保各股東已獲通知出席股東 週年大會及股東特別大會。董事會主席、薪 酬委員會、提名委員會及審核委員會之主席 以及高級管理層會出席上述大會,並即時回 應股東之查詢。進行表決之詳細程序載於委 任代表表格,且由股東週年大會及股東特別 大會之主席於上述大會開始時解釋相關程 序。

Procedures for putting forward proposals by 股東於股東大會上提呈建議 **Shareholders at Shareholders' meetings**

Shareholders of the Company may include a resolution to be considered at an extraordinary general meeting. The requirements and procedures are set out above in the paragraph headed "Procedures for the Shareholders to convene an extraordinary general meeting".

本公司股東可在股東特別大會上提呈決議 案。有關規定及程序載於上文「股東召開股 東特別大會之程序」一段。

INVESTOR RELATIONS

The Company believes that maintaining a high level of transparency is a key to enhance investor relations. It is committed to a policy of open and timely disclosure of corporate information to its shareholders and investment public.

The Company updates its shareholders on its latest business developments and financial performance through its annual, interim and quarterly reports. The corporate website of the Company (www.cafgroup.hk) has provided an effective communication platform to the public and the shareholders.

During the year ended 31 December 2013, there had not been any changes in the Company's constitutional documents.

投資者關係

本公司相信,維持高透明度是增強投資者關 係之關鍵,並致力保持向股東及投資大眾公 開及適時披露公司資料之政策。

本公司透過其年度、中期及季度報告向股東 更新其最新業務發展及財務表現。本公司之 公司網站(www.cafgroup.hk)已為公眾人士及 股東提供一個有效之溝通平台。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本 公司之組織章程文件概無任何變化。

Independent Auditor's Report

獨立核數師報告

25th Floor Wing On Centre

111 Connaught Road Central



Tel: +852 2218 8288 Fax: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk

> 52 2218 8288 香港干諾道中111號 52 2815 2239 永安中心25樓

電話: +852 2218 8288 傳真: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk

To the shareholders of China Assurance Finance Group Limited

(Incorporated in Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of China Assurance Finance Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively the "Group") set out on pages 65 to 143, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 December 2013, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of the consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with the terms of our engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致中國融保金融集團有限公司股東

Hong Kong

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

吾等已審核載於第65至143頁之中國融保金融集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)之綜合財務報表,此等財務報表包括於二零一三年十二月三十一日之綜合及公司財務狀況表及截至該日止年度之綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔 之責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈 之香港財務報告準則及香港公司條例編製綜 合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而 公平之反映,並落實其認為編製綜合財務報 表所必要之內部控制,以使綜合財務報表不 存在由於欺詐或錯誤而導致之重大錯誤陳 述。

核數師之責任

吾等之責任是根據吾等之審計對該等綜合財 務報表作出意見,並按吾等之委聘條款僅向 整體股東報告,除此之外本報告別無其他目 的。吾等不會就本報告之內容向任何其他人 士負責或承擔任何責任。

吾等已根據香港會計師公會頒佈之香港審計 準則進行審計。該等準則要求吾等遵守道德 規範,並規劃及執行審計,以合理確定綜合 財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。 An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表 所載金額及披露資料之審計憑證。所選定之 程序取決於核數師之判斷,包括評估由於欺 詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤 陳述之風險。在評估該等風險時,核數師考 慮與該公司編製可真實公允呈報之綜合財務 報表有關之內部控制,以設計適當之審計程 序,但目的並非對公司內部控制之有效性發 表意見。審計亦包括評價董事所採用之會計 政策之合適性及所作出之會計估計之合理 性,以及評價綜合財務報表之整體列報方 式。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

吾等相信,吾等所獲得之審計憑證能充足並 適當地為吾等之審計意見提供基礎。

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2013, and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

意見

吾等認為,該等綜合財務報表已根據香港財 務報告準則真實而公平反映貴公司及貴集團 於二零一三年十二月三十一日之事務狀況, 及貴集團截至該日止年度之虧損及現金流 量,並已按照香港公司條例的披露規定妥為 編製。

BDO Limited

Certified Public Accountants

Joanne Y.M. Hung

Practising Certificate Number P05419 Hong Kong, 24 March 2014

香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師

洪綺微

執業證書編號P05419 香港,二零一四年三月二十四日

Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Revenue	收益	8	16,316	23,987
Other income Administrative and	其他收入 行政及營運開支	8	3,296	2,481
operating expenses			(23,650)	(15,586)
Listing expenses	上市開支		_	(3,633)
Equity-settled share-based	以股份為基準付款			
payment expenses	(以股本結算)開支	28(iii)	(2,515)	(11,571)
Finance cost	融資成本	10	(1,863)	_
Loss before income tax	所得税前虧損	9	(8,416)	(4,322)
Income tax expense	所得税開支	12	(2,696)	(4,515)
Lange for the const	* 左 萨 萨 提		(44.440)	(0.007)
Loss for the year	本年度虧損		(11,112)	(8,837)
Other comprehensive income	本公司擁有人應佔其他 全面收益(可於往後			
attributable to the owners of the Company may be classified to profit				
or loss in subsequent periods	知间列入1点缸/			
Exchange gain/(loss) on translation of	兑換境外經營業務			
financial statements of	財務報表之			
foreign operations	匯兑收益/(虧損)		292	(109)
Tabel a second and to the second	* 左座 ひ 否 地 1 / 梅 短			
Total comprehensive income	本年度全面收入總額		(40.920)	(0.046)
for the year			(10,820)	(8,946)
Loss for the year attributable to:	應佔本年度虧損:			
Owners of the Company	本公司擁有人		(11,172)	(9,486)
Non-controlling interests	非控股權益		60	649
			(11,112)	(8,837)
Total comprehensive income attributable to:	應佔全面收益總額:			
Owners of the Company	本公司擁有人		(10,880)	(9,595)
Non-controlling interests	非控股權益		60	649
			(10,820)	(8,946)
	€ 00 € 10 + - 1 7 * * * + +			
Loss per share – Basic and diluted	每股虧損 - 基本及攤薄	1.4	(0.74)	(0,00)
(RMB cents)	(人民幣分)	14	(0.71)	(0.62)

Consolidated Statement of Financial Position

綜合財務狀況表

As at 31 December 2013 於二零一三年十二月三十一日

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
ASSETS AND LIABILITIES Non-current assets Property, plant and equipment Land use rights Deposits paid	資產及負債 非流動資產 物業、廠房及設備 土地使用權 已付按金	16 17 19	107,516 36,407 23,500	70,874 37,218 25,452
	and the same		167,423	133,544
Current assets Account and other receivables Pledged bank deposits Restricted bank deposits Cash and cash equivalents	流動資產 應收賬款及其他應收款項 已質押銀行存款 受限制銀行存款 現金及現金等值項目	20 21 22 23	43,579 54,609 16,191 9,332	29,059 47,389 14,411 4,002
	分毛		123,711	94,861
Current liabilities Accruals, other payables and deferred income Other borrowing Current tax liabilities	流動負債 應計費用、其他應付 款項及遞延收入 其他借貸 即期税項負債	24 25	52,244 23,639 5,545	24,337 — 6,765
			81,428	31,102
Net current assets	流動資產淨額		42,283	63,759
Total assets less current liabilities and net assets	總資產減流動資產 以及資產淨值		209,706	197,303
EQUITY Equity attributable to owners of the Company	權益 本公司擁有人應佔權益			
Share capital Reserves	股本儲備	26 27(a)	12,907 189,716	12,539 177,741
		. ,	202,623	190,280
Non-controlling interests	非控股權益		7,083	7,023
Total equity	權益總額		209,706	197,303

On behalf of the Board 代表董事會

Mr. Chang Hoi Nam (張凱南先生) Director (董事) Mr. Pang Man Kin Nixon (彭文堅先生)

Director(董事)

Statement of Financial Position 財務狀況表

As at 31 December 2013 於二零一三年十二月三十一日

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
Non-current assets	非流動資產			
Investments in subsidiaries	於附屬公司投資	18	51,110	51,110
Current assets	流動資產			
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	18	133,438	128,521
Other receivables, prepayments	其他應收款項、預付	10	100, 100	120,021
and deposits paid	款項及已付按金		12,301	_
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目		350	151
			146,089	128,672
Current liabilities	流動負債			
Accruals and other payables	應計費用及其他			
7 toordalo and other payables	應付款項		433	840
Net current assets	流動資產淨額		145,656	127,832
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債及			
and net assets	※ 負 座 派 加 到 負 員 及 資 產 淨 值		196,766	178,942
			,	
EQUITY	權益			
Share capital	股本	26	12,907	12,539
Reserves	儲備	27(b)	183,859	166,403
Total equity	權益總額		196,766	178,942

On behalf of the Board 代表董事會

Mr. Chang Hoi Nam (張凱南先生)

Director (董事)

Mr. Pang Man Kin Nixon(彭文堅先生)

Director(董事)

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Equity attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔權益				Non- controlling interests 非控股權益	Total equity 權益總額		
		Share capital (note 26) 股本 (附註26) RMB'000 人民幣千元	Share premium (note 27(d)) 股份溢價 (附註27(d)) RMB'000 人民幣千元	Exchange reserve 匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元	Share option reserve 購股權儲備 RMB'000 人民幣千元	Retained profits 保留盈利 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2012	二零一二年一月一日	-	-	10,539	-	35,640	46,179	6,374	52,553
Shareholder loan capitalisation (note 26(a)) Issue of shares under group restructuring exercise	股東貸款資本化 (附註26(a)) 根據重組發行股份 (附註26(b))	-	108,300	-	-	-	108,300	-	108,300
(note 26(b)) Issue of shares in public	於公開發售時發行股份,	11,295	(11,295)	-	-	-	-	-	-
offering, net (note 26(c))	淨額(附註26(c))	1,219	31,070	-	-	_	32,289	-	32,289
Equity-settled share-based payment granted (note 28(iii)) Exercise of share options	授出以股份為基準付款 (以股本結算)(附註28(iii)) 行使購股權	-	-	-	11,571	-	11,571	-	11,571
(note 28)	(附註28)	25	1,742	_	(231)	_	1,536	-	1,536
Transaction with owners Loss for the year Other comprehensive income	擁有人交易 本年度虧損 本年度其他全面收益	12,539 —	129,817 —	-	11,340 —	- (9,486)	153,696 (9,486)	_ 649	153,696 (8,837)
for the year	· 下	-	_	(109)	-	_	(109)	-	(109)
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	-	_	(109)	_	(9,486)	(9,595)	649	(8,946)
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年十二月三十一日 及二零一三年一月一日	12,539	129,817	10,430	11,340	26,154	190,280	7,023	197,303
Equity-settled share-based payment granted (note 28(iii))	授出以股份為基準付款 (以股本結算)(附註28(iii))	_	_	_	2,515	_	2,515	_	2,515
Laspe of share options (note 28)	購股權失效(附註28)	_	-	-	(31)	31	-	-	-
Exercise of share options (note 28)) 行使購股權(附註28)	368	23,611		(3,271)		20,708		20,708
Transaction with owners	擁有人交易	368	23,611		(787)	31	23,223		23,223
Loss for the year Other comprehensive income	本年度虧損 本年度其他全面收益	-	-	-	-	(11,172)	(11,172)	60	(11,112)
for the year	个 下 反 六 心 土 叫 牧 征	-	-	292	-	-	292	-	292
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	-	-	292	-	(11,172)	(10,880)	60	(10,820)
At 31 December 2013	二零一三年十二月三十一日	12,907	153,428	10,722	10,553	15,013	202,623	7,083	209,706

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from operating activities	經營活動之現金流量			
Loss before income tax	所得税前虧損		(8,416)	(4,322)
Adjustments for:	調整:			
Amortisation for land use rights	土地使用權攤銷	9	811	796
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	9	1,737	1 265
Bank interest income	銀行利息收入	8	(2,800)	1,265 (2,133)
Equity-settled share-based	以股份為基準付款	O	(2,800)	(2,100)
payment expenses	(以股本結算)開支	28(iii)	2,515	11,571
Impairment loss on account	應收賬款減值虧損	20(111)	_,010	11,011
receivables		9	6,500	_
Finance cost	融資成本	10	1,863	_
Operating profit before	營運資金變動前之			
working capital changes	經營溢利		2,210	7,177
(Increase)/Decrease in account	應收賬款(增加)/減少,			
receivables, net of deferred income	扣除遞延收入		(2,247)	5,639
Increase in other receivables,	其他應收款項、預付款			
prepayments and deposits paid	項及已付按金增加		(19,318)	(3,922)
Increase in restricted bank deposits	受限制銀行存款增加		(1,780)	(7,111)
Increase in pledged bank deposits	已質押銀行存款增加		(7,220)	(4,089)
Increase in accruals	應計費用及其他應	0.4	4.044	0.470
and other payables	付款項增加	24	4,611	3,179
Net cash (used in)/generated	經營業務(所用)/產生之	7		
from operations	現金淨額	_	(23,744)	873
Interest received	已收利息		3,216	2,133
Income tax paid	已付所得税		(3,916)	(9,477)
			(=,=:0)	(-,)
Net cash used in operating activities	經營活動所用產生之			
	現金淨額		(24,444)	(6,471)

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from investing activities	投資活動之現金流量			
Purchases of property,	購置物業、廠房及設備			
plant and equipment		24	(13,503)	(24,121)
Deposits paid for acquisition of	收購物業、廠房及設備之			
property, plant and equipment	已付按金	19	_	(1,952)
Payments for land use rights	支付土地使用權	17	_	(938)
Proceeds from disposals of	出售物業、廠房及			
property, plant and equipment	設備所得款項		210	_
Net cash used in investing activities	投資活動所用之現金淨額		(13,293)	(27,011)
Cash flows from financing activities	融資活動之現金流量			
Net proceeds from issue of	發行新股份所得款項			
new shares	淨額		_	32,289
New proceeds from borrowing	借貸所得款項淨額	25	23,639	_
Net proceeds from exercise of	行使購股權所得款項			
share options	淨額		20,708	1,536
Interest paid	已付利息		(1,572)	_
Net cash generated	融資活動產生之現金淨額			
from financing activities	100 50 74 30 72 22 70 32 73 40	•	42,775	33,825
Net increase in cash	現金及現金等值項目之			
and cash equivalents	增加淨額		5,038	343
Effect of foreign exchange rate	外幣匯率變動之影響淨額			
changes, net			292	(109)
	X			
Cash and cash equivalents	於一月一日之現金及			
at 1 January	現金等值項目		4,002	3,768
Cash and cash equivalents	於十二月三十一日之			
at 31 December	現金及現金等值項目		9,332	4,002

Please refer to note 19 and note 24 for non-cash transactions during the year. 年內之非現金交易請參閱附註19及附註24。

1. CORPORATE INFORMATION

China Assurance Finance Group Limited (the "Company") was incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability on 10 March 2011. The registered office of the Company is the office of Codan Trust Company (Cayman) Limited, Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands. The Company's shares have been listed on the Growth Enterprise Market ("GEM") of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") since 6 January 2012.

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of the Company's subsidiaries are set out in note 18 to the financial statements. The Company and its subsidiaries are collectively referred to as the "Group" hereafter. In the opinion of the directors of the Company ("Directors"), the ultimate holding company of the Company is Capital Gain Investments Holdings Limited ("Capital Gain"), a limited liability company incorporated in the British Virgin Islands ("BVI").

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2013 were approved by the board of directors on 24 March 2014.

2. BASIS OF PREPARATION

(a) Statement of compliance

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective terms include all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). The consolidated financial statements also include the applicable disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and applicable Rules Governing the Listing of Securities on the GEM of the Stock Exchange.

1. 公司資料

中國融保金融集團有限公司(「本公司」)乃二零一一年三月十日於開曼群島註冊成立之獲豁免有限責任公司。本公司之註冊辦事處為Codan Trust Company (Cayman) Limited之辦事處,地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands。本公司之股份自二零一二年一月六日起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)上市。

本公司之主要業務為投資控股。本公司的屬公司之主要業務載於財務報表附註18。本公司及其附屬公司以下統稱「本集團」。本公司董事(「董事」)認為,本公司之最終控股公司為興富投資控股有限公司(「興富」),一間於英屬處女群島(「英屬處女群島」)註冊成立之有限公司)。

截至二零一三年十二月三十一日止年 度之綜合財務報表已經董事會於二零 一四年三月二十四日批准刊發。

2. 編製基準

(a) 合規聲明

綜合財務報表已根據符合香港財務報告準則(「香港財務報告準則(「香港財務報告準財務報告準則為統稱,其包括所有不力。 報告準則為統稱,其包括所有不力。 會」)頒佈之個別適用之香港財務報告準則、香港會計準則及香港會計算及香港會計算及 報告準則、香港會計準則及 報告準則、香港會計準則及 報告之適用披露規定以及 司條例之適用披露規定以及則 聯交所創業板證券上市規則。

2. BASIS OF PREPARATION (Continued)

(b) Basis of measurement

The consolidated financial statements have been prepared under historical cost convention. The significant accounting policies that have been used in the preparation of these financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the years presented unless otherwise stated.

3. ADOPTION OF NEW OR AMENDED HKFRSS

3.1 Adoption of amendments to HKFRSs — effective on 1 January 2013

Amendments to HKAS 1 (Revised)	Presentation of items of othe comprehensive income
Amendments to HKFRS 7	Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities
HKFRS 10	Consolidated Financial Statements
HKFRS 12	Disclosure of Interests in Other Entities
HKFRS 13	Fair Value Measurement

The adoption of these amendments has no material impact on the Group's financial statements.

Amendments to HKAS 1 (Revised) — Presentation of Items of Other Comprehensive Income

The amendments to HKAS 1 (Revised) require the Group to separate items presented in other comprehensive income into those that may be reclassified to profit and loss in the future (e.g. revaluations of available-for-sale financial assets) and those that may not (e.g. revaluations of property, plant and equipment). Tax on items of other comprehensive income is allocated and disclosed on the same basis. The amendments will be applied retrospectively.

2. 編製基準(續)

(b) 計量基準

綜合財務報表按歷史成本慣例編製。用於編製該等財務報表之重 大會計政策概述如下。除另有指 明外,該等政策已於所有年度貫 徹應用。

3. 採納新訂及經修訂香港財 務報告準則

3.1 採納於二零一三年一月 一日生效之香港財務報 告準則之修訂

香港會計準則 第1號修訂本	其他全面收益 項目之呈列
(經修訂)	次日之主列
香港財務報告	抵銷金融資產
準則第7號	及金融負債
修訂本	
香港財務報告	綜合財務報表
準則第10號	
香港財務報告	於其他實體
準則第12號	權益之披露
香港財務報告	公平值計量
準則第13號	

採納該等修訂本並不會對本集團 之財務報表造成重大影響。

香港會計準則第1號修訂本(經修訂)— 其他全面收益項目之呈列

香港會計準則第1號修訂本(經修訂)規定本集團將其他全面收益表內呈列之項目分為可能於未來重新分類至損益之項目(如可供出售金融資產之重估)及可能不會重新分類至損益之項目(如物業、廠房及設備之重估)。其他全面收益項目之稅項乃按相同基準分配及披露。該等修訂將追溯應用。

3. ADOPTION OF NEW OR AMENDED HKFRSS 3. (Continued)

3.1 Adoption of amendments to HKFRSs — effective on 1 January 2013 (Continued)

Amendments to HKFRS 7 — Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities

HKFRS 7 is amended to introduce disclosures for all recognised financial instruments that are set off under HKAS 32 and those that are subject to an enforceable master netting agreement or similar arrangement, irrespective of whether they are set off under HKAS 32.

HKFRS 10 — Consolidated Financial Statements

HKFRS 10 introduces a single control model for consolidation of all investee entities. An investor has control when it has power over the investee (whether or not that power is used in practice), exposure or rights to variable returns from the investee and the ability to use the power over the investee to affect those returns. HKFRS 10 contains extensive guidance on the assessment of control. For example, the standard introduces the concept of "de facto" control where an investor can control an investee while holding less than 50% of the investee's voting rights in circumstances where its voting interest is of sufficiently dominant size relative to the size and dispersion of those of other individual shareholders to give it power over the investee. Potential voting rights are considered in the analysis of control only when these are substantive, i.e. the holder has the practical ability to exercise them. The standard explicitly requires an assessment of whether an investor with decision making rights is acting as principal or agent and also whether other parties with decision making rights are acting as agents of the investor. An agent is engaged to act on behalf of and for the benefit of another party and therefore does not control the investee when it exercises its decision

3. 採納新訂及經修訂香港財 務報告準則(續)

3.1 採納於二零一三年一月 一日生效之香港財務報 告準則之修訂(續)

香港財務報告準則第7號修訂本 — 抵銷金融資產與金融負債

修訂香港財務報告準則第7號旨在 引入有關根據香港會計準則第32 號抵銷之所有已確認金融工具以 及該等須受可強制執行總對銷協 議或類似安排所規限者(而不論是 否根據香港會計準則第32號抵 銷)之披露規定。

香港財務報告準則第**10**號 — 綜合 財務報表

香港財務報告準則第10號就綜合 計算所有被投資實體引入單一控 制模式。當投資者有權控制被投 資者(不論實際上有否行使該權 力)、對來自被投資者之浮動回報 之風險或權利以及能運用對被投 資者之權力以影響該等回報時, 投資者即擁有控制權。香港財務 報告準則第10號載有評估控制權 之詳細指引。例如,該準則引入 「實際」控制權之概念,倘相對其 他個人股東之表決權益之數量及 分散情况,投資者之表決權益數 量足以佔優,使其獲得對被投資 者之權力,持有被投資者表決權 少於50%之投資者仍可控制被投 資者。潛在表決權僅在實質存在 (即持有人有實際能力可行使該等 表決權)而分析控制權時考慮。該 準則明確要求評估具有決策權之 投資者是以委託人或代理人身份 行事,以及具有決策權之其他各 方是否以投資者之代理人身份行 事。代理人獲委聘以代表另一方

3. ADOPTION OF NEW OR AMENDED HKFRSS 3. 採納 (Continued) 務報

3.1 Adoption of amendments to HKFRSs — effective on 1 January 2013 (Continued)

HKFRS 10 — Consolidated Financial Statements (Continued)

making authority. The implementation of HKFRS 10 may result in changes in those entities which are regarded as being controlled by the Group and are therefore consolidated in the financial statements. The accounting requirements in the existing HKAS 27 on other consolidation related matters are carried forward unchanged. HKFRS 10 is applied retrospectively subject to certain transitional provisions.

HKFRS 12 — Disclosure of Interests in Other Entities

HKFRS 12 integrates and makes consistent the disclosures requirements about interests in subsidiaries, associates and joint arrangements. It also introduces new disclosure requirements, including those related to unconsolidated structured entities. The general objective of the standard is to enable users of financial statements to evaluate the nature and risks of a reporting entity's interests in other entities and the effects of those interests on the reporting entity's financial statements.

3. 採納新訂及經修訂香港財 務報告準則(續)

3.1 採納於二零一三年一月 一日生效之香港財務報 告準則之修訂 (續)

香港財務報告準則第10號 — 綜合 財務報表 (續)

及為另一方之利益行事,故在其 行使其決策權限時並不控制制 10號可能導致該等被視為中 10號可能導致該等被視為中 10號可能導致該等被視為中 數上在財務報表中 會計準則第27號有關其他 會計準則第27號有關其他 實相關事項之會計規定貫徹號 變。香港財務報告準則第10號渡 追溯應用,惟須受限於若干過渡 性條文。

香港財務報告準則第12號 — 披露 於其他實體之權益

3. ADOPTION OF NEW OR AMENDED HKFRSS 3. (Continued)

3.1 Adoption of amendments to HKFRSs — effective on 1 January 2013 (Continued)

HKFRS 13 — Fair Value Measurement

HKFRS 13 provides a single source of guidance on how to measure fair value when it is required or permitted by other standards. The standard applies to both financial and non-financial items measured at fair value and introduces a fair value measurement hierarchy. The definitions of the three levels in this measurement hierarchy are generally consistent with HKFRS 7 "Financial Instruments: Disclosures". HKFRS 13 defines fair value as the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date (i.e. an exit price). The standard removes the requirement to use bid and ask prices for financial assets and liabilities quoted in an active market. Rather the price within the bid-ask spread that is most representative of fair value in the circumstances should be used. It also contains extensive disclosure requirements to allow users of the financial statements to assess the methods and inputs used in measuring fair values and the effects of fair value measurements on the financial statements. HKFRS 13 can be adopted early and is applied prospectively.

The Group is in the process of making an assessment of the potential impact of these pronouncements. The Directors so far concluded that the application of these new pronouncements will have no material impact on the Group's financial statements.

3. 採納新訂及經修訂香港財 務報告準則(續)

3.1 採納於二零一三年一月 一日生效之香港財務報 告準則之修訂 (續)

香港財務報告準則第13號 — 公平 價值之計量

香港財務報告準則第13號提供有 關如何在其他準則要求或准許時 計量公平價值之單一指引來源。 該準則適用於按公平價值計量之 金融項目及非金融項目,並引入 公平價值計量層級。此計量層級 中三個層次之定義大致與香港財 務報告準則第7號「金融工具:披 露」一致。香港財務報告準則第 13號將公平價值界定為在市場參 與者於計量日期進行之有序交易 中出售資產所收取或轉移負債所 支付之價格(即平倉價)。該準則 刪除以買入價及賣出價釐定於交 投活躍市場掛牌之金融資產及負 債之規定,而採用買賣差價中在 該等情況下最能代表公平價值之 價格。該準則亦載有詳細之披露 規定,讓財務報表使用者可評估 計量公平價值所採用之方法及輸 入數據以及公平價值計量對財務 報表之影響。香港財務報告準則 第13號可提早採用,現按未來適 用基準應用。

本集團正就該等公佈之潛在影響 作出評估。目前為止,董事認為 應用該等新公佈不會對本集團之 財務報表造成重大影響。

3. ADOPTION OF NEW OR AMENDED HKFRSS

(Continued)

3.2 New/amended HKFRSs that have been issued but are not yet effective

The following new/amended HKFRSs, potentially relevant to the Group's financial statements, have been issued, but are not yet effective and have not been early adopted by the Group.

Amendments to Offsetting Financial Assets and

HKAS 32 Financial Liabilities¹

HKFRS 9 Financial instruments

Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014

The Directors anticipate that all of the pronouncements will be adopted in the Group's accounting policy for the first period beginning after the effective date of the pronouncements. Information on new or amended HKFRSs that are expected to have impact on the Group's accounting policies is provided below. Certain other new or amended HKFRSs have been issued but are not expected to have a material impact on the Group's financial statements.

Amendments to HKAS 32 — Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities

The amendments clarify the offsetting requirements by adding appliance guidance to HKAS 32 which clarifies when an entity "currently has a legally enforceable right to set off" and when a gross settlement mechanism is considered equivalent to net settlement.

3. 採納新訂及經修訂香港財 務報告準則(續)

3.2 已經頒佈惟並無生效之 新訂/經修訂香港財務 報告準則

下列新訂/經修訂準則與本集團 之財務報表潛在相關,已經頒佈惟並無生效及尚未由本集團提早採納。

香港會計準則 抵銷金融資產

第32號 及金融負債1

修訂本

香港財務報告 金融工具

準則第9號

1 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效

董事預料所有頒佈之準則將於頒佈生效日期後首個開始之期間採納至本集團會計政策內。預期對本集團會計政策造成影響之新訂及經修訂香港財務報告準則之新訂及經修訂香港財務報告準則,預期不會對本集團之財務報表構成重大影響。

香港會計準則第32號修訂本 — 抵銷金融資產與金融負債

該等修訂澄清透過對香港會計準 則第32號加入應用指引而澄清抵 銷規定,並澄清實體何時「現時擁 有法律上可強制執行權利以抵銷」 以及何時總額結算機制而被認為 等同於淨額結算。

3. ADOPTION OF NEW OR AMENDED HKFRSS (Continued)

3.2 New/amended HKFRSs that have been issued but are not yet effective (Continued)

HKFRS 9 Financial Instruments

Under the standard, financial assets are classified into financial assets measured at fair value or at amortised cost depending on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the financial assets. Fair value gains or losses will be recognised in profit or loss except for those non-trade equity investments, which the entity will have a choice to recognise the gains and losses in other comprehensive income. HKFRS 9 carries forward the recognition and measurement requirements for financial liabilities from HKAS 39, except for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss, where the amount of change in fair value attributable to change in credit risk of that liability is recognised in other comprehensive income unless that would create or enlarge an accounting mismatch. In addition, HKFRS 9 retains the requirements in HKAS 39 for de-recognition of financial assets and financial liabilities.

4. FUNCTIONAL AND PRESENTATION CURRENCY

The functional currency of the Company is Hong Kong Dollar ("HK\$"). The consolidated financial statements are presented in Renminbi ("RMB"), which is the functional currency of the primary economic environment in which the principal subsidiaries of the Group operate. All values are rounded to the nearest thousand ("RMB'000") unless otherwise stated.

3. 採納新訂及經修訂香港財 務報告準則(續)

3.2 已經頒佈惟並無生效之 新訂/經修訂香港財務 報告準則 (續)

香港財務報告準則第9號 — 金融 工具

根據該準則,金融資產分類為按 公平值或按攤銷成本計量之金融 資產(取決於該實體用於管理金融 資產的業務模式及金融資產的合 約現金流量特性)。公平值盈虧將 於捐益內確認(惟非交易股本投資 除外),而該實體將可選擇於其他 全面收益內確認盈虧。香港財務 報告準則第9號結轉香港會計準則 第39號有關金融負債之確認及計 量規定,惟指定透過損益按公平 值計量的金融負債除外,而該項 負債之信貸風險變動應佔的公平 值變動金額乃於其他全面收益內 確認,除非其將增設或擴大會計 錯配則作別論。此外,香港財務 報告準則第9號保留香港會計準則 第39號有關取消確認金融資產及 金融負債之規定。

4. 功能及呈報貨幣

本公司之功能貨幣為港元(「港元」)。 綜合財務報表按人民幣(「人民幣」)呈 列,人民幣為本集團主要附屬公司營 運所在主要經濟環境之功能貨幣。除 另有所指外,所有數值已概約至最近 千位(「人民幣千元」)。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

5.1 Basis of consolidation

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Company and its subsidiaries. Inter-company transactions and balances between group companies together with unrealised profits are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment on the asset transferred, in which case the loss is recognised in profit or loss.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year (if any) are included in the consolidated statement of comprehensive income from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate. Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with those used by other members of the Group.

Except for those acquisitions which qualify as common control combination, which are accounted for using merger accounting, acquisition of subsidiaries or business is accounted for using the acquisition method. The cost of an acquisition is measured at the aggregate of the acquisition-date fair value of assets transferred, liabilities incurred and equity interests issued by the Group, as the acquirer. The identifiable assets acquired and liabilities assumed are principally measured at acquisition-date fair value. The Group's previously held equity interest in the acquiree is re-measured at acquisition-date fair value and the resulting gains or losses are recognised in profit or loss. The Group may elect, on a transaction-bytransaction basis, to measure the non-controlling interests in the subsidiary either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other non-controlling interests are measured at fair value unless another measurement basis is required by HKFRSs. Acquisition-related costs incurred are expensed unless they are incurred in issuing equity instruments in which case the costs are deducted from equity.

5. 主要會計政策概要

5.1 綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司之財務報表。集團內公司 間之交易及結餘連同未變現溢利 均於編製綜合財務報表時全數對 銷。除非有關交易提供所轉讓資 產減值之證據,否則未變現虧損 亦予以對銷,在此情況下,虧損 於損益中確認。

於年內購入或售出之附屬公司之 業績(如有)由收購生效日起計或 計至出售生效日止(視情況而 定),列入綜合全面收益表內。必 要時,附屬公司之財務報表將予 調整以使其會計政策與本集團其 他成員公司所使用者一致。

除獲列為共同控制合併之收購事 項使用合併會計法入賬外,採用 購買法將收購附屬公司或業務入 賬。收購成本乃按所轉讓資產、 所產生負債及本集團(作為收購 方)發行之股權於收購當日之公平 值總額計量。所收購之可識別資 產及所承擔負債則主要按收購當 日之公平值計量。本集團先前所 持被收購方之股權以收購當日公 平值重新計量,而所產生之收益 或虧損則於損益中確認。本集團 可按每宗交易選擇按公平值或按 應佔被收購方可識別資產淨值之 比例計量於附屬公司之非控股權 益。除非香港財務報告準則規定 適用其他計量基準,否則所有其 他非控股權益按公平值計量。所 產生之收購相關成本列作開支, 除非其產生自發行股本工具,在 此情况下,有關成本自權益中扣 除。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.1 Basis of consolidation (Continued)

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at acquisition-date fair value. Subsequent adjustments to consideration are recognised against goodwill only to the extent that they arise from new information obtained within the measurement period (a maximum of 12 months from the acquisition date) about the fair value at the acquisition date. All other subsequent adjustments to contingent consideration classified as an asset or a liability are recognised in profit or loss.

Changes in the Group's interests in subsidiaries that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the Group's interest and non-controlling interest are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiaries. Any difference between the amount by which the non-controlling interest is adjusted and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to owners of the Company.

When the Group loses control of a subsidiary, profit or loss on disposal is calculated as the difference between (i) the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest and (ii) the previous carrying amount of the assets (including goodwill), and liabilities of the subsidiary and any non-controlling interest. Amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to the subsidiary are accounted for in the same manner as would be required if the relevant assets or liabilities were disposed of.

Subsequent to acquisition, the carrying amount of non-controlling interests in the subsidiary is the amount of those interests at initial recognition plus such non-controlling interest's share of subsequent changes in equity. Total comprehensive income is attributed to such non-controlling interests even if this results in non-controlling interests having a deficit balance.

5. 主要會計政策概要(續)

5.1 綜合基準 (續)

由收購方將予轉讓之任何或然代 價按收購日期之公平值確認。 其 後對代價之調整僅於調整源自於 計量期(最長為收購日期起12個 月)內所取得有關於收購日期之公 平值之新資料時方與商譽確認。 分類為資產或負債之或然代價之 所有其他其後調整均於損益中確 認。

本集團於附屬公司權益變動如不 導致失去控制權,便入賬列為股 權交易。本集團權益及非控股權 益之賬面值均予以調整,以反定 其各自於附屬公司之權益金額 動。經調整後非控股權益金額 所付或所收代價公平值之任何 額,直接於權益中確認,並歸屬 於本公司擁有人。

當本集團失去附屬公司控制權時,出售所產生損益為以下兩值之差額:(i)已收代價之公平值之經經益之公平值之總据為以下值與任何保留權益之公平值之總括內數分分分。 學)及負債與任何非控股權益之之確認與附屬公司有關之金額,稅 在聽與附屬公司有關之金額,稅 服方式相同,猶如相關資產或負債已經出售。

收購後,於附屬公司之非控股權 益之賬面值為該等權益於初步確 認時之款額加上非控股權益應佔 權益其後變動之部份。即使會導 致非控股權益出現虧絀結餘,全 面收益總額乃歸屬於非控股權 益。

5.1 Basis of consolidation (Continued)

Subsidiaries

A subsidiary is an investee over which the Company is able to exercise control. The Company controls an investee if all three of the following elements are present: power over the investee, exposure, or rights, to variable returns from the investee, and the ability to use its power to affect those variable returns. Control is reassessed whenever facts and circumstances indicate that there may be a change in any of these elements of control.

In the Company's statement of financial position, investments in subsidiaries are stated at cost less impairment loss, if any. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

5.2 Impairment of non-financial assets

When an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than financial assets), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is calculated at the higher of the asset's or cash-generating unit's ("CGU's") value-in-use and its fair value less costs to sell, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the CGU to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value-in-use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to profit or loss in the year in which it arises.

5. 主要會計政策概要(續)

5.1 綜合基準 (續)

附屬公司

附屬公司乃指本公司可行使控制權之被投資方。如果符合下制權之被投資方。如果符合下制被資方:何對被投資方行使權力,與不可對被投資方之風險變大,及能夠運用其權力,與會對回報。每大學動回報。每大學動時,則會重新評估是否擁有控制權。

於附屬公司之投資已按成本減減值虧損(如有)計入本公司之財務狀況表。附屬公司之業績由本公司根據已收及應收股息基準列賬。

5.2 非金融資產減值

減值虧損僅於資產賬面值超過可 收回金額時方會確認。評估使用 價值時,估計未來現金流量以可 反映目前市場對貨幣時間值及資 產獨有風險之評估之税前貼現率 貼現至現值。減值虧損於產生年 度在損益扣除。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.2 Impairment of non-financial assets (Continued)

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to profit or loss in the year in which it arises.

5.3 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, other than construction-in-progress ("CIP"), are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Depreciation is calculated on straight-line method to write off the cost of each item of property, plant and equipment, other than CIP, to its estimated residual value over its estimated useful life, as follows:

Buildings 20 years
Furniture, fixtures 3 to 5 years

and office equipment

Leasehold improvements 3 to 5 years or over the lease term whichever is

lease term writer

the shorter

Motor vehicles 5 years

5. 主要會計政策概要(續)

5.2 非金融資產減值(續)

5.3 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(在建工程除外)按成本減累計折舊及任何減值 虧損入賬。物業、廠房及設備項 目成本包括其購買價及將資產達 致運作狀況及地點作擬定用途之 任何直接成本。

每項物業、廠房及設備項目(在建工程除外)按以下估計可使用年期以直線法折舊至估計剩餘值,以 撇銷其成本:

樓宇 二十年 家俬、裝置及 三至五年

辦公室設備

租賃物業裝修 三至五年或租

賃年期

(取較短者)

汽車 五年

5.3 Property, plant and equipment (Continued)

The assets' estimated residual values, estimated useful lives and depreciation methods are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at the end of each reporting period.

An item of property, plant and equipment is de-recognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Gain or loss on disposal or retirement recognised in profit or loss in the year the asset is de-recognised and is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to profit or loss during the financial period in which they are incurred.

CIP which mainly represents property, plant and equipment under construction is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost comprises the direct and indirect costs incurred during the periods of construction, installation and testing. When the assets concerned are completed and ready for use, the costs are reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment.

5.4 Leases

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

5. 主要會計政策概要(續)

5.3 物業、廠房及設備(續)

資產之估計剩餘值、估計可使用 年期及折舊法於各報告期末進行 檢討及作出適當調整。

物業、廠房及設備項目於出售或預期使用或出售時並無任何未來經濟利益時取消確認。於資產取消確認年度於損益確認之出售或棄用資產收益或虧損,乃出售所得款項淨額與有關資產賬面值之差額。

其後成本只在與該項目相關之未來經濟效益很有可能歸於集團,並能可靠地計量項目成本之情況下,包括在資產之賬面值或確認為獨立之資產(視適用情況而定)。所有其他修理及維修開支於其產生之財政期間計入損益。

在建工程主要指正在興建之物 業、廠房及設備,以成本減任何 減值虧損列賬及不作折舊。成本 包括建設、安裝及測試期間所產 生之所有直接及間接成本。當有 關資產完工及可投入使用後,成 本會重新分類為物業、廠房及設 備之適當類別。

5.4 租賃

倘本集團認為由一宗或多宗交易 組成之安排,能在協定時期被 項或多項指定資產之使用權作換 取支付款項或連串付款,則有關 安排屬於或包含租賃。有關決定 會基於安排之實質內容評估而作 出,無論有關安排是否以租賃之 法定形式進行。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.4 Leases (Continued)

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases.

Operating lease charges as the lessee

Where the Group has the right to use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss on straight-line method over the lease terms except where an alternative basis is more representative of the time pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made.

Land use rights

Upfront payments made to acquire land held under an operating lease are stated at cost less accumulated amortisation and any impairment losses. Amortisation is calculated on straight-line method over the term of the lease except where an alternative basis is more representative of the time pattern of benefits to be derived by the Group from use of the land.

5.5 Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Any transaction costs associated with the issuing of capital are deducted from capital (net of any related income tax benefit) to the extend they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

5. 主要會計政策概要(續)

5.4 租賃 (續)

本集團按租賃持有之資產,而其 中絕大部份風險及擁有權利益均 轉移至本集團乃分類為根據融資 租賃持有之資產。不會向本集團 轉移絕大部份風險及擁有權利益 之租賃乃分類為經營租賃。

經營租賃費用(作為承租人)

倘本集團擁有經營租賃項下持有 資產之使用權,該租賃項下付款 於損益根據其租賃年期以直線法 扣除,惟有其他基準能更清晰地 反映其租賃資產可產生收益之時 間模式則除外。租賃所涉及之獎 勵收入均在損益中確認為租賃款 項淨額之組成部份。

土地使用權

就收購根據經營租賃持有之土地 所作出預付款項乃以成本減累計 攤銷及任何減值虧損列值。攤銷 乃於租期內以直線法計算,惟倘 若有另一種基準更能反映本集團 透過利用有關土地可產生收益之 時間模式則除外。

5.5 股本

普通股乃分類作權益。股本按已 發行股份之面值釐定。

發行股本之相關交易費用自股本 (減去任何相關所得稅利益)中扣 除,惟以股權交易直接應佔之增 加成本為限。

5.6 Financial assets

The Group's financial assets are classified into loans and receivables. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition depending on the purpose for which the financial assets were acquired and where allowed and appropriate, re-evaluates this designation at the end of reporting period.

All financial assets are recognised when, and only when, the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Regular way purchases of financial assets are recognised on trade date.

De-recognition of financial assets occurs when the rights to receive cash flows from the instruments expire or are transferred and substantially all of the risks and rewards of ownership have been transferred.

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. These are initially recognised at fair value plus directly attributable transaction costs and subsequently measured at amortised cost using effective interest method, less any impairment losses. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees that are an integral part of the effective interest rate and transaction cost.

At the end of each reporting period, financial assets are reviewed to assess whether there is objective evidence of impairment.

5. 主要會計政策概要(續)

5.6 金融資產

本集團金融資產乃分類為貸款及 應收賬款。管理層於初步確認時 釐定其金融資產分類,分類視乎 收購金融資產之目的而定,並在 許可及適當之情況下,於每個報 告期末重新評估分類。

所有金融資產只會在本集團成為 有關工具合約條文之訂約方時, 方予確認。以慣常方式收購之金 融資產於交易日期確認。

當收取投資現金流量之權利屆滿 或擁有權及其絕大部份風險與回 報已轉讓時,金融資產予以取消 確認。

貸款及應收賬款為具有固定或可確定付款,於活躍市場中無報項之非衍生金融資產。此等款項初步以公平值加上直接產生交方法性不確認,及後以實際利率方法法費銷成本(減任何減值虧損)計量。攤銷成本按購入時之實際利率,包括是實際利率和交易成本一部份之費用。

於各報告期末,金融資產會予以 評估,釐定是否有減值之客觀跡 象。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.6 Financial assets (Continued)

Objective evidence of impairment of individual financial assets includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation; and
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor.

Loss events in respect of a group of financial assets include observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from the group of financial assets. Such observable data includes but not limited to adverse changes in the payment status of debtors in the group and, national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

If there is objective evidence that an impairment loss on financial assets has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The amount of the loss is recognised in profit or loss of the period in which the impairment occurs.

5. 主要會計政策概要(續)

5.6 金融資產 (續)

個別金融資產之客觀減值證據包 括就本集團所知涉及一項或以上 下列虧損事件之可觀察數據:

- 一 债務人遇上重大財務困難;
- 違反合約,如欠繳或拖欠支 付利息或本金付款;
- 債務人很有可能破產或進行 其他財務重組;及
- 技術、市場、經濟或法律環境出現可能對債務人造成不利影響之重大變化。

有關某一組金融資產之虧損事項包括顯示該組金融資產之估計未來現金流量出現可計量跌幅之可觀察數據。該等可觀察數據包括但不限於組別內債務人之付款狀況,以及與組別內資產拖欠情況有關之國家或當地經濟狀況出現逆轉。

倘有客觀證據表明金融資產出現減值虧損,則虧損金額按資產之 賬面值與估計未來現金流量(不包括未產生之未來信貸虧損)按金融 資產之原實際利率(即初步確認時計算之實際利率)貼現之現值兩者 之差額計量。虧損金額於減值出 現期間之損益中確認。

5.6 Financial assets (Continued)

If, in subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed to the extent that it does not result in a carrying amount of the financial asset exceeding what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised at the date the impairment is reversed. The amount of the reversal is recognised in profit or loss of the period in which the reversal occurs.

5.7 Financial liabilities

The Group's financial liabilities include accruals and other payables and other borrowing.

Financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All interest related charges are recognised in accordance with the Group's accounting policy for borrowing costs.

A financial liability is de-recognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in the respective carrying amount is recognised in profit or loss.

All the Group's financial liabilities are recognised initially at their fair value, net of directly attributable transaction costs incurred and subsequently measured at amortised cost, using effective interest method.

5. 主要會計政策概要(續)

5.6 金融資產 (續)

倘若其後期間,減值虧損金額減少,而有關減幅可客觀地與確認減值後發生之事件聯繫,則撥回過往確認之減值虧損,惟撥回減值不得導致金融資產賬面值超過如無確認減值之原有攤銷成本。撥回金額於撥回發生期間在損益中確認。

5.7 金融負債

本集團之金融負債包括應計費用 及其他應付款項及其他借貸。

金融負債在本集團成為工具之合 約條文一方時確認。所有與利息 相關之開支均按照本集團借貸成 本之會計政策確認。

一項金融負債於在該負債下之責 任被解除或取消或屆滿時予以取 消確認。

當現有金融負債被同一名貸款人 以借貸條件截然不同之借貸取 代,或現有一項負債之借貸條件 被大幅修改,則該替代或修改被 視為取消確認原有負債及確認新 負債,新舊負債相關賬面值之差 額會於損益中確認。

所有本集團之金融負債初步按其 公平值減直接產生交易成本確 認,其後以實際利率法按攤銷成 本計量。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.8 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and in hand, demand deposits with banks and short term highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

5.9 Provisions and contingent liabilities

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in profit or loss.

All provisions are reviewed at the end of reporting period and adjusted to reflect the current best estimate.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future uncertain events not wholly within the control of the Group, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

5. 主要會計政策概要(續)

5.8 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括銀行及 手持現金、銀行活期存款、短期 而流動性極高之投資,這些投資 可容易地換算為已知現金數額及 沒有重大價值轉變之風險,並在 購入後三個月內到期。

5.9 撥備及或然負債

如因過往事件產生目前債務(法定 或推定)及將來可能需要有包括經 濟利益之資源流出以償還債務, 則確認撥備,條件為該債務金額 能可靠估計。

如貼現之影響重大,則就撥備確認之金額乃償還債務預期所需未來支出於報告日之現值。貼現現值因時間流逝而產生之增幅乃計入損益。

所有撥備會於各報告期末檢討及 調整,以反映目前最佳估計。

5.10 Income taxes

Income tax comprises current tax and deferred tax.

Current tax is based on the profit or loss from ordinary activities adjusted for items that are non-assessable or disallowable for income tax purposes and is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted at the end of reporting period.

Deferred tax is recognised in respect of temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the corresponding amounts used for tax purposes. Except for goodwill and recognised assets and liabilities that affect neither accounting nor taxable profits, deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilised. Deferred tax is measured at the tax rates appropriate to the expected manner in which the carrying amount of the asset or liability is realised or settled and that have been enacted or substantively enacted at the end of reporting period.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries, associates and jointly controlled entities, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Income taxes are recognised in profit or loss except when they relate to items recognised in other comprehensive income in which case the taxes are also recognised in other comprehensive income.

5. 主要會計政策概要(續)

5.10 所得税

所得税包括即期及遞延税項。

即期税項乃根據日常業務中的損益項目計算,並根據就所得稅而 言屬非課稅或不獲減免項目而作 出調整,以及使用於結算日已制 定或大致制定的稅率計算。

投資附屬公司、聯營公司及共同 控制實體所產生之應課税暫時差 額會確認為遞延税項負債,惟本 集團可控制暫時差額之撥回及有 可能在可預見將來不會撥回者則 除外。

所得税乃於損益內確認,除非所 得税與於其他全面收益中確認的 項目有關則作別論,而在此情況 下,稅項亦於其他全面收益內確 認。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.11 Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when revenue can be measured reliably, on the following bases:

- income from financial guarantee (as the case may be, including consultancy services related to issuance of financial guarantee) is recognised over the contract period on a time apportionment basis;
- (b) income from performance guarantee (as the case may be, including consultancy services related to issuance of performance guarantee) is recognised and determined using percentage of completion method. Percentage of completion is calculated by comparing the good supplied or services rendered by the Group's customers to total contracted amount with third parties; and
- (c) interest income is calculated on time-proportion basis using effective interest method.

5.12 Employee benefits

Retirement benefits to employees are provided through defined contribution plans. The Group operates a defined contribution retirement benefit plan under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (the "MPF Scheme"), for all of its employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in the People's Republic of China (the "PRC") are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute certain percentage of employees' salaries to the central pension scheme.

5. 主要會計政策概要(續)

5.11 收益確認

收益會於本集團很有可能獲得經 濟利益及收入能可靠計算時按以 下基準確認入賬:

- (a) 融資擔保所得收入(視乎情 況而定,包括與授出融資擔 保有關之顧問服務)會以時 間比例基準按合約期間確 認:
- (b) 履約擔保收入(視乎情況而定,包括與授出履約擔保有關之顧問服務)以完成百分比方法確認及釐定。完成百分比乃比較已提供予本集團客戶之貨品及服務及與第三方之已訂約總金額計算;及
- (c) 利息收入採用實際利率法按 時間比例基準計算。

5.12 僱員福利

僱員之退休福利乃透過定額供款計劃提供。本集團遵照強制性公積金計劃條例設立一項定額供款退休福利計劃(「強積金計劃」),對象為合資格參與強積金計劃之僱員。供款按僱員基本薪金之某一百分比作出。

本集團於中華人民共和國(「中國」)營運之附屬公司旗下僱員須參與由有關地方市政府營運之中央退休金計劃。有關附屬公司須按僱員薪金若干百分比對中央退休金計劃供款。

5.12 Employee benefits (Continued)

Contributions are recognised as an expense in profit or loss as employees render services during the year. The Group's obligations under these plans are limited to the fixed percentage contributions payable.

Termination benefits are recognised on the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when the Group recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

5.13 Share-based payments

Where share options are awarded to employees and others providing similar services, the fair value of the options at the date of grant is recognised in profit or loss over the vesting period with a corresponding increase in share option reserve within equity. Non-market vesting conditions are taken into account by adjusting the number of equity instruments expected to vest at the end of each reporting period so that, ultimately, the cumulative amount recognised over the vesting period is based on the number of options that eventually vest. Market vesting conditions are factored into the fair value of the options granted. As long as all other vesting conditions are satisfied, a charge is made irrespective of whether the market vesting conditions are satisfied. The cumulative expense is not adjusted for failure to achieve a market vesting condition.

Where the terms and conditions of options are modified before they vest, the increase in the fair value of the options, measured immediately before and after the modification, is also recognised in profit or loss over the remaining vesting period.

5. 主要會計政策概要(續)

5.12 僱員福利 (續)

供款於年度內僱員提供服務時在 損益確認為開支。本集團根據該 等計劃之責任僅為應付固定百分 比供款。

離職福利於本集團不再能取消提供該等福利時及本集團確認涉及 支付離職福利之重組成本時之較早者確認。

5.13 以股份為基礎之付款

如購股權之條款及條件在其獲歸屬前被修改,在緊接作出修改前及後之購股權公平值增幅亦會在餘下歸屬期間於損益賬內確認。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.13 Share-based payments (Continued)

Where equity instruments are granted to persons other than employees and others providing similar services, the fair value of goods or services received is recognised in profit or loss unless the goods or services qualify for recognition as assets. A corresponding increase in equity is recognised. For cash-settled share based payments, a liability is recognised at the fair value of the goods or services received.

Upon exercise of share options, the amount previously recognised in share option reserve and the proceeds received net of an directly attributable transaction costs up to the nominal value of the share issued are reallocated to share capital with any excess being recorded as share premium. When the share options are lapsed, forfeited or still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share option reserve will be transferred to retained profits.

5.14 Foreign currencies

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency").

In the individual financial statements of the consolidated entities, foreign currency transactions are translated into the functional currency of the individual entity using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. At reporting date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the reporting date retranslation of monetary assets and liabilities are recognised in profit or loss.

5. 主要會計政策概要(續)

5.13 以股份為基礎之付款(續)

倘權益工具授予僱員以外人士及 其他提供類似服務之人士,則已 被商品或服務之公平值於損益確 認,除非商品或服務合資格確認 為資產。權益之相應增加獲確 認。就以現金結算以股份為基礎 之付款而言,負債按已收商品或 服務之公平值確認。

購股權行使時,先前於購股權儲 備確認及扣除不超過已發行股份 面值之任何直接應佔交易成本後 之所得款項將會被重新分配配股 本,而任何超出部分則歸入股份 溢價。倘購股權被失效,沒 或購股權於到期日仍未行使, 或購股權儲備確認之款項將會 轉撥至保留溢利。

5.14 外幣

本集團每個實體各自之財務報表中所列的項目均按該實體營運所在的主要經濟環境之貨幣(「功能貨幣」)計算。

於綜合實體之獨立財務報表內,外幣交易按交易當日之匯率報之別實體之功能貨幣。於實理之功能貨幣。於幣為單位之之實,以外幣為單位之之。對於數學,以外幣為單位之之。對於數學,因結算該等交易及結算。因結算該等交易及結算。因結算該等交易及結算,因於損益內匯收益及虧損,乃於損益內確認。

5.14 Foreign currencies (Continued)

Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined and are reported as part of the fair value gain or loss. Non-monetary items that are measured at historical cost in a foreign currency are not retranslated.

In the consolidated financial statements, all individual financial statements of foreign operations, originally presented in a currency different from the Group's presentation currency, have been converted into RMB. Assets and liabilities have been translated into RMB at the closing rates at the reporting date. Income and expenses have been converted into RMB at the exchange rates ruling at the transaction dates or at the average rates over the reporting period provided that the exchange rates do not fluctuate significantly. Any differences arising from this procedure have been recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the exchange reserve in equity.

5.15 Related parties

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of key management personnel of the Group or the Company's parent.

5. 主要會計政策概要(續)

5.14 外幣 (續)

以公平值入賬且以外幣計值之非 貨幣項目,乃按公平值被釐定當 日之市場匯率換算並以公平值盈 虧部份呈報。以外幣計值且以歷 史成本入賬之非貨幣項目概不換 算。

5.15 關連方

- (a) 倘適用下列情況,該名人士 或該名人士之近親家屬成員 便被視為與本集團有關聯:
 - (i) 對本集團有控制權或 共同控制權;
 - (ii) 對本集團有重大影響 力:或
 - (iii) 為本集團或本公司母 公司主要管理人員。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.15 Related parties (Continued)

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions apply:
 - The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others);
 - One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member);
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party;
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of the employees of the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of key management personnel of the entity (or of a parent of the entity)

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

5. 主要會計政策概要(續)

5.15 關連方 (續)

- (b) 倘適用下列情況,該實體便 被視為與本集團有關聯:
 - (i) 該實體及本集團屬同 一集團之成員(即各母 公司、附屬公司及同 系附屬公司互相關 聯):
 - (ii) 一個實體為另一實體 之聯營公司或合營企 業(或為某一集團成員 之聯營公司或合營企 業,而該另一實體為 該集團成員);
 - (iii) 兩個實體皆為相同第 三方之合營企業;
 - (iv) 實體為第三方實體之 合營企業而另一實體 為第三方之聯營公 司:
 - (v) 該實體為本集團或與 本集團有關連實體之 僱員福利而設立之離 職後福利計劃;
 - (vi) 該實體受(a)部所界定 人士控制或共同控制;
 - (vii) 於(a)(i)所界定對實體有 重大影響之人士,或 是實體(或實體之母公 司)高級管理人員某一 人士

近親家屬成員指預期可影響該人 士與實體進行買賣或於買賣時受 該人士影響之有關家屬成員並包 括:

5.15 Related parties (Continued)

- that person's children and spouse or domestic partner;
- (ii) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (iii) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

5.16 Financial guarantee contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer (or guarantor) to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

A financial guarantee contract issued by the Group and not designated as at fair value through profit or loss is recognised initially at its fair value less transaction costs that are directly attributable to the issue of the financial guarantee contract. Subsequent to initial recognition, the Group measures the financial guarantee contract at the higher of: (i) the amount determined in accordance with the Group's accounting policy on "Provisions and contingent liabilities"; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the Group's policy on "Revenue Recognition".

Where the Group issues a financial guarantee, the contracted fee of the guarantee is initially recognised as deferred income. Where the contracted fee is received or receivable for the issuance of the guarantee, it is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such contracted fee is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of the corresponding liability.

5. 主要會計政策概要(續)

5.15 關連方 (續)

- (i) 該名人士之子女及配偶或家 庭夥伴;
- (ii) 該名人士之配偶或家庭夥伴 之子女;及
- (iii) 該名人士或該名人士之配偶 或家庭夥伴之受養人。

5.16 融資擔保合約

融資擔保合約乃要求發行人(或擔保人)就特定債務人未能按照債務 工具之條款於到期時付款而招致 損失之情況作出特定付款以償付 持有人之合約。

倘本集團發出融資擔保,擔保之 合約費用初步確認為遞延收行擔 保而言屬應收,則根據本集 用於該資產類別之政策進行確 認。倘若概無該等合約費用已收 回或應收,即時開支將於初步確 認相關責任時於損益內確認。

5. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

5.17 Performance guarantee contracts

The Group issues performance guarantee contracts in which the Group agrees to provide guarantees to its customers who entered into contracts with third parties for services to be rendered or goods to be supplied within an agreed time period. Performance guarantee contracts issued by the Group are classified as insurance contracts under HKFRS 4 "Insurance Contracts" as under the contracts the Group has accepted significant insurance risk from the counterparties by agreeing to compensate the counterparties if a specified uncertain future event adversely affects the counterparties. These performance guarantee contracts are in general of short duration of less than one year.

Where the Group issues a performance guarantee, the contracted fee of the guarantee is initially recognised as deferred income. The contracted fee of the performance guarantee initially recognised as deferred income is recognised as revenue in profit or loss based on percentage of the guaranteed performance delivered over the period of risk according to the relevant performance guarantee issued. The proportion of contracted fees deferred represents the Group's recognised insurance liability.

At each reporting date, the Group assesses whether its recognised insurance liability is adequate with reference to the estimated net contractual obligations under all outstanding performance guarantee contracts. The contractual obligation is estimated using the current estimate of all contractual future cash flows under the outstanding insurance contracts and of related cash flows with available information. When the assessment shows that the carrying amount of deferred income as the Group's recognised insurance liability is inadequate, the entire amount of shortfall is recognised to increase the Group's insurance liability and charged to profit or loss of the year when the shortfall is identified.

5. 主要會計政策概要(續)

5.17 履約擔保合約

倘本集團已發出履約擔保,擔保中已訂約之費用初步確認為遞延收入。初步確認為遞延收入之已訂約費用根據相關履約擔保合約項下受擔保責任之已達成百分比,於損益確認為收益。遞延之訂約費用部份為本集團確認保險責任。

5.18 Segment reporting

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the executive directors are determined following the Group's major operations.

The measurement policies the Group uses for reporting segment results under HKFRS 8 "Operating Segments" are the same as those used in its financial statements prepared under HKFRSs.

5.19 Government grants

Government grants are recognised when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as revenue in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are deducted from the carrying amount of the asset and consequently are effectively recognised in profit or loss over the useful life of the asset by way of reduced depreciation expense.

6. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND 6. 主要會計判斷及估計 **ESTIMATES**

The preparation of the consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities. However, uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcome that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities to be affected in the future.

5. 主要會計政策概要(續)

5.18 分類報告

本集團根據向執行董事定期報告 之內部財務資料辨認其經營分類 及編製分類資料,而執行董事根 據該等內部財務資料決定本集團 各業務組成之資源分配並審閱該 等組成之表現。向執行董事報告 之內部財務資料中之業務組成乃 根據本集團的主要經營業務而釐 定。

本集團根據香港財務報告準則第 8號「營運分類」報告分類業績之計 量政策,與根據香港財務報告準 則編製之財務報表所採用者相

5.19 政府補助

政府補助於有合理保證將會收取 而本集團將會符合其所附帶條件 時確認。補償本集團所產生開支 的補助於產生開支的同一期間有 系統地於損益賬內確認為收益。 補償本集團資產成本的補助在相 關資產賬面值中扣除, 其後於該 項資產的可使用年期以減少折舊 開支方式於損益賬內實際確認。

綜合財務報表之編製要求管理層作出 會影響所呈報收益、開支、資產及負 債之金額以及或然負債披露之判斷, 估計及假設。然而,該等假設及估計 之不確定因素可能導致需要對未來受 影響之資產或負債之賬面值作出重大 調整。

6. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND 6. 主要會計判斷及估計 (續) ESTIMATES (Continued)

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

(i) Impairment of receivables

The Group's provision policy for doubtful debts is based on the ongoing evaluation of the collectability and ageing analysis of the outstanding receivables and on management's judgement. A considerable amount of judgement is required in assessing the ultimate realisation of these receivables, including creditworthiness and the past collection history of each customer and the related parties. If the financial conditions of the customers and other debtors of the Group were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, additional impairment may be required.

(ii) Impairment of non-financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is an indication that an asset may be impaired. If any such indication exists, the Group makes an estimate of the recoverable amount of the asset. This requires an estimation of the value-in-use of the CGU to which the asset is allocated. Estimating value-in-use requires the Group to make an estimate of the expected future cash flows from the CGU and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows. A change in the estimated future cash flows and/or the discount rate applied will result in an adjustment to the estimated impairment provision previously made.

於報告期末有風險可能使下個財政年 度資產及負債賬面值須作重大調整而 與未來有關之主要假設及不明朗因素 估計之其他主要來源討論如下。

(i) 應收賬款減值

本集團之呆賬撥備政策乃以未收 回應收賬款之持續可以及管理所 估及賬齡分析以及管理所之 基礎。評估該等應收量款 變現能力需要作出大足現 對信客戶及關連方之現 其他債務人之財務 對所 其他債務人之財 ,則可能須要 係 額其付款能力,則可能須 額外撥備。

(ii) 非金融資產減值

6. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND 6. 主要會計判斷及估計 (續) ESTIMATES (Continued)

(iii) Estimated useful lives of property, plant and equipment

In determining the useful lives of property, plant and equipment, the Group has to consider various factors, such as expected usage of the asset, expected physical wear and tear, the care and maintenance of the asset, and legal or similar limits on the use of the asset. The estimation of the useful life of the asset is made based on the experience of the Group with similar assets that are used in a similar way. Depreciation charge is revised if the estimated useful lives of items of property, plant and equipment are different from the previous estimation. Estimated useful lives are reviewed, at the end of each reporting period, based on changes in circumstances.

(iv) Estimation of provision for financial guarantee and performance guarantee issued

Management reviews the creditworthiness of its customers and re-assesses the fair value of collaterals of individual customers for financial guarantee and performance guarantee issued by the Group from time to time. The best evidence of fair value of collaterals is current prices in an active market for similar collaterals in the same location and condition. In the absence of such information, the Group determines the amount within a range of reasonable fair value estimates. In making its judgement, management considers information from a variety of source including public accessible sources, such as internet searches, recent transaction prices, statistics on recent market development and market quote. If the management considers the financial conditions of the Group's customers deteriorate or the customers would default in payment or contracts, provisions will be made and the amount is based on the exposure which is the maximum guarantee amounts less the value of the collaterals.

(iii) 物業、廠房及設備之估 計使用年限

(iv) 估計已發行融資擔保及 履約擔保之撥備

管理層檢討其客戶之信貸狀況及 重新評估個別客戶就本集團不時 發行之融資擔保及履約擔保抵押 品之公平值。抵押品公平值之最 佳證據乃處於相同地點及狀況之 類似抵押品於活躍市場之現行價 格。當沒有有關資料時,本集團 釐定該金額屬於合理公平值估計 範圍。於作出判斷時,管理層考 慮來自各種來源之資料,包括公 開可得來源,例如互聯網搜尋、 近期成交價、近期市場發展數據 及市場報價。倘管理層認為本集 團客戶之財務狀況轉壞或該等客 戶會逾期還款或違約,則會作出 撥備,金額根據風險釐定,即以 最高擔保額減抵押品價值。

7. SEGMENT INFORMATION

An operating segment is a component of the Group that is engaged in business activities from which the Group may earn revenue and incur expenses, and is identified on the basis of the internal management reporting information that is provided to and regularly reviewed by the Group's executive directors in order to allocate resources and assess performance of the segment. Executive directors have determined that the Group has only one single business component/reportable segment as the Group is only engaged in the provision of financial guarantee service and performance guarantee service which is the basis to allocate resources and assess performance. The Group's revenue from external customers is divided into two groups of services which are disclosed in note 8.

The Company is an investment holding company and the Group's principal place of operation is in the PRC. For the purpose of segment information disclosures under HKFRS 8, the Group regards the PRC as its country of domicile. All the Group's revenue and non-current assets are principally attributable to the PRC, being the single geographical region.

Geographical location of customers is based on the location at which the services are provided. Total revenue from external customers is mainly sourced from the PRC.

During the year ended 31 December 2013, there was no customer with whom transaction exceed 10% of the Group's revenue. During the year ended 31 December 2012, revenue derived from a major customer accounted to RMB2,814,000, which represented 11.7% of the Group's revenue in 2012.

7. 分類資料

本公司乃投資控股公司,而本集團之主要經營地點位於中國。按香港財務報告準則第8號分部資料之規定,就披露目的而言,中國被視為本集團之所在國家。所有本集團之收益及非流動資產均主要來自中國,為單一地區。

客戶之所在地區按提供服務之地區而 定。外部客戶之收益總額主要來自中 國。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,概無客戶之交易超過本集團收益10%。截至二零一二年十二月三十一日止年度,來自一名主要客戶之收益為人民幣2,814,000元,佔本集團二零一二年收益之11.7%。

8. REVENUE AND OTHER INCOME

Revenue from the Group's principal activities, which is also the Group's turnover, represents the income from provision of financial and performance guarantee services. Revenue and other income recognised during the year ended 31 December 2013 are as follows:

8. 收益及其他收入

由本集團主要業務所得之收益,亦即 本集團之營業額,指就提供融資及履 約擔保服務之收入。截至二零一三年 十二月三十一日止年度已確認之收益 及其他收入如下:

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Revenue	收益		
Income from financial guarantee	融資擔保收入	16,316	13,535
Income from performance guarantee	履約擔保收入	_	10,452
		16 216	
		16,316	23,987
Other income	其他收入		
Bank interest income	銀行利息收入	2,800	2,133
Government grants	政府補貼	496	_
Foreign exchange gain, net	外匯兑換淨收益		348
		3,296	2,481

9. LOSS BEFORE INCOME TAX

9. 所得税前虧損

Loss before income tax is arrived at after charging:

所得税前虧損於扣除以下項目後得 出:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Auditors' remuneration	核數師酬金	477	442
Depreciation of property,	物業、廠房及設備折舊		
plant and equipment		1,737	1,265
Amortisation for land use rights	土地使用權攤銷	811	796
Employee benefit expenses	僱員福利開支		
(including directors' remuneration (note 11))	(包括董事酬金(附註11))		
Salaries and wages	薪金及工資	4,507	3,552
Pension scheme contributions	退休金計劃供款		
 Defined contribution plans 	- 定額供款計劃	486	232
Equity-settled share-based	向僱員(二零一二年:包括一名董事)		
payment to employees	以股份為基準付款		
(2012: including a director)	(以股本結算)開支	1,257	5,631
		6,250	9,415
Equity-settled share-based	向僱員及董事以外之合資格		
payment to eligible persons	人士支付以股份為基準付款		
other than employees and	(以股本結算)開支		
directors		1,258	5,940
Operating lease charges in	物業相關之經營租賃費用		
respect of properties		1,511	1,004
Impairment loss on account	應收賬款減值虧損		
receivables		6,500	_

10. FINANCE COST

10. 融資成本

	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Interest on other borrowing 其他借貸之利息 — wholly repayable — 須按要求於一年內全數償還 within 1 year with repayable on demand clause	1,863	_

11. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE HIGHEST 11. 董事酬金及五名最高薪酬 PAID EMPLOYEES 人士

(a) Directors' remuneration

(a) 董事酬金

The emoluments paid or payable to each of the 7 (2012: 7) directors were as follows:

7名董事(二零一二年:7名)之已 付或應付酬金載列如下:

		Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 RMB'000 人民幣千元	Equity-settled share-based payments 以股份為基準 付款(以股本結算) RMB'000 人民幣千元	Pension scheme contributions 退休金 計劃供款 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 RMB'000 人民幣千元
Year ended	截至二零一三年十二月					
31 December 2013	三十一日止年度					
Executive directors:	執行董事:					
Mr. Pang	彭先生	-	484	-	12	496
Mr. Chang	張先生	-	486	-	6	492
Ms. Chen Xiao Li	陳小利先生	-	288			288
		-	1,258		18	1,276
Non-executive directors:	非執行董事:					
Mr. Chang Xi Min	張西銘先生	96	-	-	_	96
Independent non-executive directors:	獨立非執行董事:					
Mr. Lam Raymond Shiu	林兆昌先生					
Cheung	CD 5/4+ 11	96	-	-	-	96
Mr. Chow Shiu Ki	周肇基先生	96	-	-	-	96
Mr. Chan Kai Wing	陳繼榮先生	96	-	-	-	96
		288	-	_	-	288
Total	合計	384	1,258	-	18	1,660

11. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE HIGHEST 11. 董事酬金及五名最高薪酬 PAID EMPLOYEES (Continued) 人士(續)

(a) Directors' remuneration (Continued)

(a) 董事酬金 (續)

			Salaries,			
			allowances	Equity-settled	Pension	
			and benefits	share-based	scheme	
		Fees	in kind	payments	contributions	Total
			薪金、津貼	以股份為基準	退休金	
		袍金	及實物利益	付款(以股本結算)	計劃供款	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Year ended	截至二零一二年十二月					
31 December 2012	三十一日止年度					
Executive directors:	執行董事:					
Mr. Pang	彭先生	_	488	_	11	499
Mr. Chang	張先生	_	488	_	6	494
Ms. Chen Xiao Li	陳小利先生	-	293	1,188	-	1,481
		-	1,269	1,188	17	2,474
Non-executive directors:	非執行董事:					
Mr. Chang Xi Min	張西銘先生	98	_	_	_	98
Independent non-executive directors:	獨立非執行董事:					
Mr. Lam Raymond Shiu	林兆昌先生					
Cheung		98	_	_	_	98
Mr. Chow Shiu Ki	周肇基先生	98	_	_	_	98
Mr. Chan Kai Wing	陳繼榮先生	98	_		_	98
		294	-	_	-	294
Total	合計	392	1,269	1,188	17	2,866

11. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE HIGHEST 11. 董事酬金及五名最高薪酬 PAID EMPLOYEES (Continued)

(b) Five highest paid individuals

The five highest paid individuals of the Group included three directors for the year ended 31 December 2013 (2012: one) whose emoluments are reflected in note 11(a).

Analysis of the emolument of the remaining two highest paid individuals for the year ended 31 December 2013 (2012: four), whose emolument fell within the band of nil to HK\$1,000,000 are set out below:

人士 (續)

(b) 五名最高薪酬人士

截至二零一三年十二月三十一日 止年度,本集團五名最高薪酬人 士中包括三名董事(二零一二年: 一名),其酬金已於附註11(a)中 反映。

截至二零一三年十二月三十一日 止年度,其餘兩名(二零一二年: 四名)最高薪酬人士之酬金位於零 至乃1,000,000港元範疇,乃分析 如下:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物利益	512	237
Equity-settled share-based payment expenses Defined contribution plans	以股份為基準付款 (以股本結算)開支 定額供款計劃	1,257 7	4,158 17
		1,776	4,412

During the year, no director, chief executives or any of the highest paid individuals waived or agreed to waive any emoluments (2012: Nil). No bonuses were paid or receivable by the directors, chief executives or any of the highest paid individuals which were discretionary or were based on performance or the Company, the Group or any member of the Group for the year ended 31 December 2013 (2012: Nil). No emoluments were paid by the Group to the directors, chief executives or any of the highest paid individuals of the Group as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2012: Nil).

於本年度,概無董事、行政總裁 或最高薪酬僱員放棄或同意放棄 任何酬金(二零一二年:無)。概 無向董事、行政總裁或最高薪酬 僱員支付或應付酌情或按本公 司、本集團或本集團任何成員公 司於截至二零一三年十二月三十 一日止年度之表現釐定之花紅。 本集團並無向本集團任何董事、 行政總裁或最高薪酬人士支付酬 金(二零一二年:無)作為彼等加 入或於加入本集團時之獎勵,或 作為離任之賠償。

11. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE HIGHEST 11. 董事酬金及五名最高薪酬 PAID EMPLOYEES (Continued)

(b) Five highest paid individuals (Continued)

The emoluments paid or payable to members of senior management were within the following bands:

人士 (續)

(b) 五名最高薪酬人士(續)

已付或應付高級管理人員之薪酬 範疇如下:

No. of senior management 高級管理人員

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	11	3
HK\$1,000,001	1,000,001港元至		
to HK\$2,000,000	2,000,000港元	_	3
		11	6
		- 11	U

12. INCOME TAX EXPENSE

12. 所得税開支

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Current tax — PRC — Enterprise Income Tax ("EIT")	即期税項 — 中國 — 企業所得税(「企業所得税」)	2,696	4,515

The Group is subject to income tax on an entity basis on profits arising in or derived from the jurisdictions in which members of the Group are domiciled and operate.

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group did not generate any assessable profits arising in Hong Kong during the year (2012: Nil).

EIT arising from the PRC for the year ended 31 December 2013 was calculated at 25% of the estimated assessable profits during the year (2012: 25%).

本集團須按實體基準就產生或源於本 集團成員公司座落及經營所在管轄權 區域之溢利繳納所得稅。

因本集團於年內並無產生源於香港之 任何應課税收入,故並無就香港利得 税撥備(二零一二年:無)。

於截至二零一三年十二月三十一日止 年度,於中國產生之企業所得稅乃根 據年內預計應課税收入之25%計算(二 零一二年:25%)。

12. INCOME TAX EXPENSE (Continued)

As at 31 December 2013, the aggregate amount of temporary differences associated with the PRC's subsidiaries' undistributed retained earnings of which deferred tax liabilities have not been recognised are approximately RMB45,261,000 (2012: RMB43,673,000). No deferred tax liabilities have been recognised in respect of these differences because the Group is in a position to control the dividend policies of these subsidiaries and it is probable that such differences will not be reversed in the foreseeable future.

Under the Law of the PRC on EIT, corporate withholding income tax is levied on the foreign investor for the dividends distributed out of the profits generated by the foreign investment enterprises. No withholding income tax during the year as there are no dividends distributed by the PRC subsidiaries of the Group.

A reconciliation of the income tax expense applicable to loss before income tax at the statutory tax rate to the income tax expense at the effective tax rate is as follows:

12. 所得税開支(續)

於二零一三年十二月三十一日,與中國附屬公司未分派預扣盈餘有關而未確認遞延税項負債之累計暫時差異約為人民幣45,261,000元(二零一二年:人民幣43,673,000元)。由於本集團可控制該等附屬公司之股息政策,且該等差額不會於可見未來撥回,並無為該等差額確認遞延税項負債。

根據中國企業所得税法,對外國投資者就境外投資企業所產生之溢利分派之股息徵繳企業預扣所得税。由於本集團之中國附屬公司並無分派股息,故年內並無預扣所得税。

按法定税率計算之適用所得税前虧損 之所得税開支與按實際税率計算之所 得税開支之對賬如下:

		2013	2012
		二零一三年 RMB'000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Loss before income tax	所得税前虧損	(8,416)	(4,322)
Tax on loss before taxation, calculated at the rates applicable to profits in the tax	按相關税務管轄權區 域溢利之適用税率計算 的税前虧損之税項	(2,104)	(1,080)
jurisdictions concerned Effect of different tax rates of subsidiaries operating	於其他司法權區經營 之附屬公司税率不同		
in other jurisdictions	之影響	510	578
Effect of non tax-deductible expenses	不可扣除開支之影響	4,289	4,938
Tax effect of tax losses not recognised	未確認税項虧損之 税務影響	1	79
Income tax expense	所得税開支	2,696	4,515

12. INCOME TAX EXPENSE (Continued)

No deferred tax asset has been recognised in respect of the unused tax losses amounting to RMB485,000 (2012:RMB478,000) due to the unpredictability of future profit streams.

13. LOSS ATTRIBUTABLE TO OWNERS

Loss attributable to owners includes a loss of approximately RMB5,643,000 (2012: RMB17,810,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company.

14. LOSS PER SHARE

The calculation of basic loss per Share is based on loss attributable to owners of the Company of approximately RMB11,172,000 (2012: RMB9,486,000) and the weighted average number of 1,569,132,000 (2012: 1,538,131,000) ordinary share in issue during the year.

Diluted loss per share is the same as basic loss per share for the year ended 31 December 2013 (2012: same) as the impact of the potential dilutive ordinary share outstanding has an antidilutive effect on the basic loss per share presented for the year ended 31 December 2013 (2012: anti-dilutive).

15. DIVIDEND

The Board does not recommend payment of a dividend for the year ended 31 December 2013 (2012: Nil).

12. 所得税開支 (續)

由於未能預測日後溢利來源,並無就未動用税項虧損人民幣485,000元(二零一二年:人民幣478,000元)確認遞延税項資產。

13. 擁有人應佔虧損

擁有人應佔虧損包括於本公司財務報告處置為數約人民幣5,643,000元(二零一二年:人民幣17,810,000元)金額。

14. 每股虧損

每股基本虧損之計算乃基於本公司擁有 人應 佔年度之虧損約人民幣11,172,000元(二零一二年:人民幣9,486,000元),以及年度已發行1,569,132,000股普通股(二零一二年:1,538,131,000股)之加權平均數。

由於尚未發行之潛在攤薄普通股對截至二零一三年十二月三十一日止年度之每股基本虧損造成反攤薄影響(二零一二年:反攤薄),故截至二零一三年十二月三十一日止年度,每股攤薄虧損與每股基本虧損一致(二零一二年:一致)。

15. 股息

董事會不建議派付截至二零一三年十 二月三十一日止年度之股息(二零一二 年:無)。

16. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT — GROUP

16. 物業、廠房及設備 — 本集團

		Buildings	Furniture, fixtures and office equipment 傢俬、裝置	Motor vehicles	Leasehold improvements 租賃物業	Construction in progress	Total
		樓宇 RMB'000 人民幣千元	及辦公室設備 RMB'000 人民幣千元	汽車 RMB'000 人民幣千元	裝修 RMB'000 人民幣千元	在建工程 RMB'000 人民幣千元	合計 RMB'000 人民幣千元
Cost: At 1 January 2012 Additions Transferred from	成本: 於二零一二年一月一日 添置 轉撥自已付按金	_ 831	199 1,405	1,203 2,864	662 2,902	43,351 16,119	45,415 24,121
deposits paid Disposals	出售	2,477 —	— (4)	-	798 —	_ _	3,275 (4)
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年十二月 三十一日及二零一三年 一月一日	3,308	1,600	4,067	4,362	59,470	72,807
Additions Transferred from deposits paid (note 19) Disposals	添置 轉撥自已付按金 (附註19) 出售	- - -	140 _ (8)	2,985	-	33,512 1,952	36,637 1,952 (459)
At 31 December 2013	於二零一三年 十二月三十一日	3,308	1,732	6,601	4,362	94,934	110,937
Accumulated depreciation: At 1 January 2012 Charged for the year Write back on disposals	累計折舊: 於二零一二年一月一日 本年度扣除 出售時撤銷	_ 120 _	87 289 (4)	253 501 —	332 355 —	- - -	672 1,265 (4)
At 31 December 2012 and 1 January 2013 Charged for the year Write back on disposals	於二零一二年十二月三十一日 及二零一三年一月一日 本年度扣除 出售時撇銷	120 160 —	372 516 (8)	754 772 (241)	687 289 —	- - -	1,933 1,737 (249)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	280	880	1,285	976	-	3,421
Net carrying amount:	賬面淨值:						
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	3,028	852	5,316	3,386	94,934	107,516
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	3,188	1,228	3,313	3,675	59,470	70,874

At 31 December 2013, the Group's buildings in the PRC were held under medium term leases (2012: medium). The buildings were occupied by the Group during the year and the Group is in the process to apply the property certificate.

於二零一三年十二月三十一日,本集 團位於中國之樓宇以中期租約持有(二 零一二年:中期)。該等樓宇於年內由 本集團佔用,本集團正申請房地產權 證。

17. LAND USE RIGHTS — GROUP

17. 土地使用權 — 本集團

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
At 1 January	於一月一日	37,218	36,035
Addition	添置	_	938
Transferred from deposits paid	轉撥自已付按金	_	1,041
Amortisation charge	年內攤銷金額		
during the year		(811)	(796)
At 31 December	於十二月三十一日	36,407	37,218

At 31 December 2013, the Group's land use rights in the PRC were held under medium term leases (2012: medium).

於二零一三年十二月三十一日,本集 團於中國之土地使用權乃以中期租約 持有(二零一二年:中期)。

18. INTEREST IN SUBSIDIARIES — COMPANY

18. 於附屬公司權益 — 本公司

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Investments in subsidiaries	於附屬公司投資		
 Unlisted shares, at cost 	一 非上市股份,按成		
	本計	51,110	51,110
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	133,438	128,521

Balances with subsidiaries are unsecured, interest-free and repayable on demand.

附屬公司結餘為無抵押、免息及按要 求償還。

18. INTEREST IN SUBSIDIARIES — COMPANY

18. 於附屬公司權益 — 本公司

(Continued)

Particulars of the subsidiaries as at 31 December 2013 are as

於二零一三年十二月三十一日附屬公司之詳情如下:

Company name 公司名稱	Place of incorporation/ establishment and kind of legal entity 註冊成立/成立地點及法律實體之類別	Particulars of issued and fully paid up share capital/ registered capital 已發行及 繳足股本/註冊資本之詳情	Effective interest held by the Company 本公司實際 持有之權益	Principal activities and place of operation 主要業務及 營運地點
Interests held directly 直接持有權益				
Hero Praise Limited	Incorporated in the British Virgin Islands, limited liability company	1 ordinary share of US\$1	100%	Investment holding in Hong Kong
英嘉有限公司	於英屬處女群島註冊 成立,有限責任公司	1股面值1美元之 普通股	100%	投資控股,香港
Interests held indirectly 間接持有權益				
Aurora Logistics Capital Assurance Limited	Incorporated in Hong Kong, limited liability company	200 ordinary shares of HK\$1 each	f 100%	Investment holding in Hong Kong
旭日融資擔保有限公司	於香港註冊成立,有限責任公司	200股面值1港元之 普通股	100%	投資控股, 香港
Hebei Da Sheng Guaranty Company Limited ("Hebei Da Sheng")	Incorporated in the PRC, a sino-foreign joint venture	US\$13,800,000	95%	Provision of financial guarantee service, performance guarantee service and advisory service in the PRC
河北大盛行擔保有限公司 (「河北大盛行」)	於中國註冊成立, 中外合資企業	美元13,800,000元	95%	提供金融擔保服務、 履約擔保服務以及 顧問服務,中國
Da Sheng (Xiamen) Guaranty Company Limited ("Xiamen Da Sheng")	Incorporated in the PRC, a sino-foreign joint venture	RMB110,000,000	97.55%	Provision of financial guarantee service, performance guarantee service and advisory service
大盛行(廈門)擔保有限公司 (「廈門大盛行」)	於中國註冊成立, 中外合資企業	人民幣110,000,000元	97.55%	in the PRC 提供金融擔保服務、 履約擔保服務以及 顧問服務,中國

18. INTEREST IN SUBSIDIARIES — COMPANY

18. 於附屬公司權益 — 本公司

(Continued)

Company name 公司名稱	Place of incorporation/ establishment and kind of legal entity 註冊成立/成立地點及法律實體之類別	Particulars of issued and fully paid up share capital/ registered capital 已發行及 繳足股本/註冊資本之詳情	Effective interest held by the Company 本公司實際持有之權益	Principal activities and place of operation 主要業務及 營運地點
<u> </u>	公件员股户规则	正川 貝 个 と 叶 旧	17.日 足 惟 皿	
China Assets Group Management Limited	Incorporated in the Hong Kong, limited liability company	100 ordinary shares of HK\$1 each	100%	Investment holding in Hong Kong
中國金融集團管理 有限公司	於香港註冊成立, 有限責任公司	100股面值1港元之 普通股	100%	投資控股,香港
Guangzhou JunYan	Incorporate in the	RMB1,000,000	97.55%	Investment holding in
Enterprise Management	PRC, limited	, ,	0.100,0	the PRC
Limited	liability company			
廣州市峻晏企業管有限公司	於中國註冊成立, 有限責任公司	人民幣1,000,000元	97.55%	投資控股,中國
China Assets Group Investment Limited	Incorporated in Hong Kong, limited	100 ordinary shares of HK\$1 each	100%	Investment holding in Hong Kong
	liability company			
中國金融集團投資有限公司	於香港註冊成立, 有限責任公司	100股面值1港元之 普通股	100%	投資控股,香港
Rentop Limited	Incorporated in	1 ordinary share	100%	Investment holding in
	Hong Kong, limited	of HK\$1		Hong Kong
騰禮有限公司	liability company 於香港註冊成立, 有限責任公司	1股面值1港元之 普通股	100%	投資控股,香港

The financial statements of the subsidiaries for the year ended 31 December 2013 have been examined by BDO Limited for the purpose of the Group's consolidated financial statements.

附屬公司截至二零一三年十二月三十 一日止年度之財務報表已經由香港立 信德豪會計師事務所有限公司核實, 以供編製本集團之綜合財務報表。

18. INTEREST IN SUBSIDIARIES — COMPANY

(Continued)

Hebei Da Sheng, a 95% owned subsidiary of the Company, has material non-controlling interests ("NCI").

Summarised financial information in relation to the NCI of Hebei Da Sheng, before intra-group eliminations, is presented below:

18. 於附屬公司權益 — 本公司

本公司擁有95%股權之附屬公司河北 大盛行擁有重大非控股權益(「非控股權益」)。

有關河北大盛行之非控股權益的財務 資料概要(集團內部對銷前)載列如 下:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
For the year ended 31 December	截至十二月三十一日止年度		
Revenue	收益	13,749	21,422
Profit and total comprehensive income for the year	本年度溢利及全面收益 總額	858	13,124
Profit allocated to NCI	向非控股權益分配的溢利	43	656
Cash flows from operating activities Cash flows from investing	經營活動之現金流量 投資活動之現金流量	4,972	3,474
activities	N N 1 3 N N N N N N N N N N N N N N N N	(7,220)	(3,981)
Net cash outflows	現金流出淨額	(2,248)	(507)
As at 31 December	於十二月三十一日		
Current assets Non-current assets Current liabilities	流動資產 非流動資產 流動負債	79,525 89,174 (29,690)	78,463 89,110 (29,422)
Net assets	資產淨額	139,009	138,151
Accumulated NCI	累計非控股權益	(6,917)	(6,874)

18. INTEREST IN SUBSIDIARIES — COMPANY

(Continued)

Xiamen Da Sheng, a 97.55% owned subsidiary of the Company, has material NCI.

Summarised financial information in relation to the NCI of Xiamen Da Sheng, before intra-group eliminations, is presented below:

18. 於附屬公司權益 — 本公司

本公司擁有97.55%股權之附屬公司廈門大盛行擁有重大非控股權益。

有關廈門大盛行之非控股權益的財務 資料概要(集團內部對銷前)載列如 下:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
For the year ended 31 December	截至十二月三十一日止年度		
Revenue	收益	2,567	2,565
Profit/(loss) and total comprehensive income for the year	本年度溢利/(虧損)及 全面收益總額	730	(306)
Profit/(loss) allocated to NCI	向非控股權益分配的 溢利/(虧損)	17	(7)
Cash flows from operating activities Cash flows from investing	經營活動之現金流量 投資活動之現金流量	19,425	15,931
activities		(11,388)	(16,496)
Net cash inflows/(outflows)	現金流入/(流出)淨額	8,037	(565)
As at 31 December	於十二月三十一日		
Current assets Non-current assets Current liabilities Net assets	流動資產 非流動資產 流動負債 資產淨額	14,542 131,768 (29,553) 116,757	23,334 98,300 (5,607) 116,027
Accumulated NCI	累計非控股權益	(166)	(149)

財務報表附註

19. DEPOSITS PAID — GROUP

19. 已付按金 一本集團

		2013	2012 二零一二年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
			, , . , , .
Deposits paid for acquisition of properties (note)	就收購物業支付之 按金(附註)	23,500	23,500
Deposit for construction	在建工程之按金		
in progress (note 16)	(附註16)	_	1,952
		23,500	25,452

Note:

In September 2010, the Group entered into two agreements with 河北新東亞房地產開發有限公司 ("新東亞") to acquire two properties for considerations of RMB25,260,000 and RMB3,518,000 respectively. 新東亞 is a related party to the Company in which 新東亞's shareholder is one of the Company's directors. According to the agreements, the properties will be transferred to the Group upon full settlement of the considerations. The Group had made deposits of approximately RMB27,018,000 to 新東亞 and the remaining balance of approximately RMB1,760,000 had been included in the Group's capital commitment (note 29(b)) as at 31 December 2013 and 31 December 2012.

During the year, RMB1,952,000 were transferred from non-current deposit paid to construction in progress. This is non-cash transaction and has been adjusted in the consolidated statement of cash flows for the year ended 31 December 2013.

附註:

於二零一零年九月,本集團與河北新東亞房地產開發有限公司(「新東亞」)訂定兩份協議,分別以人民幣25,260,000元及人民幣3,518,000元收購兩項物業。新東亞為本公司之關連人士,本公司其中一位董事為新東亞股東。根據該協議,該等物業會於全數支付代價後轉移予本集團。本集團已向新東亞支付約人民幣27,018,000元之按金,而剩下結餘約人民幣1,760,000元已計入本集團於二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日之資本承擔(附註29(b))。

年內,已付非流動按金人民幣1,952,000元已轉撥至在建工程。此為非現金交易,已於截至二零一三年十二月三十一日止年度之綜合現金流量表內作出調整。

20. ACCOUNT AND OTHER RECEIVABLES — GROUP

20. 應收賬款及其他應收款項 — 本集團

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Account receivables Less: Allowance for impairment loss	應收賬款 減:減值虧損撥備	23,584 (6,500)	21,466
·	조 나 봐	17,084	21,466
Prepayments Deposits Other receivables	預付款 按金 其他應收款項	95 1,883 24,517	88 1,170 6,335
		43,579	29,059

The Group's account receivables represent the service fee income receivables.

For service fee income, the customers are obliged to settle the amounts according to the terms set out in relevant contracts, with a grace period of up to 180 days. The balances as at reporting dates were interest-free and due from a large number of diversified customers and hence there was no significant concentration of credit risk.

The Directors consider that the fair values of account receivables which are expected to be recovered within one year are not materially different from their carrying amounts because these balances have short maturity periods on their inception.

Based on the agreed payment terms as stipulated in the contracts, ageing analysis of the Group's account receivables (net off impairment loss) as of 31 December 2013 is as follows:

本集團之應收賬款即指服務費用收入 應收款項。

就服務費用收入而言,客戶須按照相關合約之條款償付款項,寬限期最高為180日。本集團於報告日期之結餘乃免息及來自一群多元化客戶,並無重大集中信貸風險。

董事認為,由於該等結餘於短期內到期,預期於一年內收回之應收賬款之公平值與其賬面值之間並無重大差異。

根據合約所訂明之協定付款條款,本 集團於二零一三年十二月三十一日之 應收賬款(扣除減值虧損)之賬齡分析 如下:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
0 to 30 days 31 to 90 days 91 to 180 days Over 180 days	0至30日 31至90日 91至180日 超過180日	980 250 705 15,149	1,644 370 11,986 7,466
		17,084	21,466

20. ACCOUNT AND OTHER RECEIVABLES — GROUP 20. B

(Continued)

20. 應收賬款及其他應收款項 一本集團 (續)

Ageing analysis of the Group's account receivables that were not impaired is as follows:

本集團未減值之應收賬款之賬齡分析 如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Neither past due nor impaired	未逾期及未減值	360	1,218
1 to 90 days past due	逾期1至90日	870	796
91 to 180 days past due	逾期91至180日	705	12,174
Over 180 days past due	逾期超過180日	15,149	7,278
		17,084	21,466

Account receivables that were past due but not impaired relate to customers that have good track record with the Group. Based on past experience, the directors are of the opinion that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are considered fully recoverable.

The other classes within account and other receivables do not contain impaired assets.

The below table reconciled the impairment loss of account receivables for the year:

已逾期但未減值之應收賬款均和與本集團有良好往績信貸記錄之客戶有關。根據過往經驗,由於信貸質素並無發生重大變動,且結餘被視為將可全額收回,故董事認為無必要就該等結餘作出任何減值撥備。

應收賬款及其他應收款項之其他類別 不包括已減值資產。

下表載列年內應收賬款之減值虧損對 賬:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
At 1 January Impairment loss recognised	於一月一日 已確認減值虧損	_ 6,500	
At 31 December	於十二月三十一日	6,500	_

20. ACCOUNT AND OTHER RECEIVABLES — GROUP 20. 應收賬款及其他應收款項 (Continued) — 本集團 (續)

(a) The Group recognised impairment loss based on the accounting policy stated in note 5.6.

The Group holds collaterals over all its account receivables. In the event of default or failure to repay any outstanding guarantee amounts by the customers, the Group will proceed with sale of collaterals. In order to maintain the credit risk at desirable level, the Group's average loan-to-value ratio was kept below 50% to ensure the recoverability of the outstanding guarantee amount (2012: 50%). At the reporting date, the fair value of the pledged assets in respect of account receivables is as follows:

(a) 本集團乃基於附註5.6所載之會計 政策確認減值虧損。

本集團就全部應收賬款均持有抵押品。如客戶違約或未能償還任何未償付擔保額,本集團將銷售抵押品。為維持理想信貸風險水平,本集團之平均貸款佔估值以率維持於50%以下以確保未償付擔保額之可收回性(二零一二年:50%)。於報告日期,有關應收賬款之已擔保資產之公平值如下

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Property, plant	物業、廠房及設備		
and equipment		502,635	235,987
Inventories	存貨	307,376	380,682
Account receivables	應收賬款	27,719	50,437
Bank deposits (note 22)	銀行存款(附註22)	1,500	2,660
		839,230	669,766

Certain aforementioned collaterals were also pledged to the Group to secure the Group's exposure under unexpired financial guarantee contracts (note 32) as at the reporting date. 若干上述抵押品亦已抵押予本集團, 以就本集團於報告日期之未到期融資 擔保合約提供擔保(附註32)。

21. PLEDGED BANK DEPOSITS — GROUP

Pledged bank deposits have maturities of one year as at 31 December 2013 (2012: one year). Such deposits are pledged to certain banks as securities for providing financial guarantee services to the customers. The effective interest rates of the Group's pledged bank deposits as at 31 December 2013 were ranging from 0.35% to 3.5% (2012: 0.35% to 3.5%) per annum.

As at 31 December 2013, all pledged deposits were denominated in RMB (2012: all). RMB is not freely convertible into other currencies and the remittance of funds out of the PRC is subject to exchange restrictions imposed by the PRC government.

22. RESTRICTED BANK BALANCES — GROUP

These bank deposits are kept in the PRC bank accounts of the Group as collaterals of financial guarantees (note 32) and related account receivables (note 20). As these bank deposits are restricted to the use by the Group, they are not under the cash management of the Group.

23. CASH AND CASH EQUIVALENTS — GROUP

21. 已質押銀行存款 ─ 本集 團

於二零一三年十二月三十一日該等已 質押銀行存款之到期時間為一年(二零 一二年:一年)。該等存款已抵押予若 干銀行,作為向客戶提供融資擔保服 務之保證。於二零一三年十二月三十 一日,本集團已質押銀行存款之實際 利率為每年0.35厘至3.5厘(二零一二 年:0.35厘至3.5厘)。

於二零一三年十二月三十一日,所有 已質押存款以人民幣計值(二零一二 年:所有)。人民幣不可自由轉換為其 他貨幣,自中國匯出該等資金須受中 國政府實施之外匯限制所規限。

22. 受限制銀行結餘 — 本集

該等銀行存款乃存放於本集團於中國 之銀行賬戶作為融資擔保之抵押品(附 註32)及相關應收賬款(附註20)。由於 該等銀行存款乃限制供本集團使用, 故不屬本集團之現金管理。

23. 現金及現金等值項目 — 本集團

2013	2012
二零一三年	二零一二年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
9.332	4.002

Cash in hand and bank balances 手持現金及銀行結餘

Included in the balance of approximately RMB567,000 as at 31 December 2013 (2012: RMB1,310,000) was denominated in HK\$. All other balances were denominated in RMB and were kept in the PRC. RMB is not freely convertible into other currencies and the remittance of funds out of the PRC is subject to exchange restrictions imposed by the PRC government.

於二零一三年十二月三十一日計入結餘約人民幣567,000元乃以港元計值(二零一二年:人民幣1,310,000元)。所有其他結餘乃以人民幣計值,並於中國保存。人民幣不可自由轉換為其他貨幣,自中國匯出該等資金須受中國政府實施之外匯限制所規限。

23. CASH AND CASH EQUIVALENTS — GROUP

(Continued)

Cash at banks earns interest at floating rates based on the daily bank deposit rates. The bank balances are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

23. 現金及現金等值項目 — 本集團 (續)

銀行存款之利息乃按照活期存款為基 準之浮動利率獲得。銀行存款已存入 近期並無拖欠賬款紀錄之信用良好銀 行。

24. ACCRUALS AND OTHER PAYABLES AND DEFERRED INCOME — GROUP

24. 應計費用、其他應付款項及遞延收入 — 本集團

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Accruals and other payables (note)	應計費用及其他應付款 項(附註) 已收按金	40,751	15,810 400
Deposits received Deferred income from financial guarantee	來自財務擔保之遞延收入	3,103 7,425	7,554
Business and other tax payables	應付商業税及其他税項	965 52,244	24.337

Note:

During the year, additions to construction in progress included an amount of approximately RMB23,134,000 which represented accruals for construction cost. The amount was accrued based on the relevant agreements and construction progress. The amount is regarded as non-cash transaction in the consolidated statement of cash flows and was recorded as other payables as at year ended.

25. OTHER BORROWING

As at 31 December 2013, the balance represented a loan, guaranteed by Mr. Pang, a director of the Company and the Company, obtained from an independent third party. The loan was unsecured, bore interest at a rate of 15% per annum and repayable on 25 March 2014. The loan contains clauses which give the lender the right at its sole discretion to demand immediate payment.

附註:

年內,在建工程之增加金額包括約人民幣 23,134,000元之建築成本應計費用。該金額乃 基於相關協議及工程進度計算。該金額於綜合 現金流量表中被視為非現金交易,於年末作為 其他應付款項列賬。

25. 其他借貸

於二零一三年十二月三十一日,該結 餘為本公司董事彭先生及本公司擔保 之第三方貸款。此筆貸款為無抵押, 按每年15厘之利率計息,及須於二零 一四年三月二十五日償還。貸款之條 款規定,貸款人可全權酌情要求立即 償還貸款。

26. SHARE CAPITAL

26. 股本

		Number of shares 股份數目			nount 金額
		Notes 附註	'000 千股	HK\$'000 千港元	RMB'000 人民幣千元
Authorised:	法定:				
	每股普通股0.01港元				
Ordinary shares of HK\$0.01each At 1 January 2012	対放音		38,000	380	452
Increase in authorised	が二令 二千 万 ロ 増加法定普通股		36,000	300	402
ordinary shares	垣加	(b)	4,962,000	49,620	61,063
				<u> </u>	,
At 31 December 2012,	於二零一二年十二月三十一	日、			
1 January 2013 and	二零一三年一月一日及				
31 December 2013	二零一三年十二月三十一	B	5,000,000	50,000	61,515
leaved and falls weld.	コダケマ系動物ロ・				
Issued and fully paid:	已發行及悉數繳足: 每股普通股0.01港元				
Ordinary shares of HK\$0.01each			10		
At 1 January 2012	於一令一一十一月一日 貸款資本化發行	(-)	10	_	_
Loan capitalisation		(a)	1 000 000	10.000	- 11 005
Capitalisation issue	資本化發行	(b)	1,389,980	13,900	11,295
Issue of ordinary shares in	就公開發售而發行		450.000	4.500	4.040
public offering	之普通股	(C)	150,000	1,500	1,219
Issue of ordinary shares upon	於行使購股權時發行				
exercise of share options	之普通股 	28	3,000	30	25
At 31 December 2012 and	於二零一二年十二月三十一日	∃及			
at 1 January 2013	二零一三年一月一日		1,543,000	15,430	12,539
Issue of ordinary shares upon	於行使購股權時發行之普通	没	, , , ,		,
exercise of share options		28	42,400	424	368
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一	FI FI	1,585,400	15,854	12,907

財務報表附註

26. SHARE CAPITAL (Continued)

Notes:

- (a) On 5 January 2012, the Company allotted and issued 8,872 shares to Team King Limited ("Team King") and 1,128 shares to Joyful Promote Limited ("Joyful Promote") in full satisfaction of a loan in an aggregate sum of approximately RMB108.03 million due from the Company to the shareholders of the Company.
- (b) On 5 January 2012, following the authorised share capital of the Company increased from HK\$380,000 to HK\$50,000,000 by the creation of an additional 4,962,000,000 shares, the Company allotted and issued 1,389,980,000 new shares to Team King and Joyful Promote. An amount of approximately HK\$13,900,000 standing to the credit of the share premium account of the Company be capitised and applied in paying in full at par a total of 1,389,980,000 shares for allotment and issue to the above shareholders.
- (c) The Company's shares were listed on the GEM of the Stock Exchange on 6 January 2012 and 150,000,000 shares of HK\$0.01 each were issued at HK\$0.28 per share.

27. RESERVES — GROUP AND COMPANY

(a) Group

Details of movements on the Group's reserve are as set out in the consolidated statement of changes in equity.

26. 股本(續)

附註:

- (a) 於二零一二年一月五日,本公司分別向 添御有限公司(「添御」)及晉喜有限公司 (「晉喜」)配發及發行8,872股及1,128股 股份,以清付本公司結欠本公司股東總 額約人民幣108,030,000元之貸款。
- (b) 於二零一二年一月五日,隨著增設 4,962,000,000股股份,將本公司法定 股本由380,000港元增至50,000,000港 元之後,本公司分別向添御及晉喜配發 及發行1,389,980,000股新股份。本公 司股份溢價賬當時進賬約13,900,000港 元乃撥作資本,並用於按面值悉數支付 向上 述股東配發及發行總計 1,389,980,000股股份。
- (c) 本公司股份於二零一二年一月六日在聯 交所創業板上市,150,000,000股每股 面值0.01港元之股份乃按每股0.28港元 發行。

27. 儲備 — 本集團及本公司

(a) 本集團

本集團儲備變動詳情載於綜合權 益變動表。

27. RESERVES — GROUP AND COMPANY (Continued)

27. 儲備 — 本集團及本公司

(b) Company

(b) 本公司

		Contributed surplus (note c)	Share premium (note d)	Exchange reserve	Share option reserve	Accumulated losses	Total
		實繳盈餘 (附註c)	股份溢價 (附註d)	匯兑儲備	購股權儲備	累計虧損	合計
		(附 註6) RMB'000 人民幣千元	(内) 註(d) RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	51,110	-	-	-	(8,054)	43,056
Loan capitalisation (note 26(a))	貸款資本化(附註26(a))	_	108,300	-	_	-	108,300
Capitalisation issue (note 26(b))	資本化發行(附註26(b))	_	(11,295)	_	_	_	(11,295)
Issue of ordinary shares in public offering, net	就公開發售而發行之 普通股,淨額		(,200)				(::,=00)
(note 26(c))	(附註26(c))	_	31,070	-	_	_	31,070
Equity-settled share options granted	授出以股權結算購股權 (附註28(iii))						
(note 28(iii)) Exercise of share option	行使購股權(附註28)	-	-	-	11,571	-	11,571
(note 28)	门 医附属性 (门 吐20)	_	1,742	-	(231)	-	1,511
Transaction with owners Loss and total	年度虧損及全面	-	129,817	-	11,340	-	141,157
comprehensive income for the year	收益總額	-	-	-	-	(17,810)	(17,810)
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年 十二月三十一日及 二零一三年一月一日	51,110	129,817	-	11,340	(25,864)	166,403
Equity-settled share options granted	授出以股權結算購 股權(附註28(iii))						
(note 28(iii))		-	-	-	2,515	-	2,515
Exercise of share option (note 28)		_	23,611	-	(3,271)	_	20,340
Lapse of share option (note 28)	購股權失效(附註28)	_	_	_	(31)	31	_
Transaction with owners	與擁有人進行之交易	_	23,611	_	(787)	31	22,855
Loss for the year Other comprehensive	年度虧損 年度其他全面收益	-	-	-	-	(5,643)	(5,643)
income for the year	1.人人们上叫"人皿	-	-	244	-	-	244
Total comprehensive income for the year	年度全面收益總額	-	-	244	-	(5,643)	(5,399)
At 31 December 2013	於二零一三年 十二月三十一日	51,110	153,428	244	10,553	(31,476)	183,859

27. RESERVES — GROUP AND COMPANY (Continued)

- (c) Contributed surplus represents the difference between the net asset values of the subsidiaries acquired and the nominal value of the share capital of the Company issued in exchange thereof pursuant to the restructuring exercise.
- (d) The share premium account of the Company represents the excess of the proceeds received over the nominal value of the Company's shares issued.

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

The Company adopted a share option scheme (the "Share Option Scheme") on 1 December 2011 for the purpose of providing incentive or rewards to any full-time or part-time employee of the Company or any member of the Group or any other eligible persons (the "Eligible Persons") for their contribution to the Group.

On 23 March 2012, the Company granted an aggregate of 150,000,000 share options at an exercise price of HK\$0.63 per Share to the Eligible Persons, which entitled them to subscribe for an aggregate of 150,000,000 new ordinary Shares.

On 21 May 2013, the Company granted an aggregate of 8,000,000 share options at an exercise price of HK\$1.19 per Share to the Eligible Persons, which entitled them to subscribe for an aggregate of 8,000,000 new ordinary Shares.

On 20 November 2013, the Company granted an aggregate of 47,000,000 share options at an exercise price of HK\$1.63 per Share to the Eligible Persons, which entitled them to subscribe for an aggregate of 47,000,000 new ordinary Shares. There is a vesting condition in relation to the approval for the application of national third party payment and settlement license* on the 47,000,000 share options granted. No equity-settled share-based payment has been charged to profit or loss for the year ended 31 December 2013 as the vesting condition has not yet been fulfilled.

27. 儲備 — 本集團及本公司

- (C) 實繳盈餘指所收購附屬公司之資 產淨值與根據重組已發行作為交 換之本公司股本之面值之間差 額。
- (d) 本公司之股份溢價賬乃指所得款 項扣減本公司已發行股份面值之 盈餘。

28. 以股份為基準付款(以股本結算)

本公司於二零一一年十二月一日採納購股權計劃(「購股權計劃」),以就本公司或本集團任何成員公司之任何全職或兼職僱員以或任何其他合資格人士(「合資格人士」)對本集團所作貢獻授出購股權。

於二零一二年三月二十三日,本公司按行使價每股0.63港元向合資格人士授出合共150,000,000份購股權,並賦予彼等權利認購合共150,000,000股新普通股。

於二零一三年五月二十一日,本公司按行使價每股1.19港元向合資格人士授出合共8,000,000份購股權,並賦予彼等權利認購合共8,000,000股新普通股。

於二零一三年十一月二十日,本公司 按行使價每股1.63港元向合資格人士授 出合共47,000,000份購股權,並賦予 彼等權利認購合共47,000,000份購股權 随等。已授出之47,000,000份購股權 附有與支付業務許可證之申請批准有 關之歸屬條件。截至二零一三年十二 月三十一日止年度,由於尚未達成歸 屬條件,概無以股份為基準付款(以股 本結算)於損益中支銷。

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

(Continued)

It is estimated that the fair value of the 150,000,000 share options and 8,000,000 share options granted by the Company were approximately HK\$14.26 million (or approximately RMB11.57 million) and HK\$3.16 million (or approximately RMB2.52 million) respectively, which were one-off and non-cash expense in nature. For further information in relation to the Share Option Scheme, please refer to the Company's prospectus dated 29 December 2011.

Details of share options granted or outstanding

Particulars and movements of the outstanding share options granted under the Scheme during the year ended 31 December 2013 were as follows:

28. 以股份為基準付款(以股本結算)(續)

本公司授出之150,000,000份購股權及 8,000,000份購股權之估計公平值分別 約為14,260,000港元(或約人民幣 11,570,000元)及3,160,000港元(或約 人民幣2,520,000元),屬一次性及非 現金性質。有關購股權計劃之進一步 資料,請參閱本公司日期為二零一一 年十二月二十九日之招股章程。

已授出而尚未行使之購股權 詳情

按計劃授出而尚未行使的購股權於二 零一三年十二月三十一日止年度之詳 情及變動如下:

				2 Number of 一要	013 share options 一三年				Price of shares
				ーマ 購股	權數目				股價
Name and category of participant	Balance as at 1 January 2013 於二零一三年 一月一日	Granted during the year	Exercise during the year	Lapsed during the year	Cancelled during the year	Balance as at 31 December 2013 於二零一三年	Date of grant of share option	Exercisable periods of share options	Exercise price per share option
參與人之姓名及組別	バーマ ニャ 一月一日 之結餘	本年度已授出	本年度已行使 (note 26) (附註26)	本年度已失效	本年度已註消	ポーマー ニャー 十二月三十一日 之結餘	購股權 授出日期	購股權之行使期	購 股權每股 行使價 HK\$ 港元
Director									
董事 Mr. Chen Xiao Li 陳小利先生	15,400,000	-	-	-	-	15,400,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	0.63
Consultants 顧問	77,000,000	-	(7,000,000)	-	-	70,000,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	0.63
	-	4,000,000 (note i) (附註i)	_	_	_	4,000,000	21 May 2013 二零一三年 五月二十一日	1 May 2014 to 30 April 2016 二零一四年 五月一日至 二零一六年 四月三十日	1.19
	-	10,000,000 (note ii) (附註ii)	-	-	-	10,000,000	20 November 2013 二零一三年 十一月二十日	1 November 2014 31 October 2016 二零一四年 十一月一日至 二零一六年 十月三十一日	to 1.63
Sub-total 小計	77,000,000	14,000,000	(7,000,000)	-	-	84,000,000			

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

(Continued)

28. 以股份為基準付款(以股本結算)(續)

Details of share options granted or outstanding

(Continued)

已授出而尚未行使之購股權 詳情(續)

				Number of 二零	013 share options 一三年 權數目				Price of shares 股價
Name and category of participant	Balance as at 1 January 2013 於二零一三年	Granted during the year	Exercise during the year	Lapsed during the year	Cancelled during the year	Balance as at 31 December 2013 於二零一三年	Date of grant of share option	Exercisable periods of share options	Exercise price per share option
參與人之姓名及組別	一月一日 之結餘	本年度已授出	本年度已行使 (note 26) (附註26)	本年度已失效	本年度已註消	十二月三十一日 之結餘	購股權 授出日期	購股權之行使期	購股權每股行使價 HK\$ 港元
Employees 僱員	53,400,000	-	(35,400,000)	-	-	18,000,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	
	600,000	-	-	(200,000)	-	400,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	7 July 2012 to 6 July 2015 二零一二年 七月七日至 二零一五年 七月六日	0.63
	600,000	-	-	(200,000)	_	400,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	1 August 2012 to 31 August 2018 二零一二年 八月一日至 二零一五年 八月三十一日	0.63
	-	4,000,000 (note i) (附註i)	-	-	_	4,000,000	21 May 2013 二零一三年 五月二十一日	1 May 2014 to 30 April 2016 二零一四年 五月一日至 二零一六年 四月三十日	1.19
	-	37,000,000 (note ii) (附註ii)	-	-	-	37,000,000	20 November 2013 二零一三年 十一月二十日	1 November 2014 31 October 201 二零一四年 十一月一日至 二零一六年 十月三十一日	
Sub-total 小計	54,600,000	41,000,000	(35,400,000)	(400,000)	_	59,800,000			
Total 總計	147,000,000	55,000,000	(42,400,000)	(400,000)	_	159,200,000			

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

(Continued)

Details of share options granted or outstanding (Continued)

Particulars and movements of the outstanding share options granted under the Scheme during the year ended 31 December 2012 were as follows:

28. 以股份為基準付款(以股本結算)(續)

已授出而尚未行使之購股權詳情(續)

按計劃授出而尚未行使的購股權於二 零一二年十二月三十一日止年度之詳 情及變動如下:

				Number of 一 東	2012 share options 中二年				Price of shares
				— 写 購 股	ໄ權數目				股價
	Balance as at 1 January 2012 於二零一二年	Granted during the year	Exercise during the year	Lapsed during the year	Cancelled during the year	Balance as at 31 December 2012 以一要一一年	Date of grant of share option	Exercisable periods of share options	Exercise price per share option
參與人之姓名及組別	バーマー 一十 一月一日 之結餘	本年度已授出	本年度已行使 (note 26) (附註26)	本年度已失效	本年度已註消	於二零一二年 十二月三十一日 之結餘	購股權 授出日期	購股權之行使期	購股權每股 行使價 HK\$ 港元
Director 董事									
Mr. Chen Xiao Li 陳小利先生	-	15,400,000	_	-	_	15,400,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	
Consultants 顧問	-	77,000,000	-	-	-	77,000,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	0.63
Employees 僱員	-	56,400,000	(3,000,000)	-	_	53,400,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	23 March 2012 to 22 March 2015 二零一二年 三月二十三日至 二零一五年 三月二十二日	0.63
		600,000	-	-	-	600,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	7 July 2012 to 6 July 2015 二零一二年 七月七日至 二零一五年 七月六日	0.63
		600,000	_	_	_	600,000	23 March 2012 二零一二年 三月二十三日	1 August 2012 to 31 August 2015 二零一二年 八月一日至 二零一五年 八月三十一日	0.63
Sub-total 小計	-	57,600,000	(3,000,000)	_	-	54,600,000			
Total 總計	_	150,000,000	(3,000,000)	_	_	147,000,000			

財務報表附註

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

(Continued)

Details of share options granted or outstanding

(Continued)

Notes:

On 21 May 2013, the Company granted an aggregate of 8,000,000 share options at an exercise price of HK\$1.19 per share of the Company to the eliqible persons. The market price of the Company's shares at the date of grant was HK\$1.19 per share. Half of the share options are exercisable from 1 May 2014 and 30 April 2015 and the other half of the share options are exercisable from 1 May 2015 to 30 April 2016. Each of the grantees paid HK\$1 to the Company on acceptance of the offer of share option. There is no vesting condition or vesting period on the options granted. Equitysettled share-based payment of approximately RMB2,515,000 has been charged to profit or loss for the year in accordance with the Group's accounting policy set out in note 5.13. The fair value for total share options granted was determined by LCH(Asia-Pacific) Surveyors Limited, a firm of independent valuers. The following inputs were used in determining the fair value of options granted during the year.

28. 以股份為基準付款(以股本結算)(續)

已授出而尚未行使之購股權詳情(續)

附註:

於二零一三年五月二十一日,本公司向 合資格人士授出行使價為每股本公司股 份1.19港元之總計8,000,000份購股 權。於授出日期,本公司股份之市價為 每股1.19港元。半數購股權可於二零一 四年五月一日至二零一五年四月三十日 期間內行使,另一半購股權則可於二零 一五年五月一日至二零一六年四月三十 日期間內行使。各承授人在接納授予購 股權之建議時向本公司支付1港元之代 價。授出之購股權並無歸屬條件或歸屬 期。以股份為基準付款(以股本結算)約 人民幣2,515,000元已根據附註5.13所 載之本集團會計政策計入年度損益賬。 授出之購股權總數公平值由獨立估值師 利駿行測量師有限公司釐定。下列輸入 數據乃用於釐定年內所授出購股權之公 平值。

Batch 1 Batch 2 第二批

Grant date 授出日期

Option pricing model used 所用購股權定價模式

Weighted average exercise price 加權平均行使價 Annualized volatility 年度波幅率 Risk-free interest rate 無風險利率 Expected life of the option 購股權的預期年期

The annualised volatility is based on the historical volatility of the Company's share price and by reference to other similar industry as listed in the PRC, adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. The expected life used in the model has been adjusted based on management's best estimate.

21 May 2013 二零一三年五月二十一日 Binomial option pricing model 二項期權定價模式 HK\$1.19港元

58% 56% 0.18% 0.24% 1.94 years年 2.95 years年

年度波幅率乃根據本公司股價以往波動 及參考於中國上市之類似行業,並根據 已公佈之資料就未來波動之變動作調 整。模式所用預期年期已根據管理層之 最佳估算作調整。

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

(Continued)

Details of share options granted or outstanding

(Continued)

Notes: (Continued)

- (ii) On 20 November 2013, the Company granted an aggregate of 47,000,000 share options at an exercise price of HK\$1.63 per share of the Company to the eligible persons. The market price of the Company's shares at the date of grant was HK\$1.62 per share. Half of the share options are exercisable from 1 November 2014 and 31 October 2015 and the other half of the share options are exercisable from 1 November 2015 to 31 October 2016. Each of the Grantees has paid HK\$1 to the Company on acceptance of the offer of share option. There is vesting condition on the options granted. No equity-settled share-based payment has been charged to profit or loss for the year as the vesting condition has not yet fulfilled.
- (iii) Equity-settled share-based payment expenses comprises:

28. 以股份為基準付款(以股本結算)(續)

已授出而尚未行使之購股權詳情(續)

附註: (續)

- (ii) 於二零一三年十一月二十日,本公司向 合資格人士授出行使價為每股本公司股 份1.63港元之總計47,000,000份購股 權。於授出日期,本公司股份之市價為 每股1.62港元。半數購股權可於二零一 四年十一月一日至二零一五年十月三十 一日期間內行使,另一半購股權則可於 二零一五年十一月一日至二零一六年十 月三十一日期間內行使。各承授人在接 納授予購股權之建議時向本公司支付1 港元之代價。授出之購股權設有歸屬條 件。由於歸屬條件尚未達成,並無於年 度損益賬計入以股份為基準付款(以股 本結算)。
- (iii) 以股份為基準付款(以股本結算)之開支 包括:

	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Equity-settled schemes to 向僱員 (包括董事) 提供之 employees (including director) 以股權結算計劃 Equity-settled schemes to eligible 向僱員及董事以外之	1,257	5,631
persons other than employees 合資格人士提供以股權 and directors 結算計劃	1,258	5,940
	2,515	11,571

Share options were granted to the consultants in light of their contribution and services to the Group. The Group measured the fair value of services received from the consultants by reference to the fair value of those granted to eligible employees as management considers that the services provided by the consultants and employees are similar in nature.

購股權乃授予顧問,以表揚他們對本集 團作出之貢獻及提供之服務。由於管理 層認為顧問及僱員所提供之服務在性質 上相似,故本集團參考授予合資格僱員 之購股權的公平值而計量顧問提供的服 務之公平值。

28. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED PAYMENTS

(Continued)

Details of share options granted or outstanding

(Continued)

Notes: (Continued)

(iv) Share options outstanding and weighted average exercise prices during the year are as follows:

28. 以股份為基準付款(以股本結算)(續)

已授出而尚未行使之購股權詳情(續)

附註: (續)

(iv) 年內尚未行使之購股權及加權平均行使 價呈列如下:

		2013 二零一三年		2012 二零一二年		
			Weighted		Weighted	
			average		average	
		Number ex	xercise price	Number	exercise price	
			加權平均		加權平均	
		數目	行使價	數目	行使價	
			нк\$		HK\$	
			港元		港元	
Outstanding at 1 January	於一月一日					
	尚未行使	147,000,000	0.63	_	_	
Granted during the year	本年度已授出	55,000,000	1.57	150,000,000	0.63	
Exercised during the year	本年度已行使	(42,400,000)	0.63	(3,000,000)	0.63	
Lapsed during the year	本年度已失效	(400,000)	0.63	_	_	
Outstanding at 31 December	於十二月三十一日					
	尚未行使	159,200,000	0.95	147,000,000	0.63	

The weighted average share price at the date of exercise of options exercised during the year was HK\$1.56 (2012: HK\$0.68).

Of the total number of share options outstanding at 31 December 2013, 112,200,000 (2012: 147,000,000) had vested and were exercisable at the end of the year.

(v) The exercise price of options outstanding at the end of the year ranged between HK\$0.63 and HK\$1.63 (2012: HK\$0.63) and their weighted average remaining contractual life was 21 months (2012: 27 months). 年內行使購股權當日之加權平均股價為 1.56港元(二零一二年:0.68港元)。

於二零一三年十二月三十一日尚未行使 之購股權總數中,112,200,000份(二零 一二年:147,000,000份)購股權已經歸 屬並可於年末行使。

(v) 於年末,尚未行使之購股權行使價為 0.63港元至1.63港元(二零一二年: 0.63港元),而餘下之加權平均合約年 期為21個月(二零一二年:27個月)。

財務報表附註

29. COMMITMENT — GROUP AND COMPANY

29. 承擔 一本集團及本公司

(a) Operating lease commitments

Future minimum rental payable under non-cancellable operating lease of the Group in respect of buildings with related parties (note 30(a)) and independent third parties as at 31 December 2013 are as follows:

(a) 經營租賃承擔

於二零一三年十二月三十一日, 根據本集團與關連方(附註30(a)) 及獨立第三方之不可撤銷經營租 賃就樓宇之未來最低應付租金如 下:

Group 本集團

	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Within one year —年之內 Within two to five years —至五年	2,350 857	1,536 148
	3,207	1,684

The Group leases certain properties under operating leases. The leases run for an initial period of one to three years, with options to renew the lease terms at the expiry dates or at days as mutually agreed between the Group and the respective landlords. None of these leases includes any contingent rentals.

本集團根據經營租賃租用若干物 業。租賃初步為期一至三年,可 選擇於到期日或按本集團與相關 業主互相協定之日期續租。概無 租賃包括任何或然租金。

29. COMMITMENT — GROUP AND COMPANY (Continued)

29. 承擔 — 本集團及本公司 (續)

(b) Capital commitments

The Group had the following capital commitments as at 31 December 2013:

(b) 資本承擔

於二零一三年十二月三十一日, 本集團有以下資本承擔:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Contracted, but not provided for:	已訂約,但未撥備:		
Land and buildings — related parties (note 19)	土地及樓宇 — 關連方 (附註19)	1,760	1,760
Property, plant and equipment Construction in progress	物業、廠房及設備 在建工程	1,627	_ 21,683
		3,387	23,443

There are no operating lease commitments and capital commitments for the Company as at 31 December 2013 (2012:Nil)

本公司於二零一三年十二月三十 一日並無經營租賃承擔及資本承 擔(二零一二年:無)。

(c) Other commitments

On 7 May 2013, the Group entered into the agreement with the purchaser (the purchaser is also the constructor of Aurora Liaohai), an independent third party, pursuant to which the Group has agreed to transfer Units A, B, C and D on 5th Floor of building no.1 of Aurora Liaohai at an aggregate consideration of RMB12,075,360 in order to partiality offset the construction payment to the purchaser. The properties are recorded as construction-in-progress under property, plant and equipment as at 31 December 2013.

(c) 其他承擔

於二零一三年五月七日,本集團與買方(亦為旭日遼海之承建商,且為獨立第三方)訂立協議,據此,本集團同意轉讓旭日遼海一號樓第五層A、B、C及D單元,總代價為人民幣12,075,360元,總代價為人民幣12,075,360元,以部份對銷向買方支付之建等用。於二零一三年十二月三十一日,該等物業於物業、廠房及設備項下記錄為在建工程。

29. COMMITMENT — GROUP AND COMPANY (Continued)

(c) Other commitments (Continued)

On 20 December 2013, the Group entered into another agreement with the purchaser, an independent third party, pursuant to which the Group has conditionally agreed to sell and the purchaser has conditionally agreed to purchase Units A, B and C of each of 6th, 7th and 8th floors of building no.1 of Aurora Liaohai at an aggregate consideration of RMB40,158,000. The properties are recorded as construction-in-progress under property, plant and equipment and RMB3,000,000 was received as a deposit as at 31 December 2013.

30. RELATED PARTY DISCLOSURES

(a) Balances and transactions

Other than the related party balances and transactions disclosed in elsewhere to the consolidated financial statements, the Group had the following material transactions with related parties during the year:

| 2013 | 2012 | 二零一三年 | 二零一三年 | 二零一二年 | RMB'000 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 117

The Group entered into one to three years lease in respect of certain leasehold properties from related parties. With reference to the terms negotiated between the related parties, the Group paid rental expenses for office premises to Ms. Ma Lee Kwan, mother of Mr. Chang, and certain related companies, of which the Company's shareholders are also the major shareholders of these related companies.

(b) Compensation of key management personnel

The emoluments of directors who are also identified as members of key management of the Group during the year ended 31 December 2013 are set out in note 11(a).

29. 承擔 — 本集團及本公司 (續)

(c) 其他承擔(續)

於二零一三年十二月二十日,本 集團與買方(獨立第三方)訂立另 一份協議,據此,本集團有條件 同意出售而買方有條件同意購買 旭日遼海一號樓第六、七及八 A、B及C單元,總代價為人民幣 40,158,000元。於二零一三年十 二月三十一日,該等物業於物 業、廠房及設備項下記錄為在建 工程,且已收取人民幣3,000,000 元作為按金。

30. 關連方披露

(a) 結餘及交易

除於綜合財務報表其他部分所披露之關運方結餘及交易外,本集 團於年內有以下重大關連方交 易:

本集團就關連方若干租賃物業訂立一至三年之租賃。經參照與關連方磋商之條款,本集團就辦公室物業向馬利軍女士(張先生之母親)及若干關連公司支付租金開支,本公司之股東為該等關連公司之主要股東。

(b) 賠償予主要管理人員

董事(視為本集團主要管理人員之成員)於截至二零一三年十二月三十一日止年度之酬金列明於附註11(a)。

31. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

31. 金融工具(按類別)

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at 31 December 2013 are as follows:

於二零一三年十二月三十一日,各類 別金融工具之賬面值如下:

		Group		Company	
		本集團		本公司	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	一零一二年	二零一三年	一零一二年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Financial assets — Loans and	金融資產 — 貸款及				
receivables	應收賬款				
Account receivables	應收賬款	17,084	21,466	_	_
Amount due from subsidiaries	應收附屬公司款項	_	_	133,438	128,521
Other receivables and deposits paid	其他應收款項及已付按金	26,400	7,505	12,146	_
Pledged bank deposits	已質押銀行存款	54,609	47,389	_	_
Restricted bank deposits	受限制銀行存款	16,191	14,411	_	_
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	9,332	4,002	350	151
		123,616	94,773	145,934	128,672
		120,010	01,110	1 10,001	120,012
Financial liabilities — At amortised costs	金融負債 — 按攤銷成本				
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項	40,751	15,810	433	840
Other borrowing	其他借貸	23,639		_	
		0.4.000	45.0.0	4	
		64,390	15,810	433	840

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND 32. 財務風險管理目標及政策 POLICIES

The Group's principal financial instruments comprise account and other receivables, pledged bank deposits, cash and cash equivalents, restricted bank deposits, accruals and other payables and other borrowing. These financial instruments mainly arise from its operations.

The carrying amounts of the Group's financial instruments approximated to their fair values as at the end of each reporting period. Fair value estimates are made at a specific point in time and are based on relevant market information about the financial instruments.

These estimates are subjective in nature and involve uncertainties and matters of significant judgement, and therefore cannot be determined with precision. Changes in assumptions could significantly affect the estimates.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. As the Group's exposure to these risks is kept to a minimum level, the Group has not used any derivatives and other instruments for hedging purposes. The Group does not hold or issue derivative financial instruments for trading purposes. The board of the directors of the Company reviews and agrees policies for managing each of these risks and these are summarised below.

Interest rate risk

Interest rate risk means the risk on the fluctuation of fair value or future cash flows of financial instruments which arise from changes in interest rates. Floating interest rate instruments will result in the Group facing the risk of changes in market interest rate.

The Group's interest rate risk primarily relates to the interest bearing bank balances. The Group currently has not used any interest rate swaps to hedge its exposure to interest rate but may enter into interest rate hedging instruments in the future to hedge any significant interest rate exposure should the need arise.

本集團之主要金融工具包括應收賬款 及其他應收款項、已質押銀行存款、 現金及現金等值項目、受限制銀行存 款、應計費用及其他應付款項,以及 其他借貸。該等金融工具主要來自其 經營業務。

於各報告期末,本集團金融工具之賬 面值與彼等之公平值相若。公平值估 算乃於特定時間根據該等金融工具之 相關市場資料作出。

該等估計數字之性質屬主觀判斷,涉 及不明朗因素及須作出重大判斷之事 項,因此無法精確釐定。假設情況之 變動可能對估計數字造成重大影響。

源於本集團金融工具之主要風險為利率風險、外幣風險、信貸風險及流動資金風險。由於本集團並無與國險及強力。 承擔已減到最低,故本集團並無以公 承擔已減到及其他工具作對沖用途。 何衍生工具及其他工具作對沖用途。 本集團賣用途。董事會檢討並同 理上述各風險之政策,茲概列如下。

利率風險

利率風險指金融工具公平值或未來現 金流量因利率變動而波動之風險。浮 動利率工具將導致本集團須承受市場 利率變動風險。

本集團利率風險主要與計息銀行結餘 有關。本集團現時並無利率掉期以對 沖其面對之利率風險,惟或會於未來 任何重大利率風險產生時訂定利率對 沖工具。

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

Foreign currency risk

As the Group's revenue and expenses are mainly in RMB and most of the Group's assets and liabilities are denominated in RMB, which is the functional currency of the Group's major operating entities, the currency risk resulting from the Group's daily operations is considered not significant. The Group currently does not have a foreign currency hedging policy. However, management monitors foreign exchange exposure and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arise.

Credit risk

It is the Group's policy that all customers who wish to obtain financial guarantee from the Group are subject to management review. The Group entered into financial guarantee contracts in which it has guaranteed the bank the repayment of the loan by customers of the Group. The Group has the obligation to compensate the bank for the loss it would suffer because the customers fail to repay. The Group's maximum exposure under the financial guarantee contracts is disclosed in "liquidity risk" below. To mitigate such risk, the Group requests its customers to provide collaterals as appropriate. In the event of default or failure to repay any outstanding guarantee amounts by the customers, the Group will proceed with the sale of collaterals. In order to maintain the credit risk at desirable level, the Group's average loan-to-value ratio was kept below 50% to ensure the recoverability of the outstanding guarantee amount. As at 31 December 2013, the Group's exposures under unexpired financial guarantee contracts were secured by the pledged assets of the customers as follows:

32. 財務風險管理目標及政策

外幣風險

由於本集團之收益及開支主要為人民幣,而大部份本集團資產及負債均以人民幣呈列(其為本集團主要經營實體之功能貨幣),本集團於日常業務產生之外匯風險並不重大。本集團現時並無外匯對沖政策。然而,管理層監察外幣兑換風險,並會於需要時考慮對沖重大外幣風險。

信貸風險

本集團之政策要求所有擬由本集團獲 得融資擔保之客戶均會被管理層審 視。本集團已訂定融資擔保合約,據 此本集團就其客戶向銀行償還之款項 作出擔保。本集團有責任在客戶未能 償還款項之時賠償銀行遭受之損失。 本集團融資擔保合約項下之最大風險 披露於下文「流動資金風險」。為減低 該風險,本集團要求客戶提供適合之 抵押品。如客戶違約或未能償還任何 未償付擔保額,本集團將銷售抵押 品。為維持理想信貸風險水平,本集 團之平均貸款佔估值比率維持於50% 以下,以確保未償付擔保額之可收回 性。於二零一三年十二月三十一日, 本集團未到期融資擔保合約由客戶以 下之已擔保資產作擔保:

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND 32. 財務風險管理目標及政策 POLICIES (Continued) (續)

Credit risk (Continued)

信貸風險(續)

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Property, plant and equipment Inventories Account receivables Bank deposits (note 22)	物業、廠房及設備 存貨 應收賬款 銀行存款(附註22)	862,108 739,002 56,801 16,191	640,568 1,142,892 62,382 14,411
		1,674,102	1,860,253

Receivable balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debts is not significant. The Group hold collaterals to cover its risks associated with account receivables. Account receivables arising from the financial guarantee contracts were secured by certain assets of the customers. The fair value of the pledged assets, which are also pledged to secure the Group's exposure under unexpired financial guarantee contracts as mentioned above, as at 31 December 2013 and 2012 is as follows:

應收賬款結餘受持續監察,而本集團之壞賬風險並不重大。本集團持有關應收賬款之風險。 押品以應付有關應收賬款以客戶之若 資擔保合約產生應收賬款以客戶之若 干資產作抵押。於二零一三年及資 一二年十二月三十一日,已擔保合 (用於就本集團未到期融資擔保合約 風險提供擔保(如上文所述))之公平值 如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	366,362	231,987
Inventories	存貨	163,962	336,082
Account receivables	應收賬款	25,000	20,437
Bank deposits (note 22)	銀行存款(附註22)	1,500	2,660
		556,824	591,166

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

Credit risk (Continued)

The credit risk of the Group's other financial assets, which mainly comprise of pledged bank deposits, restricted bank deposits and cash and cash equivalents, arises from potential default of the counter-party, with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments. Credit risk in pledged bank deposits and cash and cash equivalents is mitigated as cash is deposited in the banks of high credit rating.

Liquidity risk

Management of the Group monitors current and expected liquidity requirements to ensure that the Group maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and long term.

The maturity profile of the Group's financial liabilities, based on the contractual undiscounted payments, are as follows:

32. 財務風險管理目標及政策

信貸風險(續)

本集團其他金融工具(主要包括已質押銀行存款、受限制銀行存款及現金等值項目)之信貸風險源自相對方可能違約之情況,其最大風險相等於該等工具之賬面值。因現金乃存放於高信貸評級之銀行,已質押銀行存款及現金及現金等值項目之信貸風險因而減低。

流動資金風險

本集團管理層監察目前及預期流動資金要求,確保本集團維持充足現金儲備,以應付短期及長期流動資金要求。

下表概述本集團根據合約未貼現款項之金融負債之到期情況:

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued) 32. 財務風險管理目標及政策

Liquidity risk (Continued)

信貸風險(續)

	Carryin amoun	Total contractual g undiscounted t cash flow 合約未貼 現現金流量		Repayable on demand
•	賬面值 BMD100		於一年內	
Group 本集團	RMB'00 人民幣千ヵ		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
2013 二零一三组	E I			
Accruals and other payables 應計費用]	及其他應付款項 40,75		40,751	-
Other borrowing (note) 其他借貸(附註) 23,63	9 23,639		23,639
	64,39	0 64,390	40,751	23,639
Financial guarantees issued 已發行融資	を le /ロ			
Maximum amount guaranteed 已擔保最大		0 426,100	-	426,100
2012 二零一二年	E			
Other payables and accruals 其他應付款	次項及應計費用 15,81	0 15,810	15,810	_
Financial guarantees issued 已發行融資				
Maximum amount guaranteed 已擔保最大		0 410,100	_	410,100
Company 本公司				
2013 二零一三年	Ę I			
	及其他應付款項 43	3 433	433	_
2012 二零一二年	E			
	次項及應計費用 84	0 840	840	_

Note:

附註:

Other borrowing is repayable on 25 March 2014, it contains clauses which give the lender the right at its sole discretion to demand immediate payment.

其他借貸須於二零一四年三月二十五日償還。 其條款規定,貸款人可全權酌情要求立即償還 貸款。

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as going concern and to maintain reasonable capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions and the risk characteristics of the underlying assets. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital during the year.

The Group monitors capital using gearing ratio, which is total debts divided by total equity.

At the end of each reporting period, the Group's strategy was to maintain the gearing ratio at a healthy capital level in order to support its businesses. The principal strategies adopted by the Group include, without limitation, reviewing future cash flow requirements and the ability to meet debt repayment schedules when they fall due, maintaining a reasonable level of available banking facilities and adjusting investment plans and financing plans, if necessary, to ensure that the Group has a reasonable level of capital to support its business.

32. 財務風險管理目標及政策

資本管理

本集團資本管理之主要目標為保障本 集團有能力按持續經營基準營運及維 持健康之資本比率,以支援其業務發 展並提高股東價值。

本集團根據經濟環境之變化及相關資產之風險特性管理其資本結構並加以調整。為維持或調整資本結構,本集團可能調整應付予股東之股息,向股東退回資本或發行新股。於年內,有關管理資本之目標、政策或流程並無出現變動。

本集團使用負債比率(即負債總額除以權益總額)來監察資本。

於各報告期末,本集團之策略是維持穩健之負債比率,以支持其業務。集團採取之主要策略包括但不限於審閱未來現金流量要求及支付到期債務之能力,保持可用銀行融資在合理水平及調整投資計劃及融資計劃(如需要),以確保本集團擁有合理水平之資本支持其業務。

32. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

資本管理(續)

32. 財務風險管理目標及政策

Capital management (Continued)

貝个百姓(網)

The gearing ratio are as follows:

負債比率如下:

		2013 二零一三年 RMB'000	2012 二零一二年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Other borrowing and total debt	其他借貸及負債總額	23,639	_
Equity attributable to the owner of the Company	本公司擁有人應佔權益	202,623	190,280
Gearing ratio	負債比率	0.12	_

33. PERFORMANCE GUARANTEE CONTRACTS

33. 履約擔保合約

The Group issues performance guarantee contracts for which the Group agrees to provide guarantees to its customers who enter into contracts with third parties for services to be rendered or goods to be supplied within an agreed time period. The Group has the obligation to compensate the third parties for their losses arising from the defaults in contracts by the Group's customers. As at 31 December 2013, there was no outstanding balance of unexpired performance guarantee contracts as performance guarantee contracts were all completed (2012: Nil).

本集團履約擔保合約,據此本集團同意為其客戶就於協定期間內將予提供之服務或供應之貨品與第三方訂立之合約,提供擔保。本集團有責任之之合約,提供擔保。本集團有責任之第三方因本集團之客戶違約所產生之第損向其償付。於二零一三年十二月三十一日,未到期履約擔保合約擔保合約擔保合約擔保合約(二零一二年:無)。

33. PERFORMANCE GUARANTEE CONTRACTS 33. 履約擔保合約(續)

(Continued)

The Group's exposure of account receivables of performance guarantee contracts was secured by assets of the customers. The fair value of theses pledged assets as at each reporting date is as follows:

本集團就履約擔保合約應收賬款所面 對之風險,由客戶之資產作抵押。該 等已擔保資產於各報告日期之公平值 如下:

Inventories	存貨	24,140	_
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
		二零一三年	二零一二年
		2013	2012

The risk under any performance guarantee contracts is the possibility that the insured event occurs and the uncertainty of the amount of the resulting claim. The nature of the business underwritten by the Group is generally of one year or less in duration; however it is still subject to some unpredictability. The key risks that the Group faces are timing and severity of claims relative to expectations.

The risk for performance guarantee contracts is dependent upon the occurrence of uncertain future events, in particular, the extent of service not rendered or products not supplied by the customers and the value of the contractual obligation that may arise from its customers' failure to perform services or supply goods to the counterparties.

任何履約擔保合約項下之風險為承保 事件出現之可能性,以及所招致申索 金額之不確定性。本集團所承保之業 務性質一般為期一年或少於一年,但 仍受若干不可預測性限制。本集團所 面對之主要風險是與預期相關之索償 時間及嚴重性。

履約擔保合約之風險取決於未來發生 之不確定事件,特別是客戶未能提供 服務或產品,以及因客戶未能向相對 方提供服務或貨品而產生之合約責任 金額。

33. PERFORMANCE GUARANTEE CONTRACTS 33. 履約擔保合約(續)

(Continued)

It is the Group's objective to deal only with credit worthy customers. Its policy for accepting guarantee services is based on its risk assessment of customers and their collaterals. The Group has taken measures to identify risks and manage such risks at every stage along the guarantee approval process and the post-transaction monitoring process. The Group conducts thorough due diligence with a strict credit approval process for the approval of performance guarantee. The Group's due diligence team evaluates the proposed pledged assets through on-site visits and by taking into account of liquidity, prospects, market outlook of the pledged assets (if applicable) and general economic factors which may impact the value of the pledged assets. In arriving at a valuation, the due diligence team considers the historical experience with similar collateral, current market prices, industry trends, government data and other relevant sources. The Group also reviews the creditworthiness of its customers from time to time and ensure that sufficient collaterals are obtained to cover potential losses. The Group established a post-transaction monitoring process implemented by the Group's experienced monitoring team to conduct regular inspections and valuations on the collaterals provided by customers and customers' creditworthiness on monthly basis. The Group also conducts spontaneous inspection of the operation of its customers. Based on these assessments, the Group considers whether any insurance liability has to be made.

There is no significant concentration of risk under performance guarantee contracts as at 31 December 2013 (2012: Nil).

本集團僅會與信譽良好之客戶進行交 易。其政策乃根據客戶之風險評估及 彼等提供之抵押品,決定是否接納擔 保服務。本集團已採取措施以識別風 險, 並於擔保批准程序及交易後監察 程序之每個階段管理該等風險。本集 團以嚴謹信貸批准程序進行全面盡職 審查,以批准履約擔保。本集團之盡 職審查團隊透過實地查訪,考慮已擔 保資產之流動性、前景及市場展望(如 適用)以及可能會影響已擔保資產價值 之一般經濟因素,以對擬議已擔保資 產進行評估。於達致估值時,盡職審 查團隊會考慮類似抵押品之過往記 錄、現行市價、行業趨勢、政府數據 以及其他相關來源。本集團亦不時檢 討其客戶之信用狀況,確保已獲得足 夠抵押品以應付潛在虧損。本集團訂 立一套交易後監察程序,由本集團富 經驗之監察團隊實行,每月對客戶提 供之抵押品及客戶之信譽度進行定期 檢測及評估。本集團亦就其客戶之經 營業務進行自發性檢測。根據上述評 估,本集團決定是否需要設立任何保 險責任。

於二零一三年十二月三十一日,履約 擔保合約項下並無重大集中風險(二零 一二年:無)。

34. EVENT AFTER THE REPORTING PERIOD

On 17 January 2014, the Group entered into the agreement with the purchaser, an independent third party, pursuant to which the Group has conditionally agreed to sell and the Purchaser has conditionally agreed to purchase 9th and 10th floors of building no.1 of Aurora Liaohai at an aggregate consideration of RMB20,489,560. The properties are recorded as construction-in-progress under property, plant and equipment as at 31 December 2013.

The Group shall deliver the properties to the purchaser before 31 August 2014. Upon delivery of the properties, the construction completion certificate in respect of the properties shall have been obtained, and a technical report shall be issued by a qualified property surveyor in respect of the area of the properties. Should the Group fail to deliver the properties in 90 days after 31 August 2014, the purchaser shall have the right to terminate the agreement in which circumstance the Group shall return to the purchaser all the consideration already paid by the purchaser and bear the relevant default liability.

34. 報告期後事項

於二零一四年一月十七日,本集團與 買方(獨立第三方)簽訂協議,據此, 本集團有條件同意出售及買方有條件 同意購買旭日遼海一號樓第九及十 層,總代價為人民幣20,489,560元。 於二零一三年十二月三十一日,該等 物業被列於物業、廠房及設備項下之 在建工程。



中國融保金融集團有限公司 China Assurance Finance Group Limited